

# VÉHICULES D'OCCASION

PETITES ANNONCES - 549-4444

## 300 VÉHICULES

### 301 Abris d'auto

ABRI d'auto double, 700\$. 4 ROUES Yamaha, 250cc, 1986, 1,600\$. MOTONEIGE Bear Cat 440 à fan, 1995, 1,600\$. Tél.: 695-4028.

### 302 Autos à vendre

OS frais remorquage pour vieilles carcasses automobiles. Achetons véhicules usagés, bon ou mauvais état, 100\$ à 1,000\$. Tél.: 678-9123, 540-2963.



2003 SUBARU Legacy familiale, Spéciale Edition manuelle, 88000 km, tout équipée, balance garantie Subaru février 2008. Tél.: 812-1168.

2 NISSAN Maxima 1992, 1993, 3,000\$ négociable, pour les deux. Tél.: 542-4300, 592-4566.

ACCENT 1999, automatique, 100,000 km, 2 portes, noire, super propre. Tél.: 690-7044.

ACURA EL 2000, automatique, 4 portes, 150,000 km, moteur garanti 67,000 km, tout équipée, 8,400\$. Tél.: 674-1583.

ACURA Integra 1993, manuelle, 2 portes, peinture neuve, mécanique A1. Tél.: 544-1685, 818-8516.

ACURA Integra, 2001, 2 portes, automatique, 88,000 km, 11,000\$. Tél.: 540-4372.

ATTENTION! Cavalier Z22 2001, manuelle, 2 portes, noire, vitres teintées, super propre. Tél.: 690-7044.

ALBAINE! CHEVROLET Lumina 1995, bonne mécanique, 1 000\$. Pathfinder 1991, 600\$, pour route ou pièces. Tél.: 698-1280.

BMW 325IS, intérieur cuir noir, extérieur noir, 186,000 km, 5,500\$ négociable. Tél.: 545-0715, 815-8620.



BMW 330Xi 2004, noire, intérieur cuir noir, automatique, traction intégrale, tout équipée, 32,900\$. Tél.: 487-2071.

BMW Z3 roadster 1999, manuelle. FORD Mustang, 1998, automatique, décapotable. Tél.: 344-4262.

BUICK Regal GS 2001, noire et grise, 70000 km, moteur 3800, V6, achetée neuve en 2002, impeccable, 12,000\$. Tél.: 696-2135.

CADILLAC CTS 2006, 7000 km, tout équipée, garantie 4 ans, vente ou balance de location, 511\$/mois. Tél.: 673-4932.

CHEVROLET Aveo 2004 LS, 27000 km, balance de location 18 mois ou achat. Tél.: 545-2549.

CHEVROLET Aveo 2004, manuelle, tout équipé, transfert location 196\$/mois, reste 1 an. Tél.: 545-2127, 817-1050.

## PAYSAN

PIÈCES D'AUTOS USAGÉES ENR.

ACHAT DE VÉHICULES ACCIDENTÉS ET USAGÉS



Vente de pièces et véhicules usagés

FINANCEMENT 3 MOIS SANS INTÉRÊT

696-0597

INSTALLATION DISPONIBLE SUR DEMANDE

228, boul. du Royaume Est Chicoutimi (angle autoroute 70 vers La Baie)

## 302 Autos à vendre

CHEVROLET Aveo 5 hatchback 2004, climatiseur, vitres électriques, tout équipée, 42,000 km, automatique. Tél.: 547-8049, 812-0408.

CHEVROLET Cavalier 1998, 4 portes, automatique, climatiseur, 234,000 km, très bonne condition, 1,200\$. Tél.: 545-2068.

CHEVROLET Cobalt. Avec ou sans climatiseur, groupe électrique au choix, entre 2 et 4 portes. occasionsGMoptimum.com

CHEVROLET Cobalt LS 2005, toute équipée, 22,000km, transfert de location, balance de 2 ans, 285\$/mois. Tél.: 545-9968, 818-4630.

CHEVROLET Colorado 4 portes, toute équipée, 47,000km, pneus d'hiver, pneus d'été, transfert de location ou vente. Tél.: 690-7521, 543-7239.

CHEVROLET Impala 2000, 106,000 km, très propre, excellente condition, 5,900\$ négociable. Tél.: 213-0526.

CHRYSLER Intrepid 1994, 140,000 km, très propre, 1,350\$ négociable. Tél.: 693-0467.

DEAWOO 2001, noire, manuelle, très propre, 2,000\$. Tél.: 693-6725.

DODGE Colt 1994, manuelle, 217,000 km, très propre, 1,200\$. Tél.: 549-1576.

DODGE Colt 1995 (Eagle Summit), automatique, 2 portes, très propre. Tél.: 590-7570.

DODGE SRT 4 2004, 63,000 km, carrosserie et mécanique A1, pièces performantes incluses, 18,500\$ négociable. Tél.: 549-4842, 817-0417.

DODGE SX 2.0 2003, rouge, manuelle, 95,000 km. Tél.: 690-6275.

ECLIPSE 2003, automatique, de couleur gris métallique, 50,000 km, équipement complet. Tél.: 662-8216.

FORD Contour 1998, HYUNDAI ELANTRA 1998, FIERRO avec ensemble Ferrari 1984. NISSAN 240 ZX 1990, DAQUEST Lanos 2001. FORD Focus 2000 familiale état neuf. Fourgonnette Ford Windstar 2002. Tél.: 344-4262.

## 302 Autos à vendre

FORD Crown Victoria 1990, moteur neuf, 1,000\$. CADILLAC STS 1994, 130,000 km, comme neuve, 5,000\$. Tél.: 697-2078, 690-5493.

FORD Custom 1957, automatique, tout équipée, peinture neuve, 6 000\$. Tél.: 236-9159, 236-4353.

FORD Focus SE 2001, manuelle, 200,000 km, 4 portes, 3,400\$. Tél.: 690-1539.

FORD Taurus 2004, 8 pneus sur jantes, automatique, 40,000 km, 11,500\$. Tél.: 668-3476.

Grand Prix 1990, très bon état, mécanique A, entièrement équipée. Tél.: 540-4417.

HONDA Accord LX 2001, automatique, 80,000 km, extérieur bleu, excellente condition, 13,000\$ négociable. Tél.: 213-1240, 815-0366.

HONDA Civic 1991, automatique, 170,000 km, 8 pneus, bonne condition, 950\$. Tél.: 690-9329.

HONDA Civic 1992, automatique, 4 portes, excellent état, 2 000\$. Tél.: 542-9785.

HONDA Civic 1997, moteur GSR 1995, monté atmosphérique à 200hp, kit de Nos 150hp, manuelle, 10,000\$ non négociable. Tél.: 544-5910, 550-5345 (Michael)

HONDA Civic 2001, argent, automatique, 113,000 km, 4 portes, tout équipée, garantie prolongée Honda 160,000 km, 10,000\$. Tél.: 549-5509, 592-3820.

HONDA Civic 2002, coupé, manuelle, 150,000 km, excellente condition, 8,000\$. Tél.: 690-1543.

HONDA Civic 2003, automatique, noire, 95000 km, climatiseur, 11,500\$ négociable. Tél.: 673-4966.

HONDA Civic coupé 2003, noir, manuelle, 60000 km, tout équipée, femme propriétaire, 12 995\$. Tél.: 815-6425.

HONDA Civic CX hatchback 1996, rouge, manuelle, mécanique A1, 140,000 km, prix à discuter. Tél.: 549-5103.

HONDA Civic DXG 2003, manuelle, A/C, 74,000 km, très propre, 11 000\$ négociable. Tél.: 540-9259.

## 302 Autos à vendre

HONDA Civic LX 2002, coupé, 2 portes, manuelle, 61, 800 km, vitres et barrures électriques, régulateur vitesses, démarreur, air climatisé. Tél.: 548-2522.

HYUNDAI Accent 1996, manuelle, peinture neuve, très propre, 1,300\$. Tél.: 662-4182, 669-8632.

HYUNDAI Accent 1997, 2 portes, sport, automatique, 137000 km, très propre, toit ouvrant, 1 850\$. Tél.: 544-9266, 544-2863.

HYUNDAI Accent 1999, automatique, 3,500\$ négociable (offre raisonnable). Tél.: 549-4039.

MAZDA 3 GX 2005, automatique, 45,000 km, 12,500\$. Tél.: 668-998, 818-2561.

MAZDA 626 Chronos 1995, manuelle, 214,000 km, climatiseur, excellente condition, 2,800\$. Tél.: 668-4634.

MAZDA 626 Chronos, 1997, automatique, mécanique A-1, 8 pneus, plusieurs pièces neuves, 3,700\$ négociable. Tél.: 815-1137.

MAZDA 6 GT 2004, V6, équipement complet, 30,000 km, couleur bronze, 17,500\$. Tél.: 668-4634.

MAZDA 6 sport 2004, orange brûlé, 49,000 km, manuelle, 16,950\$ ou transfert location, 360\$/mois négociable, pneus d'hiver. Faut vendre! Tél.: 812-0359.

MAZDA Miata 1990, 160,000km, peinture neuve, roues 16" et autres améliorations, 14,900\$. Tél.: 344-1232, 487-2881.

MAZDA Protegé LX 2002, manuelle, 62,000 km, climatiseur, vitres électriques, balance garantie novembre 2007, 9,800\$. Tél.: 549-8865.

MERCEDES 190E 1989, automatique, 188,000 km, climatiseur, toit ouvrant, très bon état, jamais sorti l'hiver. Tél.: 543-9789.

MERCEDES C280 1994, 4 portes, 6 cylindres, automatique, groupe électrique, cuir, toit ouvrant, 169,000 km, vraiment impeccable, possibilité d'échange, 7,800\$. Tél.: 545-8669.

## 302 Autos à vendre

MUSTANG Mach 1 2004, manuelle, 16,500 km, bleu azur (très rare), jamais d'hiver, tout équipée, 4.6 litres, 32 valves, 310 HP de compagnie, 23,995\$ négociable. Cuneux s'abstenir. Tél.: 662-1116, 480-7743.

NISSAN Maxima GLE 2000, 82, 000km, impeccable, prix à discuter. Tél.: 542-1440.

NISSAN Sentra, 1995, 2 portes, manuelle, mécanique A-1, 212,000 km, beaucoup de pièces neuves, 2,600\$ négociable. Tél.: 668-7836, 418-321-0292.

OLDSMOBILE Intrigue 1998, automatique, tout équipé, bon état. Tél.: 693-6780.

PONTIAC Grand Am 1996, V6, 3.1 litres, automatique, 174,823 km, très bon état, 2,300\$ négociable. Tél.: 695-6516.

PONTIAC Grand Am SE automatique, 82,000 km, 2 portes, tout équipée, 7,000\$. A voir! Tél.: 695-2159.

PONTIAC Grand Prix GT 1998, 174,000 km, équipement complet, 3,500\$ négociable. Tél.: 673-4427.

PONTIAC Pursuit 15 en inventaire, occasionsGMoptimum.com

PONTIAC Sunfire 1996, manuelle, 125,000 km, 2 portes, très propre, 2,600\$. Tél.: 542-8895, 540-5285.

PONTIAC Sunfire 1999, automatique, 4 portes, super propre, prix spécial. Tél.: 696-0991.

PONTIAC Wave 2006, 10,000 km, transfert de location, 229\$/mois. Tél.: 540-3177.

SATURN Ion, 2004, manuelle, grise, démarreur à distance, 43,000 km, 8,995\$. Tél.: 549-5185.

SATURN SL1 2000, automatique, 113,000 km, climatiseur, CD, très bon état, 6,900\$ négociable. Tél.: 542-2827.

SUBARU Impreza 1999, familiale, fiabilité 4x4, manuelle, 2.2 litres, 160,000 km, 6 500\$. Tél.: 698-8681.

SUBARU Impreza WRX 2002, 93, 000km, manuelle, démarreur, système d'alarme. Tél.: 698-4332.

SUNFIRE 1999, manuelle, 4 portes, rouge, très très propre, 3 750\$. Tél.: 544-9266, 544-2863.

SUZUKI Ario 2003, automatique, 65,000 km, 4 portes, lecteur CD, 8 500\$. Tél.: 673-4060.

## Les CIVIC se défilent en avril



**GARANTIE PROLONGÉE\***  
**6 ANS 160 000 KM**  
**GRATUITE**  
**À L'ACHAT D'UNE CIVIC**  
**2002 À 2006. 35 EN INVENTAIRE.**

\*Taxes en sus \*Garantie applicable à partir de la date de mise en service du véhicule.

## POUR 5 JOURS SEULEMENT

### AUDIA4 QUATRO 1999

- 1.8 T
- Manuelle
- Équipement complet
- Traction intégrale
- Cuir



COTATION  
HEBDO:  
11 500 \$

**7995\$**

### SATURN 1993



- Manuelle
- Propre
- 179 000 km

**1995\$ 1495\$**

### FORD FOCUS SE ZX4 2005

- Manuelle • 27 000 km
- Équipement complet
- Garantie FORD



**13 995 \$ 10 495\$**

**HONDA**  
**Certifié**  
**ARGENT**

**HONDA**  
**Certifié**  
**OR**

**Léo Automobile**  
**CHICOUTIMI**

**545-1190**

**HONDA**  
**VÉHICULES D'OCCASION**  
**Certifiés**

**Léo Automobile, 1849, boul. Talbot, Chicoutimi**

## ON NE FAIT PAS DE PRIX D'AMI. ON FAIT MIEUX.

Non seulement on offre des véhicules de premier choix, mais on vous les offre à prix très compétitif.

occasionsGMoptimum.com



## Véhicules d'occasion

### 302 Autos à vendre

SUZUKI Esteem 2000, familiale, 4 000\$ négociable. Tél.: 550-2502.

TOYOTA Camry 1995, 120,000 km, aucune rouille, parfaite condition, 5,800\$. Tél.: 349-2551, 487-2386.

TOYOTA Camry 1996, automatique, 4 portes, bon état, 4,700\$. Tél.: 695-0080, 540-4605.

TOYOTA Camry SE 2004, 85,000 km, équipée, transfert de location ou 17,000\$ négociable. Tél.: 812-4484.

TOYOTA Celica GT 2003, manuelle, 70,000 km, démarreur, femme propriétaire. Tél.: 668-5938, 487-8818.

TOYOTA Corolla 1996, manuelle, refaite à neuf. Tél.: 818-0747, 543-1960.

TOYOTA Corolla 1998, manuelle, 160,000 km, A1, peinture neuve, 5,400\$ négociable. Tél.: 879-2724.

TOYOTA Corolla 1999, manuelle, rouge, bon état. Tél.: 547-6345, Luc.

TOYOTA Corolla 2006, manuelle, 8,000 km, climatisé, CD, 14,900\$. Tél.: 662-5320, 815-3103.

TOYOTA Corolla CE 2005, manuelle, 28,500 km, 4 portes, 12,500\$. Tél.: 696-1902.

TOYOTA Echo, 2002, 4 portes, automatique, climatisé, 67,000 km, 10,800\$. Tél.: 817-0772.

TOYOTA Echo Sport 2002, manuelle, 56,000 km, climatisé, 4 portes, 8,500\$. Tél.: 543-3718.

TOYOTA Tercel 1997, blanche, automatique, 191,000 km, 3 900\$ négociable. Tél.: 543-0465.

TOYOTA Tercel 1999, manuelle, 4 portes, mécanique A1, 4 mags, 5,000\$ négociable. Tél.: 290-1043.

VOLKS Golf cabriolet convertible 1993, manuelle, 107,000 km certifié, un seul propriétaire. Automobile JM. Spécial: 5,995\$. Tél.: 693-8830.

VOLKS Golf GL 1995, 2 litres, manuelle, 155,000 km, 4 portes, 3,300\$. Tél.: 674-2357 (après 17h30).

VOLKS Jetta turbo diesel 1997, manuelle, excellente condition, 4,500\$. Tél.: 695-3128, 487-8431.

VOLKS Passat 2002, automatique, tout équipée, excellente condition. Tél.: 543-3204.

VOLKSWAGEN Jetta 1996, manuelle, essence, 304,000 km, excellente mécanique, 8 pneus sur jantes, 2,000\$ négociable. Tél.: 548-0965, 815-1929.

VOLKSWAGEN Jetta TDI 2000, manuelle, 164,000 km, sans air climatisé. Tél.: 274-3837, 274-2125.

VOLVO S70 1998, automatique, 147,000 km, tout équipée, A1, 9,600\$ négociable. Tél.: 812-8848, 690-9113.

### 304 Bateaux à vendre

CHALOUPE 2004, 14 pieds, bois de cèdre, moteur Yamaha 15 forces, 4 temps, équipement complet, sonar, valeur 9,500\$, laissé 6,000\$. Tél.: 812-1335.

### 304 Bateaux à vendre

CHALOUPE Myrocraft 14 1/2', jumbo avec moteur Johnson 20 hp 1994 et remorque, 2 sièges pivotants, 3,300\$ négociable. Tél.: 548-8578.

PETERGOROUGH 25' 1986, demi-cabine, 5.7 litres, toile presque neuve, tout équipé, excellent état, remorque, 13,995\$. Tél.: 678-3699.

### 305 Camions à vendre

CHEVROLET Colorado 2005, manuelle, 31,000 km, balance de location 20 mois ou achat. Tél.: 545-2549.

DODGE Dakota 2003, 35,000 km, 4X4, tout équipé, 15,900\$. Tél.: 662-5320, 815-3103.

F-150 1987, 75,000 km, peinture neuve, excellente mécanique, 4,000\$. Tél.: 693-8702.

F-150 1997, 2x4, V6, automatique, king cab, 3 portes, 8' boîte, 151,000 km, 6,300\$. Tél.: 690-3050, 550-2320.

FORD E350 cube 16', 1995, 189,000 km, transmission automatique, injecteur refait à neuf, chaudière pneus neufs, 6,500\$. Tél.: 540-9953.

FORD F-150 1987, manuelle, cabine régulière, 1,200\$ négociable. Tél.: 548-084 après 16h.

FORD F-150 XL 1997, 2x4, cab 1/2, V8, 4.6 litres, 122,000 km, boîte courte, toile, démarreur, bon état, 6,400\$. Tél.: 815-2080, (698-1807 après 17h30).

FORD Ranger XLT 1999, club cab, automatique, 4 litres, 130,000 km certifié, CD, avec 8 pneus neufs. Automobile JM. Tél.: 693-8830.

GMC S-10 1993, manuelle, 4 cylindres, king cab, peinture neuve, 3,000\$. Tél.: 662-4182, 669-8632.

GMC Sierra 1999 (modèle 2000), 2X4, 3 portes, moteur 4.8 litres, 99, 900 km, très propre, 8, 500\$. Tél.: 547-3854.

GMC SLE C1500 1992, 155,000 km, cabine double, 2X4, très propre, peinture 1 an, 6,900\$ négociable. Tél.: 695-3690, 815-3690.

GMC Sonoma 2003, V6, king cab, 3 portes, automatique, ratchet, climatisé, 80,000 km, 14,000\$. Tél.: (418) 343-2682, cell.: 480-0560.

GMC Sonoma SLS 2003, 4.3 litres, King Cab, automatique, clé à molette, climatisé, 57,000 km, 15, 000\$ négociable. Tél.: 272-2731.

MAZDA B2200 1993, manuelle, 2X4, 141,000 km. Tél.: 542-8615.

MAZDA Dual Sport 2004, 45,000 km, manuelle 5 vitesses, climatisé, démarreur, pneus hiver sur jantes, été sur mags, transfert location: 348\$/mois, taxes incluses. Tél.: 272-2560.

### 306 4 X 4 / utilitaires

CHEVROLET 1500 1992, 160,000 km, moteur 5 litres, très propre, 4,300\$. Tél.: 547-3456, 487-3290.

CHEVROLET Blazer 2001, automatique, 108,000 km, tout équipée, excellente condition, 9,500\$. Tél.: 812-8848.

CHEVROLET S10 ZR2 2002, tout équipé, 20,000 km, jamais sorti l'hiver, 16,900\$ négociable. Tél.: 480-7827.

CHEVROLET Silverado 2005, 4.8 Vortec, automatique, 49,000 km, boîte courte, particulier 26,500\$ taxes incluses. Tél.: 547-7986.

CHEVROLET Trailblazer 1999, 140,000 km, 6,500\$. Tél.: 696-9425, 545-5186.

CHEVROLET Trail Blazer LS, 2003, 69,000 km, automatique, lecteur CD, 18,500\$ négociable. Tél.: 480-2258 soir.

CHEVROLET Trail Blazer LT 2005, 4x4, équipement complet, 30,000 km, bleu, 20,000\$. Tél.: 668-4634.

DODGE Dakota 2003, king cab, 4.7 litres, 24,900 km, groupe électrique, roues magnésium, garantie Chrysler 7 ans/115,000 km sur groupe motopropulseur, janvier 2010, 21,000\$ plus taxes. Tél.: 696-1426.

DODGE Ram 1500 2001, 5.9 litres, boîte 6', king cab, 4 portes, peinture neuve, 13,500\$. Tél.: 542-4660.

DODGE Ram 2500, 2003, diesel, entièrement équipé, toujours entretenu chez Dodge, refait à neuf au complet (sauf moteur), 28,500\$. Tél.: 545-2095.

DODGE Ram Larami 2500 2005, 19,000 km, tout équipé, garantie, 27,900\$. Tél.: 547-0715, 718-7848.

FORD Explorer XLT 1999, automatique, 120,000 km, 4 portes, climatisé, démarreur, 4 pneus Michelin neufs, groupe électrique, 8 000\$. Tél.: 347-3121.

FORD F-150 1992, 1 1/2 cab, 4X4, automatique, boîte 7', peinture récente, bon état, 4,000\$ négociable. Tél.: 548-8578.

FORD F-150 2001, king cab, noir et gris, 186,000 km, 13 250\$. Tél.: 540-4605.

FORD F-150 4X4, 1991, automatique, moteur neuf, bonne condition, 2,100\$. Tél.: 481-1991.

FORD F-150 4x4 1994, king cab, boîte courte, 302 EFI, bonne mécanique, besoin d'esthétique extérieure. Faites votre offre. Tél.: 695-5682.

FORD F-150 XLT super crew 2004, équipement complet, 56,000 km, 20,000\$. Tél.: 668-4634.

FORD F350 Lariat 2001, 4x4, crew cab, équipement complet, cuir, moteur V10, excellente condition, 18,900\$. Tél.: 698-1519.

FORD Ranger XLT king cab 2000, automatique, 4 litres, tout équipé, 4X4, 55,000 milles, 10,350\$ Tél.: 542-1473, 818-1815.

GEO Tracker 1997, 4x4, manuelle, 4 portes, 160,000 km, toit ouvrant, mécanique A1, démarreur, 3,900\$ négociable. Tél.: 347-2486.

GMC Jimmy 2005, 2 portes, 4x4, climatisé, très bonne condition, 36,800 km, 10,800\$. Tél.: 545-9105.

GMC Jimmy SLT 1996, équipement complet, mécanique A1. Tél.: 276-5716, 879-0923.

GMC Yukon XLT 1996, automatique, moteur 5.7 litres Vortec, très bonne condition, 4,500\$ ferme. Tél.: 698-6597.

HONDA CR-V 2005, automatique, 62,500 km, garantie prolongée 6 ans/160,000 km, 22,500\$. Tél.: 696-1902.

ISUZU Rodeo, 4X4, 1991, automatique, bon état, plusieurs pièces neuves, 8 pneus sur jantes avec mags, 1,300\$ négociable. Tél.: 815-1137.

### 306 4 X 4 / utilitaires

JEEP TJ 2003, 56,000 km, 4 litres, manuelle, 2 toits, 8 pneus, 16,000\$. Tél.: 480-8178.

JEEP TJ Sport 2001, manuelle, 83,000 km, 2 toits, couleur gris argent, 8 pneus, 15,000\$. Tél.: 548-6779.

JEEP Willis Wagon 1957, 3,500\$. Lada Niva 1996, 500\$. Tél.: 699-1357.

MAZDA B2600 1992, très bon état, boîte fibre verre, 8 pneus sur mags, prix à discuter. Tél.: 544-8813.

NISSAN 1987, 3 litres, 230,000 km, toit ouvrant, roues mags, excellent état. A voir! Tél.: 542-7854.

NISSAN Frontier 2005, king-cab, 4X4, automatique, 31,000 km, garantie prolongée. Tél.: 679-3082.

NISSAN Pathfinder 2001, 260,000 km, 4 portes, tout équipé, excellente condition, 8 750\$. Tél.: 678-9068.

SUZUKI Vitara 1999, 120,000 km. Camion Ford 1989, ordinaire, manuelle. CHEVROLET Tracker 1989, ordinaire, manuelle. Tél.: 344-4262.

TOYOTA RAV4 2002, 210,000 km, 4 portes, automatique, impeccable, propriétaire féminin, pneus d'été neufs, pneus d'hiver, 9,990\$ Pagette: 541-0942.

TOYOTA Tundra 4X4, Special Edition 2003, noir, 150,000 km. Tél.: 275-0323, cell.: 671-0312.

### 307 Campeurs à vendre

BEAU COACHMEN 2004, 31', Road Master, avec chambre fermée, équipé au complet, particulier, 52,900\$, faut voir! Tél.: 418-872-2033, 418-956-8163.

B.T. CRUISER Golf Stream 2003, 23 pieds, classe B+, 41,000 milles, garantie prolongée moteur-châssis, avec extension, tout équipé, parfaite condition, 58,000\$. Tél.: 545-0089.

DODGE Leisure Travel 1996, 19', équipement complet, 37,500\$ négociable. Tél.: 547-6087.

MOTORISE, 1992, moins cher que chez le concessionnaire, négociable, une seule taxe. Tél.: 548-9793, 590-1950, 815-8700.

WESTFALIA 1985, brun, automatique, mécanique A1, très propre, 163,000 km, 14,500\$. Tél.: 673-4478, cellulaire: 550-6917.

### 308 Fourgonnettes à vendre

2 FORD Ranger 1988, king cab, automatique, 198,000 km, boîte fibre verre; le 2e pour pièces, 900\$/2. Tél.: 548-7221.



2 GMC Savana 2500 2000, environ 160,000 km, bien entretenues, 9,500\$/chacune négociable. Tél.: 542-0251 bureau, 695-0871, soir.

DODGE Caravan 1997, 3 litres, mécanique A1, rouge vin, excellente condition, 2 000\$. Tél.: 549-0560.

DODGE Caravan 2000, 130,000 km, tout équipée, mécanique et carrosserie A1, 5,900\$. Tél.: 543-2495.

DODGE Caravan, 2000, 180,000 km, mécanique A1, attache-remorque, démarreur à distance, pneus d'hivers neufs, 3,500\$ négociable. Tél.: 693-0843, 817-5088.

DODGE Caravan 2001, tout équipée, attache-remorque, contrôleur de freins, 102,000 km, 8,500\$. Tél.: 698-5888.

### 308 Fourgonnettes à vendre

DODGE Caravan 2005, 41,000 km, garantie (changement d'huile inclus), balance location 2 ans, 490\$/mois. Tél.: 548-8660.

FORD Windstar 1995, automatique, 141,000 km, bon état, 1 800\$ négociable. Tél.: 815-9753, 541-7063.

FORD Windstar 1997, 3.8 litres, 192,000 km, prix négociable. Tél.: 547-2056, 592-2988.

MONTANA 2002, 74,000 km, (freins, batterie, "gas-ke" changés par concessionnaire), 9,500\$. Tél.: 540-3826.

TOYOTA Sienna 2005, 43,000 KM, 24,000\$. Tél.: 693-0686.

TOYOTA Sienna LE 2001, équipement complet, 74,000 km, 11,500\$. Tél.: 668-4634.

WINDSTAR 1996, 5 passagers, confortable, air climatisé, 200,000 km, pneus d'hiver et d'été. Vendu tel quel, 1,000\$ négociable. Tél.: 698-1282, 815-6554.

### 309 Machinerie

**ATTENTION! PRODUCTEURS DE BLEUETS**  
Tracteur J.D. 4560, 180 H.P.P.T.O. pour faire bleuets, avec broyeur forestier de marque SEPI, pneus forestiers, pannes de protection, mécanique en bon état. Tél.: 276-8611 (jour), 276-4585 (soir), cell.: 879-0923.

CAMION 10 roues, Weston star, 1986 avec benne basculante, moteur 350 cumming, PLATE-FORME 1 assieu, 12,000kilos, 1987. DODGE 1992, 6x6 avec benne basculante, moteur cumming et transmission manuelle, le tout en très bon état. Tél.: 673-4472.

DECHIQUEUSE à branches portative, jusqu'à 3' de diamètre, moteur 8 HP, 2,500\$. Tél.: 540-0657.

THREEFARMER C-4 1967, très bon état de marche. Tél.: 272-2582.

### 310 Motomarines à vendre

DESIRE acheter motomarines défectueuses ou à bas prix. Tél.: 276-9139, 637-0124.

### 311 Motoneiges à vendre

2006 MXZ Renegade, X, 1000cc, 8,500 KM, démarreur, très propre, garantie prolongée, 9,500\$. Tél.: 547-7593.

ALPINE 1982, moteur 640, embrayage 2 vitesses, excellente condition, 1,200\$. Tél.: 817-3429.

ARTIC CAT 2004, 660 turbo, 12,000 KM, condition A-1. Tél.: 544-6924, 544-1405.

BOMBARDIER Expédition 20' 2005, 4 temps, utilisé seulement dans les sentiers, 7500\$. Tél.: 544-4738.

BOMBARDIER Expédition, 600SDI noir, 2006, 3,000 km, garantie moteur jusqu'en février 2009, 9,500\$ plus 2 taxes. Tél.: 668-8198.

BOMBARDIER Grand Touring Special Edition 1998, moteur 4,000 km, chenille neuve, suspension avant, arrière neuve, très propre, 1,500\$. Tél.: 545-3444.

BOMBARDIER GTX, 2006, Limited, 5,800 km, impeccable, démarreur, marche-arrière, valise, 3 places, 9,100\$ + taxes. Tél.: 693-3760.

BOMBARDIER MXZ 600 HO SDI 2005, 8,000 km, moteur refait par concessionnaire, rouge, démarreur, marche arrière, très propre, 5,900\$. Tél.: 540-5548, 590-1881.

BOMBARDIER MXZ Rev 600 HO 2003, seulement 4,800 km, marche arrière, état exceptionnel. Faites votre offre. Tél.: 543-7239, 690-7521.

BOMBARDIER Nordic, moteur 400, 1972. Bombardier Safari GLX, 470 liquid, 1991. Les deux, 750\$. Tél.: 540-5975.

BOMBARDIER Skandic 1997, 500 fan, poignées, poutre chauffants, marche arrière, skis plastique, 2,200\$. Remorque double, basculante, 8X10, 800\$. Tél.: 480-8715, 349-2492.

BOMBARDIER Skandic 600 2004, 7,000 km, très propre, 8,500\$ Tél.: 637-8520.

BOMBARDIER Skandic super wide track 550 F 2006, 24', 8,000 km, moteur refait par concessionnaire, très propre, 6,800\$. Tél.: 540-5548, 590-1881.

BOMBARDIER Skandic WT, 2002, 20', 8,000 km, à poteaux, très propre, 6,500\$ ferme. Tél.: 544-3963.

**Budget**  
Location d'autos et de camions  
**NOLICAM**

**LOCATION SPÉCIAL FIN DE SEMAINE 3 JOURS**

Les vendredi, samedi et dimanche à partir de **8695\$**

Assurance, 1000 km + taxes.  
**Temps limité Réservez dès maintenant**



**1910, boul. Saint-Paul - Chicoutimi (418) 545-4444 1 800 223-5292**  
**Voyagez en toute sécurité!**

**PIÈCES D'AUTOS USAGÉES CHÂTEAUGUAY**

**547-5495**  
**www.pchateauguay.com**

*Ventes de pièces usagées (garanties)*  
*Achat et vente d'autos accidentées*  
**4383, rue Châteauguay Jonquière (Québec)**  
**1-800-561-7398**

**ON VEUT VOTRE CONFIANCE!**

**Docteur PARE-BRISE**

ROBERVAL 275-3332 1430, boul. Marcotte SAINT-FÉLICIEN 679-7777 739, boul. Sacré-Cœur

24 000 lb / **12 495\$** PLATE-FORME

6' x 10' REMORQUE **3299\$**

49 x 97 po REMORQUE **1199\$**

**MAINTENANT**

**Discount**

**www.discountquebec.com**

**PERION CHICOUTIMI**

**POUR LE MEILLEUR CHOIX ET LES MEILLEURS PRIX VISITEZ WWW.PERRONAUTOFORD.COM**

**930, BOUL. TALBOT CHICOUTIMI (QUÉBEC) G7H 4B4 TÊL.: [418] 549-7633**

**PERION ON VA S'ENTENDRE!**

**VÉHICULES NEUFS ET D'OCCASIONS**

## Véhicules d'occasion

### 311 Motoneiges à vendre

BOMBARDIER Skandic WT 207 1999, 12,000 km, très bonne condition. 3,900\$. Tél.: 549-1639.

ENTREPOSAGE de motoneiges, bien au sec. Chicoutimi. Tél.: 696-1705, 818-6130.

GRAND Touring 1994, très très propre, 1,150\$ négociable. Tél.: 672-6158.

POLARIS wide track LX 2000, Spéciale Edition, 1815 milles, 4,895\$, état exceptionnel! Tél.: 549-3482.

SKANDIC 440 LT, 2002, 5,600 km, dossier, patins larges, super propre, 5,900\$. Tél.: 374-2876.

SKANDIC II 503R, 1993, 8,500 km, long track, excellente condition, 1,800\$. Tél.: 542-2651, 812-4484.

SLEIGH retrouvée. Tél.: 695-6524.

SUMMIT 2007 600, électrique, 144', 2,600 km, 9,000\$.

SUMMIT 2007 800R, électrique, 144', 2,900 km, 9,800\$.

SUMMIT 2006 800, 162', 5,000 km, 7,000\$.

MXZX RS 2007, 800, 4,500 km, 10,000\$.

Tél.: 673-7337, (450) 531-1111.

YAMAHA 1997 VK 540, deux cylindres, très bon état, 4,200\$ négociable. Cause: décès. Tél.: 693-6287.

YAMAHA Phaser 2007, 4 temps, Mountain, 1,900 km, moteur neuf 0 km, possibilité de garantie prolongée de 4 ans, 8,000\$. Tél.: 693-8432.

YAMAHA VK 540 2003, comme neuve, 2,000 km, 5,500\$ Tél.: 275-1960.

### 312 Motos à vendre

HARVEY Soft Tail 1340 1991 artisanale, beaucoup de chrome, très propre. 14,000\$ négociable. Tél.: 672-6421.

HONDA American Classic 2000, 37,600 km, portebagages, dossier, valises, 4,300\$ négociable. Tél.: 545-6078.

HONDA CRF 250R 2004, achetée en 2005, une saison d'usage, très propre, pipe FMF, chaîne "spocket" neufs, 4,800\$ Tél.: 543-8105.

HONDA DIO 1997, 50CC, très propre, 750\$. Tél.: 718-5060.

HONDA GL 1800 2002, bleue, 24,000 km, 5,000\$ d'équipement Honda. 21,000\$ négociable. Tél.: 548-8477.

HONDA Goldwing 1500 SE, 1991, marche-arrière, 8,900\$. Tél.: 678-3035, 541-3626.

HONDA Goldwing 1995, GL1500, 20e anniversaire, 88,000 km, entretien concessionnaire, à l'état neuf, 11,500\$. Tél.: 347-4544, 487-6791.

HONDA ST 1100 2002, 16,000 km. Tél.: 345-2136.

HONDA Valkyrie 2000, 58,000 km, comme neuve, équipement complet, 9,850\$. Tél.: 543-4997, 817-4997.

KAWASAKI Vulcan 800CC 2005, 4,250 km, noire, inclus: pare-brise, sac de cuir, 6,500\$. Tél.: 696-5830.

KDX 200, 1986, parfaite condition, 1500\$ négociable. Tél.: 547-7265, 718-0250.

### 312 Motos à vendre

KTM 200 SX 2003, achetée neuve en 2004, prête pour nouvelle saison, comme neuve. Tél.: 550-7710, 696-3182.

KX 250 2001, très peu utilisé, jamais fait de courses, très bien entretenu, un seul propriétaire, 3000\$. Tél.: 418-275-3373.

MOTOCROSS Kawasaki 2007 KX-250, 2 temps, 1 mois d'utilisation, avec silencieux FMS complet mais non installé, 6,500\$ négociable. Tél.: 545-8297, 812-7767.

SCOOTER Yamaha 2006, 700 km, presque neuf, excellente condition, 2,900\$. Tél.: 697-0290, 590-2790.

VESTES de cuir noir pour homme, très stylisées, neuve, grandeur large, idéal pour moto, 350\$. Tél.: 696-2828.

YAMAHA BW'S 2005, bleu, 3,700 km, 50cc, 2,500\$ ferme. Tél.: 693-2035.

YAMAHA TTR 90 2002, très bon état, 1,800\$. Tél.: 676-2538.

YAMAHA VENTURE royale 1986, 1,300cc, une aubaine! 2,995\$, négociable. Tél.: 543-4526, 550-1644.

YAMAHA Virago 1999, 1100 cc, incluant 2 vestes de cuir et 2 casques, 5 500\$. Tél.: 548-0841.

YAMAHA V-Star Classique 1100cc 2003, 17,800 km, pneu et frein arrière neufs, beaucoup d'extra, 7,800\$ négociable. Tél.: 677-1139.

YAMAHA Vstar 1100 2000, 57,000 km, tout équipée, beaucoup d'extra, impeccable, 6,000\$. Tél.: 693-0021, 815-0575.

### 313 Motos 3 et 4 roues à vendre

ARTIC CAT 2002, 500 liquide, équipement complet, 5,100\$. Tél.: 344-1232, 487-2881.

BOMBARDIER Outlander 400 2004, 11,500 km, en excellent état, 5,500\$. Tél.: 698-3416, 812-1219.

BOMBARDIER Outlander 400 HO 2004, tout équipé, avec support à canot, 10,000 km, 5,900\$ négociable. Tél.: 693-8440.

CHENILLE neuve pour quatre roues Kawasaki, 3,300\$. Tél.: 542-4186, 817-4186.

CHENILLE pour 4 roues Kimpex Commander, pour Kawasaki ou autre, servi 10 fois, 3,500\$ ou échange contre motoneige 20". Tél.: 662-2166, 818-5249.

CHERCHER Argo 8 roues, bonne condition. Tél.: 276-3891.

GRATTE pour VTT avec accessoires, 250\$. Tél.: 696-1215.

HONDA 2004, 26,000 km, poignées et pousces chauffants, GPS, treuil, siège arrière, 5,500\$. Tél.: 544-4564.

HONDA 400 EX 2000, parfaite condition mécanique, femme propriétaire, 4,500\$ négociable. Tél.: 549-2466, 817-2998.

HONDA Fourtrax 250 1986, 2x4, très très propre, 1,400\$. Tél.: 303-0502 (Latérale).

SUZUKI 4 roues LT-230 1987, Sport, valeur 900\$, au bain 550\$. Tél.: 698-0286.

## Alma TOYOTA

630, avenue du Pont Sud  
Alma (Québec) G8B 2V4

**668-0195**

Téléc.: (418) 668-8967  
Sans frais: 1-800-561-0195

### 2006 CHEVROLET COBALT LT

4 portes, rouge, garantie jusqu'à 15 oct. 2008 ou 60 000 km, 22 906 km. **VENDE**

RÉG.: 19 495 \$  
RABAIS: -500 \$

**SPECIAL: 18 995 \$**

### 2006 SMART PASSION

Diesel, air climatisé, garantie jusqu'à 7 avril 2010 ou 80 000 km. 11 006 km. **VENDE**

RÉG.: 30 495 \$  
RABAIS: -3000 \$

**SPECIAL: 27 495 \$**

### 2005 TOYOTA PRIUS

Noire, garantie 3 ans/60 000 km, 5 ans/100 000 km, automatique, 16 000 km. **VENDE**

RÉG.: 14 995 \$  
RABAIS: -1500 \$

**SPECIAL: 13 495 \$**

### 2005 TOYOTA ECHO

Hatchback, rouge, garantie jusqu'en novembre 2009 ou 100 000 km. 37 287 km. **VENDE**

RÉG.: 19 995 \$  
RABAIS: -1000 \$

**SPECIAL: 18 995 \$**

### 2005 TOYOTA CAMRY LE

Air climatisé, beige, garantie jusqu'en avril 2011 ou 100 000 km. 43 251 km. **VENDE**

RÉG.: 19 995 \$  
RABAIS: -1000 \$

**SPECIAL: 18 995 \$**

### 2004 TOYOTA SIENNA LE

Grise, 6 cylindres, PEA 25 mars ou 100 000 km, 79 201 km. **VENDE**

RÉG.: 26 495 \$  
RABAIS: -3000 \$

**SPECIAL: 23 495 \$**

### 2003 TOYOTA CAMRY LE

Bleue, air climatisé, 116 211 km. **VENDE**

RÉG.: 16 995 \$  
RABAIS: -1500 \$

**SPECIAL: 14 995 \$**

### 2004 TOYOTA ECHO

Hatchback, grise, manuelle, air climatisé, garantie 2009 ou 100 000 km, 27 361 km. **VENDE**

RÉG.: 15 495 \$  
RABAIS: -2000 \$

**SPECIAL: 13 495 \$**

### 2003 MAZDA PROTEGE SE

Grise, air climatisé, automatique, garantie 24 avril 2009 ou 100 000 km, 71 286 km. **VENDE**

RÉG.: 11 495 \$  
RABAIS: -500 \$

**SPECIAL: 10 995 \$**

### 2002 TOYOTA CELICA GT

Groupe B, grise, air climatisé, 77 801 km. **VENDE**

RÉG.: 16 995 \$  
RABAIS: -500 \$

**SPECIAL: 16 495 \$**

### 2002 HONDA CIVIC SI

2 portes, noire, manuelle, 123 501 km. **FAITES VOTRE OFFRE**

RÉG.: 13 495 \$  
RABAIS: -2500 \$

**SPECIAL: 10 995 \$**

### 2001 TOYOTA ECHO

Berline, noire, automatique, 115 842 km. **FAITES VOTRE OFFRE**

RÉG.: 10 595 \$  
RABAIS: -600 \$

**SPECIAL: 9995 \$**

### 2001 HONDA ACCORD

Rouge, 4 portes, air climatisé, garantie prolongée au 26 août 2008 ou 160 000 km, 99 701 km. **FAITES VOTRE OFFRE**

RÉG.: 10 995 \$  
RABAIS: -2000 \$

**SPECIAL: 8995 \$**

### 2000 VOLKSWAGEN JETTA DIESEL

Noire, manuelle, 216 334 km. **FAITES VOTRE OFFRE**

RÉG.: 10 995 \$  
RABAIS: -2000 \$

**SPECIAL: 8995 \$**

### 1997 PONTIAC SUNFIRE

2 portes, noire, automatique, 155 529 km. **FAITES VOTRE OFFRE**

RÉG.: 4995 \$  
RABAIS: -1000 \$

**SPECIAL: 3995 \$**

### 1993 FORD EXPLORER XL

6 cylindres, manuelle, 171 000 km. **VENDE**

RÉG.: 4995 \$  
RABAIS: -2000 \$

**SPECIAL: 2995 \$**

### SPÉCIAL DE LA SEMAINE

## 2004 TOYOTA HIGHLANDER

Bleu, cuir, air climatisé, 6 cylindres, garantie novembre 2008 ou 100 000 km. 68 295 kilomètres.

RÉG.: 24 995 \$  
RABAIS: -2500 \$

**SPECIAL: 22 495 \$**

## AUTOSAG

### SPÉCIALISTES VÉHICULES DE PRESTIGE



**MERCEDES CLK 430**  
Balance de garantie.  
Prête pour l'été



**MAZDA PROTEGE SE**  
Seulement 52 000 km



**HYUNDAI ACCENT GSI 2004**  
Balance de garantie Hyundai



**CHRYSLER SEBRING**  
55 000 km



**CHEVROLET TRACKER 2003**  
Inspection complète



**TOYOTA YARIS 2007**  
Équipement complet



**HYUNDAI ACCENT 2001**



**PONTIAC SUNFIRE 2001**



**PONTIAC SUNFIRE 2001**



**Mario Raposo**



**Rock Tremblay**

FACE AU CENTRE GEORGES-VÉZINA  
Visitez: [www.autosag.com](http://www.autosag.com)

**696-0444**

## CRÉDIT EXPERT

Le seul de la région  
à vous offrir autant  
de SOLUTIONS

«Repartez avec un véhicule peu  
importe votre dossier de CRÉDIT»

### 2002 Chrysler Sebring décapotable LXI,

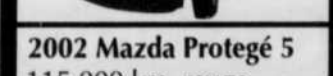
89 000 km, noire.  
**17 995 \$**



**2001 Dodge Caravan**  
88 500 km,  
**9995 \$**



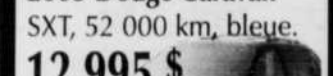
**2002 Mazda Protegé 5**  
115 000 km, rouge.  
**9995 \$**



**2003 Dodge Caravan**  
SXT, 52 000 km, bleue.  
**12 995 \$**



**2002 Suzuki Grand Vitara**  
135 000 km.  
**10 995 \$**



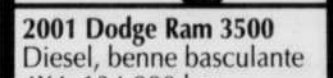
**2001 Dodge Ram 3500**  
Diesel, benne basculante  
4X4, 134 000 km.  
**20 995 \$**



**2000 Oldsmobile Alero**  
V6, 66 000 km.  
**8995 \$**



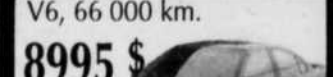
**1996 Chevrolet Sonoma**  
Manuelle, King Cab,  
134 000 km.  
**6995 \$**



**Claude Bédard**  
Copropriétaire



**Claude Gagné**  
Copropriétaire



VENTE - ACHAT - CRÉDIT - CHANGÉ

**1130, boul. St-Paul, Chicoutimi**  
SAMEDI-DIMANCHE EN SEMAINE

**690-6398 693-8567**

**313 Motos 3 et 4 roues à vendre**

VTT Kawasaki KVF 360 2003, 2.000 km, tout équipé avec coffre arrière, pare-brise, treuil et toile. État neuf, 5.100\$ négociable. Tél.: 695-1202.

YAMAHA Grizzly 660 2003, 6.800\$. Cellulaire: 718-4760.

**314 Pièces et accessoires**

4 PNEUS 4 saisons P155/80R13, très bas kilométrage, valeur 300\$, laissés 195\$. Tél.: 549-4463.

4 PNEUS 4 saisons, P195/75R14, très bas millage. Tél.: 545-9281.

4 PNEUS d'été Good Year P215-60R16, à l'état de neuf, à moitié prix. Tél.: 550-1282.

4 PNEUS quatre saisons Good Year P205/60R14, un été d'usage, 350\$ négociable. Tél.: 542-1164.

4 PNEUS Radial 4 saisons Yokohama montés sur mags aluminium GM, P205/70R15, 800\$ négociable. Tél.: 549-4646.

MACHINE à pneus, Coats, modèle 5060E, monte et démonte les pneus, très propre. Tél.: 548-3292, 815-0906.

**314 Pièces et accessoires**

PIECES pour YJ 1989, 152.000 km, cabine rigide, demi porte. PIECES de Mustang 1994 à 1998. PIECES de Javelin 1973. Tél.: 693-1290, 817-3605.

PNEUS d'été 215/70R15, état neuf, prix à discuter. Tél.: 699-7238, 592-4215.

ROUES chromées 15X10, 6 trous, "roll bar" double aluminium brossé et marche-pied. Tél.: 544-9266.

**315 Remorques à vendre**

REMORQUE basculante 52"x97", jamais utilisée. Tél.: 820-6996, 812-9591.

**316 Souffleuses à vendre**

SOUFFLEUSE 10/32, très bonne condition, 425\$. Tél.: 542-5546.

**317 Tracteurs à vendre**

KUBOTA 8950 DT 1984, 87 HP, 4x4, cabine, pelle, 3.500 heures. Propre. 19.900\$ Tél.: 679-7807.

TRACTEUR Kubota B2150, 21 HP, 1990, avec chargeur et pèlerine arrière, 16.200\$ négociable. Tél.: 672-1940 après 18h.

**Conduire en toute sécurité lorsqu'on est âgé**

Le groupe des 50 ans et plus représente déjà le quart de la population canadienne. La moitié des Canadiens de 65 ans et plus faisant partie de ménages privés conduisent un véhicule moteur. Quant aux conducteurs ayant plus de 80 ans, ils représentent le groupe de conducteurs connaissant le taux de croissance le plus rapide. Quelles sont les répercussions de la démographie changeante du conducteur canadien?

- Être capable de conduire est synonyme d'autonomie. Si vous avez conduit toute votre vie, vous désirerez conserver ce privilège le plus longtemps possible. Et les conducteurs âgés ont tendance à être prudents. Plusieurs compensent leurs limites en parcourant de moins longues distances et en évitant la conduite nocturne, les autoroutes achalandées et les centres-villes.

- La majorité des conducteurs de 65 ans et plus n'utilisent leur automobile que quelques fois par semaine. Il s'agit surtout de déplacements courts pour aller magasiner, pour se rendre à des rendez-vous personnels ou encore pour se rendre à de petites réunions sociales. Dès l'arrivée de l'hiver, certains parcourent de longues distances, à la recherche du soleil.

- Au fil des ans, le nombre de décès sur la route a dégringolé chez tous les groupes d'âge, sauf pour celui des 65 ans et plus. Si on se fonde sur le nombre de



**PRUDENCE** - Les conducteurs âgés ont tendance à être prudents. Plusieurs compensent leurs limites en parcourant de moins longues distances et en évitant la conduite nocturne, les autoroutes achalandées et les centres-villes.

kilomètres parcourus, les âgés sont impliqués dans un plus grand nombre de collisions que tout autre groupe d'âge.

Est-ce que les conducteurs âgés peuvent faire montre de prudence? Bien sûr que oui... s'ils sont au courant des changements dus au vieillissement et s'ils les compensent. Voici quelques changements qui s'opèrent lors du vieillissement : l'affaiblissement de la vue, notamment la nuit; une moins bonne perception de la profondeur; et les incapacités dues à des affections, telles que l'arthrite et le rhumatisme, qui limitent les mouvements et augmentent les temps de réaction. Quoique les médicaments permettent aux

Canadiens de vivre mieux et de vivre plus longtemps, ils peuvent aussi avoir une incidence néfaste sur les compétences au volant.

Parmi les principaux facteurs en cause dans des collisions impliquant des conducteurs âgés, il convient de mentionner les suivants: temps de réaction plus long, ne pas voir de piéton (auto, panneau de signalisation, etc.) et l'interaction avec d'autres conducteurs, telle que l'omission de céder le passage.

**Parfaire vos compétences au volant**

Même si vous n'avez jamais été impliqué dans une collision de la route depuis 40 ans, combien de collisions avez-vous évité de justesse? Vous avez, peut-être, besoin de passer en revue vos compétences au volant. Lors du vieillissement, des changements s'opèrent aux niveaux de l'ouïe, de la vue, de la souplesse et du temps de réaction. Vous pouvez apprendre à modifier vos compétences pour pallier ces changements.

Le cours de conduite « 55 ans au volant » aide le conducteur âgé à conserver son autonomie et ses privilèges de conduite. Communiquez avec le Conseil canadien de la sécurité pour savoir où ce cours est dispensé le plus près de chez vous.

## SUZUKI 543-7711

### GAGNON AUTO CHICOUTIMI

**Liquidation de véhicules usagés**

| # stock | Marque    | Modèle      | Année | Couleur   | Km         | Prix      |
|---------|-----------|-------------|-------|-----------|------------|-----------|
| V-103A  | Nissan    | Altima      | 2005  | Gris      | 62 000 km  | 17 495 \$ |
| 2589    | Toyota    | Echo        | 2003  | Gris azur | 58 850 km  | 10 495 \$ |
| 2587    | Suzuki    | Vitara      | 2003  | Vert      | 89 600 km  | 13 495 \$ |
| 2586    | Hyundai   | Elantra     | 2002  | Beige     | 69 868 km  | 8995 \$   |
| 2585    | Pontiac   | Sunfire     | 2002  | Bleu      | 63 000 km  | 6995 \$   |
| 2517    | Suzuki    | Esteem      | 2001  | Noir      | 110 000 km | 5995 \$   |
| 2504A   | Ford      | Focus       | 2000  | Vert      | 88 600 km  | 6995 \$   |
| L-983A  | Chevrolet | Venture     | 2000  | Gris      | 86 000 km  | 7995 \$   |
| L-944A  | Toyota    | Camry       | 1999  | Beige     | 128 000 km | 9945 \$   |
| 2521    | Suzuki    | Esteem J LX | 1999  | Bleu      | 105 000 km | 6495 \$   |
| L-926A  | Suzuki    | Grand       | 1999  | Rouge     | 136 000 km | 8995 \$   |
| L-971B  | Chevrolet | Tracker     | 1999  | Noir      | 150 000 km | 7995 \$   |
| L-928A  | Chrysler  | Sebring     | 1998  | Vert      | 128 000 km | 5995 \$   |
| L-799A  | Plymouth  | Neon        | 1997  | Noir      | 114 690 km | 2495 \$   |

**Un détour payant !**

1411, chemin de la Réserve, Chicoutimi

**543-7711**

**1<sup>re</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> CHANCE AU CRÉDIT**

Vous avez éprouvé des difficultés avec votre crédit dans le passé ?  
Vous avez été refusé chez un autre concessionnaire ?  
**NOUS AVONS LA SOLUTION !**

**ATTENTION ! LE CRÉDIT N'EST PAS UN JEU !**  
Une demande de crédit mal rédigée peut nuire à votre dossier de crédit.  
Venez voir des professionnels. Confidentialité assurée.

**Gilles Maltais**

- Faillite • Divorce • Paiements en retard • Retraite
- Employés à pourboire, autonomes ou à commission

Nous avons la solution pour vous. Demandez la division de la 2<sup>e</sup> chance au crédit.  
Véhicules de toutes marques, neufs ou usagés.

3227, Saint-François, Jonquière (Sortie René-Lévesque)  
Sans frais: 1-800-667-5731  
**548-9167**

Site internet: [www.mungerpontiac.gmcanada.com](http://www.mungerpontiac.gmcanada.com)  
Courriel: [mungerpontiac@gmcanada.com](mailto:mungerpontiac@gmcanada.com)

LE SEUL CONCESSIONNAIRE PONTIAC AU SAGUENAY

## Véhicules d'occasion certifiés

|                                                                                                                  |                                                                                                                 |                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Stock 3632<br/><b>2005 Saturn Ion 2</b><br/>Automatique, climatisé,<br/>17 122 km.</p> <p><b>12 995\$</b></p> | <p>Stock 3624<br/><b>2003 Saturn Ion 2</b><br/>Automatique, climatisé,<br/>56 210 km.</p> <p><b>9995\$</b></p>  | <p>Stock 3625<br/><b>2003 Saturn Ion 2</b><br/>Automatique, climatisé,<br/>77 211 km.</p> <p><b>8995\$</b></p> |
| <p>Stock 3621<br/><b>2002 Saturn Sc1</b><br/>Automatique, climatisé,<br/>45 884 km.</p> <p><b>8495\$</b></p>     | <p>Stock 3640<br/><b>2004 Saturn L300</b><br/>Automatique, gr. élect.<br/>56 675 km.</p> <p><b>13 495\$</b></p> | <p>Stock 27735A<br/><b>2003 Buick Rendez-Vous CX</b><br/>58 625 km.</p> <p><b>12 995\$</b></p>                 |
| <p>Stock 3629<br/><b>2003 Chev. S10</b><br/>King Cab. 4x4,<br/>59 900 km.</p> <p><b>15 995\$</b></p>             | <p>Stock 3637<br/><b>2005 Ford F250</b><br/>Crew Cab. 4x4,<br/>42 495 km.</p> <p><b>26 995\$</b></p>            | <p>Stock 3635<br/><b>2005 Dodge Dakota</b><br/>Quad Cab. 4x4,<br/>24 253 km.</p> <p><b>23 995\$</b></p>        |

1330, boul. du Royaume, Chicoutimi • **549-3320**  
[saturncanada.com](http://saturncanada.com)

DES CONSEILLÈRES PROFESSIONNELLES À VOTRE SERVICE



BRIGITTE COLOMBE DANIELLE DOMINIQUE HÉLÈNE



JOHANNE LOUISETTE MARTINE NANCY NATHALIE SANDRA

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

COURRIEL: classees@lequotidien.com

HEURES D'AFFAIRES 8 h 30 à 16 h 30  
DU LUNDI AU VENDREDI

690-VENDU

• SAINT-FÉLICIEN et les environs

679-3832

• LIGNE SANS FRAIS

1 (800) 866-3658

Cvendu.ca

Facile Rapide Nouveau

## INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTION** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

**workopolis.com**  
LE PLUS IMPORTANT SITE D'EMPLOIS AU CANADA  
cyberpresse.workopolis.com

## TARIFS

**PROGRÈS-DIMANCHE**  
11,16 \$ - Tarif de base pour 2 lignes ag. minimum  
Le QUOTIDIEN 2 lignes ag. ou -  
1 jour..... 9,00 \$  
2 jours..... 11,00 \$  
3 jours..... 13,00 \$  
4 jours..... 15,00 \$  
5 jours..... 17,00 \$  
6 jours..... 19,00 \$

ligne agate supplémentaire 2,35 \$ par ligne

Combo rabais de 10 %

## OPTIONS

Caractères gras, majuscule, titre centré  
3,70 \$ par semaine / par option

## PHOTO

8,50 \$ par parution  
Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.  
Acceptons les cartes de crédit.



## 100 IMMEUBLES COMMERCIAUX

### 101 Bâtisses commerciales

2147 Boul. Talbot, bâtisse à revenus, 80x102, 2 étages, terrain 30,000 pi.ca., acheteur sérieux. Aussi, locaux à louer, entrepôts, garage, bureaux. Tél.: 690-6763.

### 104 Commerces à vendre

COMMERCE de services, domaine de la beauté, en fonction depuis 17 ans. Cause: retraite. Tél.: 349-2568.

FOND de commerce à vendre, salon de coiffure. Tél.: 812-3400 Françoise Gilbert, Royal Lepage.

## 200 HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

### 203 Chalet à vendre

ANSE-AUX-SABLES chalet, 2 chambres, SPA, vue sur le Saguenay, 80 000\$. Tél.: 236-9159, 236-4353.

CHEMIN des Passes, km 107, magnifique chalet, sur les bords de la rivière Serpent, paradis de la chasse et de la pêche, 29,500\$. Tél.: 349-3559.

DOMAINE Paul, Pointe Bleue, bord du lac, 26x30 avec remise, belle plage, terrain en location, 59,000\$. Tél.: 679-7807.

HEBERTVILLE lac Vert, à 5 minutes des pentes de ski, habitable à l'année, meublé, grand terrain, 60,000\$. Tél.: 693-6294.

## 205 Chambres à louer

CHICOUTIMI près cégep, 455 Jacques-Cartier, réfrigérateur, cuisinière, 230\$/mois. Tél.: 591-0348, 545-6699.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, buanderie, 235\$ ou 250\$/mois. Tél.: 591-6910 Ghislain.

JONQUIERE dans maison, meublé, literie, vaisselle, câble fourni, 125\$/semaine, sans bail. Tél.: 812-1335.

JONQUIERE entrée indépendante, cuisine commune, téléphone, câble, buanderie, tout inclus, 230\$/mois. Tél.: 695-2320, 540-4903.

JONQUIERE grande pièce, télévision satellite, non-fumeur, tout compris, salon, cuisine. Tél.: 542-8183.

JONQUIERE idéale étudiant(e), près Cégep, dans maison à partager. Tél.: 815-6666.

## 208 Logements à louer

ARVIDA DERNIER MOIS GRATUIT  
2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, 325\$/mois à 560\$/mois. Tél.: 418-718-4747, 418-718-4748.

BOUL. Saguenay, 3 1/2, endroit tranquille, patio, non chauffé, non éclairé, 310\$/mois, libre. Tél.: 699-0916.

CHICOUTIMI 1 1/2, arrière Place du Royaume, meublé, chauffé, éclairé, 330\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI 1 1/2, bien situé, propre, non fumeur, 325\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 693-4950, 592-3699.

CHICOUTIMI 2 1/2, chauffé, éclairé, près cégep, université, 300\$/mois, libre avril, mai. Tél.: 812-0645.

CHICOUTIMI 2 1/2, (mai, juillet), 3 1/2 (mars, mai, juin, juillet), voisin université, de 380\$ à 480\$/mois, chauffés, éclairés, eau chaude fournie. Tél.: 812-5070.

## 208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, grand, 2e étage, 330\$/mois. 4 1/2 sous-sol, très clair, 300\$/mois. Non chauffés, non éclairés, déneigés, libres 1er juillet. 852 rue St-Paul. Tél.: 817-2139, 693-3334.

CHICOUTIMI 3 1/2, près cégep, 517 rue Bécarré, plancher bois, libre immédiatement, 375\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 540-7576.

CHICOUTIMI 3 1/2, près du Saguenay et du centre-ville, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois. Tél.: 545-7684.

CHICOUTIMI 3 1/2, remise, stationnement déneigé, bois flottant, près université, 405\$. Tél.: 696-3590.

CHICOUTIMI 3 1/2, Résidence du Moulin, 165 rue de l'École, pour personne(s) âgée(s) autonome(s), avec services. Tél.: 543-9670.

**CONSTRUCTION**

**LAURENT LAPORTE**

**RENOVATION**

1150, boul. St-Paul  
Chicoutimi  
543-3391

**C'EST LE TEMPS DE PENSER GROS TRAVAUX!**

- Planchers
- Balcons
- Toits
- Autres

Fermes de toit  
Poutrelles de plancher sur mesure  
Murs usinés  
Composantes

**TECHNICIENS POUR VOUS SERVIR**

**ESTIMATION GRATUITE**

**LIVRAISON RAPIDE**

PLOMBERIE • DÉCORATION • PEINTURE • SAISONNIER • POÊLES ET FOYERS • PORTES ET FENÊTRES • FERMES DE TOITS, POUTRELLES ET MURS • ÉLECTRICITÉ • OUTILLAGE

## 106 Entrepôt à louer

ENTREPOT à louer 40x60, centre-ville de Jonquière, 2 portes de garage de 12' chacune. Chauffé éclairé, 1,995\$/mois au 2000 rue Price. Tél.: 547-2035.

## 107 Fermes

BALLES rondes secs enrobées plus balles de pailles enrobées, 10\$/la balle. Tél.: 662-4741, 480-7827.

**LAC ST-JEAN OUEST**, terre de 275 acres. **VENDU**, ALMA ferme avec écurie avec boisé. **HEBERTVILLE**, ferme avec grand boisé. **LASCENSION**, ferme avec écurie et boisé, **vente en cours**. **LABRECQUE** boisé, **vente en cours**. **ST-FULGENCE**, boisé. **ROBERVAL** boisé récréatif. **Besoins immédiats de fermes, fermettes et boisés**. Pierre Trotter Courtier. www.courtieragricole.net Tél.: 543-5410.

## 109 Locaux à louer

CARREFOUR Racine, 200 à 2,000 pi.ca., excellente condition, chauffé, éclairé, climatisé, pour bureau, clinique, commerce, etc. Vaste stationnement, mois gratuit. Tél.: 690-0254, Linda Gagnon.

CHICOUTIMI 1657 boul. St-Paul, 8,000 pi.ca. Tél.: 815-1812.

CHICOUTIMI 25 rue Néron, rez-de-chaussée en façade, environ 600 pi.ca., 750\$/mois, chauffé, éclairé, climatisé, idéal bureau, vente au détail ou en gros. Tél.: 690-1225, André.

CHICOUTIMI 6 rue Price, salon de coiffure, meublé, centre-ville, beau potentiel, 500\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 541-0545.

CHICOUTIMI boul. St-Paul, 1,200 pi.ca. avec garage, prix à discuter. Tél.: 817-0124.

CHICOUTIMI local commercial 32x60, libre. M.E.C. Tél.: 543-4133.

CHICOUTIMI rue Racine (en bas), 650 pi.ca., chauffé, stationnement. Tél.: 545-4952.

CHICOUTIMI voisin de Place du Royaume, 300' carré, 300\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 699-7825.

COMPACTEUR à déchets 20'. Fourniture de plafond. Soudeuse essence, 300 ampères. Casiers à linge. 2 transpalettes électriques avec mats. M.E.C. Tél.: 543-4133.

LOCAL à louer 925 Bégin, Chicoutimi, 650 pieds carrés, chauffé, éclairé, 800\$/mois. Tél.: 514-715-6000.

## 110 Terrain commercial

ST-FÉLICIEN rang St-Euzèbe, bleuets à vendre, 23 hectares, 230,000\$. Tél.: 251-1709, 671-8812.

## 203 Chalet à vendre

LAC OTIS bois rond, 2 chambres, salle à manger, salon, sur une île, aucune possibilité d'autre chalet, terrain sous bail, accessible 12 mois/année. Tél.: 418-872-5606, 418-254-5219.

MONT-VALIN (Chicoutimi), camp chasse et pêche, 4 saisons, complètement équipé. www.magellaportvin.com/chalet.

## 204 Chalet à louer

FALARDEAU habitable à l'année, moderne, 3 1/2, combustion lente, patio, gazebo, grand terrain. Tél.: 548-5379.

FALARDEAU Lac Sébastien, 25 minutes Valinouët, 4 chambres, 2 salles bains, 2 salons, terrasse, intime, tout équipé, semaine et fin de semaine. Tél.: 549-1497, 818-0033.

LAC BLEUET JONQUIERE pour 6 personnes, semaine ou fin de semaine, disponible pour Pâques. Tél.: 696-7866, 590-3447.

LAC-KENOGAMI 15 minutes de Jonquière, saison de mai à octobre. Non disponible à la semaine. Tél.: 695-0516.

ST-HENRI-DE-TAILLON beau chalet climatisé, un mois complet (juin), bord de l'eau, près Pointe-Tailon et Vélo-Route. Tél.: 695-2745.

VAUVERT bord lac St-Jean, tout équipé, vue sur le lac, belle plage, très beau terrain. Tél.: 274-7168.

## 205 Chambres à louer

1 MINUTE de l'UQAC 610, chemin St-Thomas, 225\$/mois, chauffée, éclairée, téléphone, câble. Tél.: 693-0204, 815-2904.

2 minutes Place du Royaume, 2 chambres, propre, rez-de-chaussée, cuisine, buanderie, câble, stationnement. 180\$/mois. Tél.: 690-0080.

ALMA chambres fraîchement rénovées, plancher flottant, à partir de 220\$/mois, possibilité câble, réfrigérateur, 5 minutes cégep (à pied). Tél.: 418-820-1188, 543-0184.

ALMA libre 1er mai, pour personne retraitée autonome ou semi-autonome, non-fumeuse, près de tous les services. Tél.: 480-1220.

À proximité cégep et université, grande, propre, genre studio, câble fourni. Tél.: 817-5923, 543-8667.

CHICOUTIMI centre-ville et rue St-Paul, face dépanneur, rénovées récemment. Tél.: 590-2349.

## 205 Chambres à louer

JONQUIERE, près du Cégep, sous-sol, pour étudiant, meublé, chauffé, éclairé, câble, cuisine commune, 225\$/mois. Tél.: 547-8544.

## 206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI condo, Complexe des Hiboux, des Roitelets, libre, 2 chambres, 115,000\$ Tél.: 543-6125.

## 207 Condominiums à louer

FLORIDE POMPANO, 3 1/2, 2km de la mer, 400\$/semaine. Tél.: 591-3977.

## 208 Logements à louer

1 MINUTE de l'UQAC, 3 1/2, 614, chemin St-Thomas, non chauffé, non éclairé, 375\$/mois, libre 1er mai. Tél.: 693-0204, 815-2904.

**2.1/2, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2. RESERVEZ TÔT!**  
**CHICOUTIMI 2.1/2, Joliet, avril, Chicoutimi-Nord 3.1/2, 4.1/2, rénovés, mars et avril.** Réservez dès maintenant pour juillet ou avant, excellente clientèle. **A VOIR! Tél.: 820-7725.**

ARVIDA 3 1/2, 1744 Neilson, grand, rénové, demi-sous-sol, porte patio, meublé, 375\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 541-0545.

ARVIDA 3 1/2, chauffé, éclairé, déneigé, très propre, 460\$/mois. Tél.: 548-8484, 672-2376.

ARVIDA 3 1/2, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, 300\$. Tél.: 548-5145.

ARVIDA 3 1/2, haut de maison, très propres, remises, 375\$/mois, 395\$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.: 548-4504, 815-5230.

ARVIDA 5 1/2, 2733 de Lasalle, semi-détaché, sans terrain arrière, remise, plancher bois franc, 2 stationnements, près écoles et épicerie. Disponible rapidement. 670\$/mois, énergie en sus. Jean-Pierre, 548-3677, page 541-4436.

ARVIDA 5 1/2, style condo, 610\$/mois; 4 1/2, demi-sous-sol, 450\$/mois. Tél.: 344-1983, 820-7236.

ARVIDA Coop. rue Poitras, 5 1/2, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 548-2594.

ARVIDA dans bloc 6 logements, grands 4 1/2, non chauffés, non éclairés, entrée contrôlée, près des services. Tél.: 693-9075, www.grtinc.ca

ARVIDA St-Jean-Eudes, beau 3 1/2, libre 1er juillet. Tél.: 548-2814, 290-0878.

## 208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, 12 Price, non chauffé, non éclairé, 365\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 545-3201.

CHICOUTIMI 3 1/2, 385\$/mois, 9.1/2, 800\$/mois. Rivière-du-Moulin. Tél.: 545-7657, 590-7657.

CHICOUTIMI 3 1/2, 4 1/2, libres juillet, quartier St-Isidore; 5 1/2 libre juillet, quartier Hamel-Fradette. Tél.: 696-0927.

CHICOUTIMI 3 1/2, 72 St-Luc, non chauffé non éclairé, 350\$/mois. Tél.: 818-8271.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, près université, cégep, centres d'achats. Tél.: 698-3478.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, près université, cégep, centres d'achats. Tél.: 698-3478.

CHICOUTIMI 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, entrée contrôlée, près service, libre, 445\$/mois, Tél.: 547-6539, 818-4592.

CHICOUTIMI 3 1/2, entrées laveuse sècheuse, chauffé, éclairé, non fumeur(se). 450\$. Tél.: 549-5631.

## 208 Logements à louer

CHICOUTIMI 3 1/2, retraité ou semi-retraité, recherche tranquillité? 500 pieds de Place du Royaume, chauffage compris, plancher de bois, meublé ou semi-meublé, avril, 500\$/mois. Tél.: 696-9094.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Des Champs-Elysées, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, 405\$/mois. Tél.: 818-1407.

CHICOUTIMI 3 1/2, rue Radisson, semi-meublé, chauffé, éclairé, 445\$/mois Tél.: 543-1656, 543-7966.

CHICOUTIMI 3 1/2, semi-meublé, entrée laveuse, sècheuse, stationnement, près UQAC, cour arrière, patio, 375\$/mois Tél.: 543-0537, 812-8289.

CHICOUTIMI 3 1/2, situé centre-ville, libre 1er juillet, 400\$/mois, chauffé. Tél.: 543-3198 (jour semaine)

CHICOUTIMI 3 1/2, très grand, moderne, Côte Réserve, 420\$/mois, non chauffé, non éclairé. Tél.: 290-4187.

CHICOUTIMI 4 1/2, 1631 des Grands Ducs, près centres d'achats, entrée indépendante, libre juin ou juillet. Tél.: 678-2960.

**Pour acheter ou vendre votre propriété, faites affaires avec un agent immobilier agréé**

**Gisèle Julien**

**548-9397**

00686852

**GROUPE SUTTON - ACCÈS PLUS COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ**

**VENDEZ OU ACHETEZ**

**GUY SIMARD**

AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

**MAISONS - CHALET - TERRAINS**

**«Mon objectif: le vôtre!»**

Appelez-moi

Cell.: 550-6561 Rés.: 547-1458

05188900

**GROUPE SUTTON ACCÈS PLUS. COURTIER IMMOBILIER AGRÉÉ**

## 208 Logements à louer

CHICOUTIMI 4½, 1744 rue Colette, demi sous-sol, entrée indépendante, non chauffé, non éclairé, libre mai ou juin, 400\$/mois. Tél.: 818-4105.

CHICOUTIMI 4½, 668, Taché, chauffé, plancher flottant, 475\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 693-0576.

CHICOUTIMI 4½, 66 St-Luc, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois. Tél.: 818-8271.

CHICOUTIMI 4½, beau semi-détaché, plafond cathédrale, 748 Gascogne Rivière-du-Moulin, 695\$/mois, libre. Tél.: 592-7899, Régis Morin.

CHICOUTIMI 4½, centre-ville, non chauffé, non éclairé, 550\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 690-1857.

CHICOUTIMI 4½, grand, Rivière-du-Moulin 1325 des Érables, balcon, 455\$/mois. Tél.: 545-9858.

CHICOUTIMI 4½, haut de maison privée, 500\$/mois, arrière de Place du Saguenay. Tél.: 548-9736, 698-9795.

CHICOUTIMI 4½, libres juillet, rue d'Angoulême, plancher bois flottant, eau chaude. Tél.: 543-9520 www.grinc.ca

CHICOUTIMI 4½, moderne, non chauffé, non éclairé, balcon, remise, stationnement 1 place, 309, Jacques-Cartier Est, 525\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 545-8669.

CHICOUTIMI 4½, non chauffé, non éclairé, 400\$/mois, libre 1er avril. Tél.: 545-3250 Daniel.

CHICOUTIMI 4½, rue Louis Fréchette, salle à manger, plancher de bois, libre 1er juillet, 450\$/mois. Tél.: 690-0601.

CHICOUTIMI 5½, 1412 Saguenay Ouest, grand rez-de-chaussée, 2 remises, plancher flottant et céramique, libre 1er juillet, 595\$/mois, non chauffé non éclairé. Tél.: 549-2358, 817-3858.

CHICOUTIMI 5½, grand, Rivière-du-Moulin 335 Raymond, 460\$/mois. Tél.: 545-9858.

CHICOUTIMI 5½, Rivière-du-Moulin, boul. Renaud, derrière Parosol, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 693-1869 André.

CHICOUTIMI 6½, sur 2 étage, 658, rue Taché, remise, stationnement, non chauffé, non éclairé, 510\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 693-0576.

CHICOUTIMI centre-ville, 3½, chauffé, éclairé, semi-meublé, très propre, personne seule. Tél.: 812-3745.

CHICOUTIMI grand 3½ plus salle à manger, haut de maison, 380\$/mois, non chauffé, non éclairé. Libre 1er mai. Tél.: 543-5348 (laisser message).

CHICOUTIMI grand 4½, + salle de lavage, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, 349\$, boul. Talbot, 400\$/mois. Tél.: 549-8548, 290-8548.

CHICOUTIMI loft, chauffé, éclairé, 535\$/mois, libre 1er juin. Tél.: 690-5157.

CHICOUTIMI-NORD 3½, grand, 400\$/mois, eau chaude fournie, libre 1er mai. Tél.: 545-6256.

CHICOUTIMI-NORD 4½, chauffé, éclairé, 450\$/mois, 1 mois gratuit. Libre 1er mai. Tél.: 590-0731 (jour).

CHICOUTIMI-NORD 4½, non chauffé, non éclairé, très beau. Tél.: 549-5759.

CHICOUTIMI-NORD 4½, très beau, plancher céramique, bois flottant, porte patio, balcon, non chauffé, non éclairé. Tél.: 549-0459, 591-5023.

CHICOUTIMI-NORD 5½, demi sous-sol, fenêtres et porte-patio neuves, 485\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre le 1er juillet. Tél.: 673-3877.

CHICOUTIMI-NORD grand 5½ dans duplex, libre 1er juillet. Tél.: 549-0418.

CHICOUTIMI-NORD, grand jumelé, non chauffé, non éclairé, 665\$/mois. Tél.: 690-2848.

CHICOUTIMI-NORD très grand 4½, chauffé, eau chaude fournie, libre 1er juillet. Tél.: 549-8024 Claude.

CHICOUTIMI Rivière-du-Moulin, grand 5½, haut de maison, bien éclairé, patio, non chauffé, non éclairé, 550\$/mois. Tél.: 549-0888, après 17h.

JONQUIERE 2139 St-Dominique, logements en construction, pour occupation 1er juillet 2007, 25x40', 2 ou 3 chambres, 725\$/mois, non chauffés, non éclairés. Idéal personnes retraitées. Rodrigue Comeau, agent immobilier groupe Sutton Accès Plus. Tél.: 540-2442, bureau: 542-7587.

## 208 Logements à louer

JONQUIERE 2½, 3744 Ste-Catherine, demi sous-sol, non chauffé, non éclairé, 315\$/mois, libre 5½, non chauffé, non éclairé, 650\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 690-3951, 662-5915.

JONQUIERE 2½, face au cégep pour étudiant, libre immédiatement, chauffé, éclairé, meublé, 365\$/mois. Tél.: 545-3201.

JONQUIERE 2½, rue D'Avignon, meublé, libre immédiatement. Tél.: 542-7511, lundi au vendredi.

JONQUIERE 3½ (405\$/mois); 4½ (515\$), entrée contrôlée, chauffés, eau chaude 5½ (575\$), Petite-France, entrée indépendante, patio, déneigement, non chauffés, non éclairés, libres juillet. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 3½, de qualité, 3609 Roi-Georges, face Corneau Cantin, 450\$/mois, chauffé, éclairé. Tél.: 541-0545.

JONQUIERE 3½ et plus, 1er plancher, rue St-Laurent. Tél.: 695-6868.

JONQUIERE 3½, meublé ou non, chauffé, éclairé, très propre, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnement, situé au 4078 de la Loire app. 5, libres immédiatement, 405\$/mois, idéal personne seule, non fumeur(euse). Tél.: 548-6951, 812-5646, 591-6606.

JONQUIERE 3½, rue Brassard, près du Cégep, 2e étage, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 360\$/mois. Tél.: 547-8544.

JONQUIERE 3x 3½, 430\$, 435\$, 460\$; 6½ 630\$, meublés, chauffés, éclairés, laves, sècheuses, stationnement déneigé, près Cégep. Tél.: 812-2769.

JONQUIERE 4½, 3907 Angers, beau 4½ au rez-de-chaussée avec sous-sol pour rangement, rénové à neuf en 2006, stationnement pour 2 voitures, remise, endroit tranquille, 595\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet 2007 ou avant. Personne seule de préférence. Tél.: 815-5511.

JONQUIERE 4½, 5½, non chauffés, non éclairés. Tél.: 818-1407.

JONQUIERE 4½, 5½, style condo, tranquilles. Tél.: 673-6102, 591-4115.

JONQUIERE 4½, demi-sous-sol, 365\$/mois, près des services. Tél.: 548-5178.

JONQUIERE 4½, demi sous-sol, plancher flottant, remise intérieure, patio. Toiles, lampes et câble fournis, libre immédiatement, 475\$/mois. Tél.: 695-1498.

JONQUIERE 4½, non chauffé, non éclairé, déneigé, piscine, 520\$/mois. Libre juillet. Tél.: 418-748-3819.

JONQUIERE 4½, quartier Petite France, à palier, non chauffé, non éclairé, demi sous-sol très clair, cuisine avec îlot, céramique, entrée indépendante (électricité et eau), tranquille, non-fumeur, libre immédiatement, 1er juillet, 450\$/mois. Tél.: 547-0619.

JONQUIERE 4½, rue de Poitiers, chauffé, non éclairé, eau chaude; demi-sous-sol 500\$/mois; 2e étage 520\$/mois, libres mars, juillet. Tél.: 847-8752, 543-7966, 693-6972.

JONQUIERE 4½, rue St-Thomas, 370\$/mois, non chauffé, non éclairé, rez-de-chaussée. Tél.: 547-4587, 543-7966.

JONQUIERE 4½, style condo, entrée indépendante, libre juillet, 535\$/mois. Tél.: 673-3457, 718-3457, 547-0143.

JONQUIERE 4x 4½, neufs, insonorisés, près Cégep, non chauffés, non éclairés, 600\$/mois, normes Novoclimat. Tél.: 695-1818.

JONQUIERE 5½, de la Loire, non chauffés, non éclairés, 435\$/mois, libres 1er juin, 1er juillet. Tél.: 547-4587, 543-7966.

JONQUIERE 5½, de la Loire, non chauffés, non éclairés, 435\$/mois, libres 1er juin, 1er juillet. Tél.: 547-4587, 543-7966.

JONQUIERE beau 4½, 2261 St-Jérôme, demi-sous-sol, non chauffé non éclairé, 420\$/mois. Tél.: 812-6818.

JONQUIERE, beau 4½ genre condo, rez-de-chaussée, quartier de La Petite France, 460\$/mois, libre le 1er juillet. Tél.: 697-0159, 818-6967.

JONQUIERE beau petit 3½ refait, libre 1er mai. 350\$/mois non chauffé, non éclairé. Tél.: (418)672-4862.

## 208 Logements à louer

JONQUIERE centre-ville, 2½, 3½, 4½, 5½, semi-meublés ou non, libres mai, juin, juillet. Tél.: 303-0525.

JONQUIERE centre-ville, 3½ à 350\$/mois, 5½ à 440\$/mois, non-fumeur. Tél.: 542-7362.

JONQUIERE de la Fabrique, 3½, semi-meublé, chauffé, éclairé, 450\$/mois; 5½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, 560\$/mois. Près Cégep. Tél.: 547-8752, 543-7966, page: 693-6972.

JONQUIERE grand 4½, rénovés, 410\$, 420\$/mois, non chauffés, non éclairés. Tél.: 820-1248.

JONQUIERE grand 4½, rez-de-chaussée, idéal pour personne retraitée, neuf, 560\$/mois, non chauffé, éclairé, libre 1er mai. 2054 Ozanne Jonquière. Tél.: 669-0076, cell. 720-1782.

JONQUIERE grand 4½, rue Mousseau, stationnement, demi-sous-sol, grandes fenêtres, beaucoup de rangement, remise, 425\$/mois, juillet. Tél.: 542-4825.

JONQUIERE grand 5½, 3771 rue Vincent app. 2, 575\$ chauffé, non éclairé, avec balcon et pas terrain, 2ème étage, libre 1er juillet. Tél.: 695-2337 Mélissa.

JONQUIERE logements neufs en construction, près centre-ville, 4½ et 5½ à partir de 545\$/mois, non chauffés, non éclairés, insonorisation supérieure (mur, plancher béton). Tél.: 547-2776, 541-2990.

JONQUIERE rue des Etudiants, 4½, 410\$/mois, non chauffés, non éclairés, eau chaude fournie. Tél.: 542-1377, 543-7966.

JONQUIERE rue Nadeau et Truchon, 3½, semi-meublés, chauffés, éclairés, à partir de 420\$, pas d'entrée lavez, sècheuse (buanderie); 5½, chauffé, éclairé, 560\$/mois. Rénovés, près Canadian Tire. Tél.: 818-1389, 543-5286.

JONQUIERE rue St-Thomas, 2½, rez-de-chaussée, 385\$/mois, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 547-4587, 543-7966.

KENOGAMI, 3 étages, moderne, non chauffé, non éclairé, rue du Roi-Georges, 600\$/mois. Tél.: 695-0445.

KENOGAMI, très grand 4½, à aire ouverte dans une maison privée, 1er plancher, pas d'animaux, déneigement compris, accès à la cours arrière, pour une personne paisible. Tél.: 542-0167, 690-7871.

LA BAIE 3½, entièrement neuf, Bagotville, près des nombreux services, maison patrimoniale, cachet unique (murs en pierre), semi-meublé, non chauffé, non éclairé, non-fumeur(euse), pas d'animaux. Tél.: 544-2937, 544-3680.

LA BAIE 3½, rue du Coteau, 365\$/mois; 4½, 395\$/mois; 5½, 415\$/mois. Non chauffés, non éclairés, entrée contrôlée. Tél.: 544-4361, 543-7966.

LA BAIE 4½, 5½, chauffés, eau chaude, très propres. Tél.: 549-5759.

LA BAIE 4½, déneigé, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 544-5312 après 18h.

LA BAIE 4½, grands, entièrement rénovés, près hôpital. Tél.: 540-2731, 820-1362.

LA BAIE 5½, remise, libre 1er juillet, 435\$/mois. Tél.: 544-2820, 544-3451.

LAC-KENOGAMI 4½, bord de l'eau, très chaleureux, entièrement meublé, pour personne recherchant calme, 600\$/mois. Tél.: 542-3789.

LATERRIERE 5½, 2989, route 170, très beau, couvre-planchers neufs, très fonctionnel, grand terrain, stationnement double, remise extérieure 8'x8', 400\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er juillet ou avant. Tél.: 544-7369.

LOFT (Chicoutimi-Nord), très grand, très belle vue sur le Saguenay, libre immédiatement, tranquille, 500\$/mois. Tél.: 696-9468.

ROBERVAL, Boul. St-Joseph, grand 3½, avec vue sur le lac, non chauffé, non éclairé, libre le 1er mai, 450\$/mois. Tél.: 275-6884.

ST-AMBROISE 3½, bord de l'eau, neuf, sécuritaire, tranquille, déneigé, 35, Lac Vert. Tél.: 672-4888 après 19h, 817-1888.

ST-FULGENCE 4½, village, chauffé, rénové, plancher bois flottant, balcon, remise, autobus. Tél.: 673-1938.

ST-FULGENCE face au Saguenay grand 4½ moderne, non chauffé, non éclairé, déneigé, prix abordable. Libre en mai. Tél.: 674-1180, 591-6741.

ST-HONORE 3½, libre 1er juillet, 375\$/mois, chauffé, éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 543-3198 (jour semaine).

ST-HONORE 4½, rue Fortin, 400\$/mois. Chicoutimi, 4½, 156 Price Est, 450\$/mois. Chicoutimi 5½, (Canton-Tremblay) rue Fabien, 450\$/mois. Tél.: 690-7050, 693-1071.

ST-JEAN-EUDE 4½, chauffé, éclairé, semi meublé, 400\$/mois, libre mai. Tél.: 548-6235.

## 209 Maisons à vendre

ALMA unifamiliale, 24'x42'; 2 salles de bains, 4 chambres, terrain 80'x100', piscine, garage isolé 16'x28', 125,000\$. Tél.: 669-0590.

ARVIDA 2387 de Dieppe, à palier, 30'x42'; garage intégré, 4 chambres, toit cathédrale, foyer, plancher bois, et céramique, 2 salles de bains, remise 12'x16', très grand terrain, 219 000\$. Tél.: 812-5830, page: 591-6798.

ARVIDA 2393 Gilbert, cottage, 90,000\$, visite 6, 7, 8 avril, 13h à 16h. Tél.: 418-652-3734, François.

## 209 Maisons à vendre

ARVIDA 2672 Kérouak, 4 chambres, 2 salles de bains, armoires et plancher chêne, sous-sol aménagé, près autoroute et Faubourg. Tél.: 548-9553.

CHICOUTIMI 430 Maupassant, 1.5 étage, avec garage, 4 chambres, 2 salles de bains, rénovation majeures 2006, quartier résidentiel en demande, près centres d'achats. Une visite vous convaincra! 199,500\$ négociable. Agents s'abstenir. Tél.: 815-1812.

CHICOUTIMI 648 des Chardonnerets extérieur en calcicote/cèdre, près centre d'achats, 30'x40', sous-sol hors terre aménagé avec logement 2 1/2, 9 pièces, 2 salles de bains, 2 remises, 1 foyer, chauffage électrique et propane, air climatisé, alarme, etc... 187,000\$ impeccable. Tél.: 690-1926.

CHICOUTIMI 662 des Crécerelles, condo style maison en rangée, 3 chambres, garage intérieur, patio, spa, 145,000\$. Tél.: 549-0366, 544-3212.

CHICOUTIMI grand hors-sol, garage, piscine, plancher bois, sous-sol aménagé. A voir! Tél.: 549-9341.

CHICOUTIMI immeuble à revenus, Chemin Sydenham, logements et chambres, près Cégep, hôpital, université. Tél.: 549-4635.

CHICOUTIMI jumelés haut de gamme secteur des Routelets, livraison septembre, prix à partir de 138,000\$ + taxes. Aussi, condominiums haut de gamme, style manoir, rue de l'Ecluse, livraison juin, prix à partir de 120,000\$ + taxes. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 690-6703. www.constructionspb.com

CHICOUTIMI maison avec 2 logements, propre, 68, 000\$ Tél.: 698-4097.

CHICOUTIMI rue Solange, luxueuse, tout brique, garage, verrière, vue, patio, 3 chambres, 2 salles de bains, salle d'eau, bureau, sous-sol fini, poêle combustion lente, poêle aux granulés, climatisation, terrain intime, entrée pavé, paysager, sans voisin arrière. Tél.: 693-6802.

CHICOUTIMI, unifamiliale, 1323 Cyrille Vaillancourt, secteur Place du Royaume, tout brique, abri d'auto, nouvelle fenestration, plancher de bois, foyer, 4 chambres, 2 salles de bain, 155,000\$. Tél.: 690-3558.

CHICOUTIMI unifamiliale, rang St-Pierre (côté Belvédère), grand terrain sans voisin arrière, piscine, sous-sol aménagé, 228,000\$. A voir! Tél.: 690-1372.

JONQUIERE 2151 St-Gabriel, unifamiliale, près des services, très propre, bien éclairée et décorée, sous-sol fini, 3 chambres, 3 salles de bains, salle séjour avec poêle à bois, planchers bois franc et céramique, climatisation centrale (thermopompe), verrière 4 saisons, clôture, grande remise isolée chauffée, aménagement paysager. Tél.: 695-0962 après 17h.

JONQUIERE derrière cégep, 2 étages, pleine de lumière, grande ouverture sur terrain privé, construction 19 ans, fenêtres neuves en aluminium, toit refait, 3 chambres, chambre principale spacieuse avec balcon, beaucoup rangement, entretien facile, garage communicant, à voir sans faute. Tél.: 542-5804 Astrid.

LA BAIE construction 1983, 26'x40', 1063 des Érables, pas de voisin arrière, grand terrain, rénovation récente, plancher en érable. Visite sur rendez-vous. Tél.: 544-6075, 544-4333.

LA BAIE maison 3 logements à vendre. Tél.: 819-352-2774.

LA BAIE unifamiliale, 8543 Chemin Batture, 1.5 étage, construction 2006, grand terrain, vue sur la baie, 158,000\$. Tél.: 544-5535.

LATERRIERE 5202, chemin de l'Eglise, en pierre avec garage, en bas de l'évaluation, 129,500\$ négociable. Tél.: 303-0525, 820-7733.

SHIPSHAW, asphalté, aménagement paysagé, garage, verrière, sous-sol fini, 130,000\$. Tél.: 720-1925.

SHIPSHAW, maison au bord de la rivière Saguenay, 170,000\$. Tél.: 818-2547.

ST-HONORE magnifique, bord de l'eau sur terrain de 24,000 pi.ca., aménagé, impeccable, boiseries, combustion lente, 2 chambres, remise, 109,500\$ négociable. Tél.: 549-2667, 550-6470.

ST-HONORE ranch, grande écurie, possibilité 8 stalles chevaux, endroit de rêve. Tél.: 690-0978, 817-0978.

210 Maisons à louer

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

CHICOUTIMI 5½ duplex, arrière Polyclinique, 660\$/mois. Tél.: 591-3977.

CHICOUTIMI chemin Réserve, duplex, 7 1/2, 3 chambres, 2 étages, entrée asphaltée, libre immédiatement. Tél.: 545-6312.

## 210 Maisons à louer

CHICOUTIMI haut de gamme, secteur Ricochet, 3 chambres, 990\$/mois, libre 1er juillet. Tél.: 812-3436, 817-0575.

CHICOUTIMI quartier Murdoch, maison en rangée, plancher bois, environ 700\$/mois chauffé, déneigé, libre juillet. Tél.: 541-6078.

CHICOUTIMI très grand jumelé avec garage intégré, construction 2005, libre juillet, 1,490\$/mois. Tél.: 812-3436.

HEBERTVILLE, 505 rang Lac Vert, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 344-1224.

RECHERCHE maison à louer Chicoutimi et les environs, 4 chambres, pour début juillet. Tél.: 540-1479.

ST-FULGENCE plancher bois, céramique, foyer, secteur tranquille, libre mai. Pour visite: 674-2757.

## 213 Terrains à vendre

1 LOT à bois avec petit chalet, garage 30'x50', clôture pour élevage de cerfs, à St-Charles, 85,000\$ Tél.: 548-1894.

4 LOTS à Bégin, plantation de 100,000 arbres, 2 petits lacs. Total 422 acres, 65,000\$. Tél.: 548-1894.

CHICOUTIMI dernier terrain résidentiel disponible, rue des Grands-Ducs, moyenne, haute densité, 21800 pi.ca. (5½ du pi.ca. négociable). Tél.: 690-3102.

CHICOUTIMI reste un terrain au bord du Saguenay, prêt à construire, environ 66,000 pi.ca. rang St-Martin, à 8 minutes des centres d'achats. Tél.: 540-8783.

LAC Sébastien, 6 terrains sur le bord du lac, 2,6 km de Air Saguenay, variant de 42,700 pi.ca à 47,000 pi.ca, soit 110' de large à 400' de profond, eau municipale dans l'aire. Jérôme coté, la Capitale, 818-2411.

SHIPSHAW 82x202, eau et électricité, prix négociable. Tél.: 547-2056, 592-2988.

SHIPSHAW bord de la rivière Saguenay, 3 terrains, 40,000 pi.ca. ou plus, secteur Baie-des-Iles, entre 44,000\$ et 48,000\$/chacun. Tél.: 695-6341.

## 400 EMPLOI

### 401 Gardien(ne) demandé(e)

AIDE-FAMILIALE gardienne, temps plein, 7 h 30 à 17 h, lundi au vendredi, secteur du

## 402 Personnel demandé

RECHERCHE personne avec expérience, capable de faire la pose de pavé, de bordures et murs. Emploi saisonnier. Tél.: 695-4865, 818-3291.

RECHERCHE personne dynamique avec expérience à temps complet pour s'occuper de gens ayant une déficience physique et intellectuelle. Tél.: 543-6130. Laisser message sur le répondeur.

SERVEUR(SE)/PLAQUEUR(SE), 25-30 heures/semaine. Tél.: 678-2020

SERVEUR(SE)S engagé(e)s maintenant, temps plein ou partiel, 18 ans et plus, avoir 2 ans d'expérience ou l'équivalent du service au table, travailler avec une belle équipe d'expérience et dynamique. Belle apparence soignée, propre sur soi et dans son travail, honnête, responsable, autonome, connaissance des vins et des bières de spécialités et machines espresso. Veuillez vous présenter les mardis et mercredis entre 17h et 19h, La Baie, au Bistro-Victoria. Tél.: 544-8417.

TELEPHONISTES demandé(e)s, avec ou sans expérience, du lundi au vendredi. Téléphonez entre 8h30 et midi, Mme Beaumont, 543-2254.

TELEPHONISTES demandé(e)s, de 85 à 105\$/l'heure plus commission. Aucune vente à faire. Seulement prise de rendez-vous. Faxez votre CV au 543-2350 ou téléphonez à M. Girard 543-0500.

UN REVENU supérieur à la moyenne vous intéresse? Vous êtes à l'aise avec le public et avez de bonnes aptitudes en vente? Nous avons présentement 4 postes disponibles comme représentant(e) en promotion de cartes de crédit pour la région du Saguenay/Lac St-Jean. Temps plein ou partiel. Aucune expérience requise. Marilyn: (418) 572-7747 et visitez notre site web: www.dndcanada.com

## 450 FORMATION

### 451 Enseignement / cours

A la galerie d'art Evenementielle La muse, autre série de cours débutant le 6 avril 2007, en après-midi et en soirée. En avril, grande vente de matériel d'artiste. Bienvenue à tous. Tél.: 549-8825.

Centre de formation Tessier Inc. 3892 Portage Sud, Latémière. Formation sur véhicules lourds, classe 1: transport matières dangereuses, chariot-élévateur, chargeur sur roues, pont roulant, etc. Tél.: (418) 820-6767 (cellulaire). Paul Tessier, formateur agréé.

FORMATION de Patricien en PNL début septembre 2007. Pour inscription: Tél.: 542-5802.

## 500 OCCASION D'AFFAIRES

### 501 Finances

1ERE et 2e hypothèque à 100%, prêt personnel et commercial. B.D.A. Tél. bur.: 1-877-883-9663.

### 502 Occasion d'affaires

FRANCHISES NUTRIZOO DISPONIBLES distribution de nourriture et accessoires pour animaux livrés à domicile. Formation, territoires exclusifs: Chicoutimi, St-Honoré, St-Ambroise, Roberval. Temps plein ou partiel. Tél.: 662-2765, Samuel Guay.

### NIKO VIDEO OPPORTUNITÉ UNIQUE

- Un concept de club vidéo automatisé 24h/24h établi dans 28 pays.
- Retour sur investissement extraordinaire.
- Mise de fonds + ou - 50 000 \$.
- Pas de frais de franchise, ni de royauté.
- Territoire protégé disponible.

Appeler du lundi au vendredi entre 9 h et 17 h sans frais au : 1-877-349-1800

**BOIS FRANC DU LAC**  
Alma 418-668-4614  
Mtl. 514-668-4614  
Chicoutimi 418-690-3277  
1911, boulevard Leduc

## 600 SERVICES PROFESSIONNELS

### 601 Construction / Rénovation

ARTISAN-MENUISIER Renov & Plus. Construction, finition intérieure, rénovation après sinistre. Revêtement extérieur, toiture. Licence RBQ: 8315/6943/06. Tél.: 548-7533, 812-3520.

PEINTURE 25 ans d'expérience, (diplôme), qualité de travail garantie, prix compétitifs, aussi (plâtrage). Tél.: 693-0630, 591-2877.

PLASTRAGE, réparations, tirage de joints. Tél.: 698-1706 demander Richard.

POSE de plancher flottant et petits travaux, homme avec expérience, 10\$/heure. Tél.: 672-2042.

TANNE de vos armoires de cuisine en mélamine? Je les restaure pour vous. Pose de céramique de comptoir. Modification d'armoires. Démo et album photos à voir. Tél.: 817-0454.

TRAVAUX de plâtrage et peinture. Licence RBQ: 8277612154. Tél.: 693-3062.

### 602 Impôt

IMPOT par ordinateur. Option TED. Remboursement rapide. 14 ans d'expérience. Tél.: 548-7369 Carol.

SERVICE d'impôt particulier, tenue de livres, service rapide. Tél.: 550-0473.

### 604 Offres de services



4 LIMOUSINES mariage, baptême, funérailles (8, 10 places). Tél.: 418-548-6655.



6 LIMOUSINES (6,8,10 places) mariage, baptême. Limousines R.B. Tél.: 545-3198.

COUPE DE PELOUSE SAGUENAY Tonte de pelouse saisonnière. Désherbage et plates-bandes. Ménage printanier. Nettoyage de stationnement. Réservez-tôt. Tél.: 543-9111

ENTRETIEN ménage résidentiel, bureau, grand ménage, entrée d'immeuble. Tél.: 674-1290 répondeur.

HERBICOUPÉ Ménage printanier, balayage d'asphalte, tonte de gazon. Commercial ou résidentiel. Tél.: 815-1226.

HOMME à tout faire, électricité, plomberie, menuiserie. Tél.: 690-9369, 693-7203, Clément.

J'OFFRE mes services pour entretien ménage pour votre résidence et/ou bureau. 12\$/heure. ITél.: 696-3673.

Les Entreprises François Villeneuve Ménage printanier, entretien paysager et tonte de gazon, secteurs Latémière, Chicoutimi et La Baie. Résidentiel et commercial. Pour soumission: Tél.: 818-8459.

LES ENTREPRISES GERMAIN BRASSARD Nettoyage du printemps pour entretien commercial et résidentiel. Estimation gratuite. Tonte de gazon. Tél.: 540-3022, 543-5047.

PEINTRE pour murale: personnages et faux-fins, prix abordable. Tél.: 673-7558, 815-7558 Nathalie.

POUR tous travaux de plâtre à bon prix. Estimation gratuite. 12 ans d'expérience. Serge Tél.: 672-1390.

PROJET d'armoires? J'ai de bonnes idées à bon prix. Tél.: 695-3974, 815-2187.

## 605 Service de garde

CHICOUTIMI-NORD milieu familial, 20\$/jour, 4 places disponibles, éducatrice spécialisée. Tél.: 543-4862.

GARDERAIS enfants à mon domicile, bonnes références, expérience en garderie. Tél.: 696-1874.

## 700 MARCHANDISES ET SERVICES

### 701 Animaux à donner

CHAT à donner, 10 mois, docile, affectueux. Tél.: 543-4178 (laisser un message).

DEUX chattes de 7 ans à donner, dégriffées, opérées, très affectueuses et intelligentes, poils courts 3 couleurs. Tél.: 543-1727.

### 702 À vendre ou à échanger

SIROP D'ÉRABLE de la Beauce, beurre d'érable, tire d'érable et bonbons à l'érable. Tél.: 548-8185.

### 703 Ameublement

2 GRANDES portes-miroir, 8' haut x 6' large, 100\$ chacune. Salle de bains complète: bain podium, toilette, lavabo en stratifié, pharmacie, 500\$. Mobilier de chambre en frêne massif, 6 morceaux, 700\$. Tél.: 693-5377, 590-7213.

ARMOIRES en mélamine blanche avec îlot, prix à discuter. Tél.: 697-0112, 541-3123.

BUREAU et chaise d'ordinateur, état neuf. Tél.: 698-6506.

CUISINIÈRE et réfrigérateur, blanc, état neuf. 500\$/deux. Tél.: 695-2773.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, etc. Tél.: 673-4998, 673-7722, soir, Marie.

CUISINIÈRE, réfrigérateur, laveuse, sècheuse, mobilier cuisine, 1.300\$ le tout. Tél.: 690-5157.

DEUX causeuses, en cuir, noires. Chaise sur billes avec tabouret. Tél.: 612-0676.

DIVAN-LIT bleu, presque neuf, payé 800\$, laissé 200\$. Mobilier cuisine, 4 chaises, 125\$. Tél.: 545-7270.

FAUT VENDRE! Mobilier de chambre complet, blanc, avec lit 39" et matelas, en excellent état, 375\$ négociable. Tél.: 547-6802.

FERMETURE de maison, mobilier cuisine en rotin, mobilier salon en cuir, meuble audio-vidéo, ordinateur, appareils électroménagers, outils. Tél.: 812-1335.

KENMORE: laveuse blanche, sècheuse beige. GIBSON: Cuisinière blanche. 40\$ chacun. Tél.: 548-2109.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, lave-vaisselle. Tél.: 545-9361, 418-541-6857.

LAVEUSE sècheuse Whirlpool, 10 ans, très bon état, 250\$. Tél.: 690-2201.

LIT pour enfant avec bureau, neuf, laissé 300\$. Mobilier de chambre (lit et bureau) en chaîne, valeur de 1.800\$, laissé, 600\$. Tél.: 545-9959.

MATELAS et sommier, (39" 54" 60"), causeuse, tapis de salon (carpette) 11x8. Tél.: 693-3068.

MOBILIER cuisine, mélamine blanche, 6 chaises, rallonge, A1, traité, 300\$. Tél.: 545-6610, 557-0555.

**ENTREPOSAGE DE MOTONEIGES**  
200\$ pour 6 mois  
Accès sécurisé



LES ENTREPÔTS SECUR NOLICAM

699-0920

2353, boul. du Royaume Jonquière

## 703 Ameublement

MOBILIER DE chambre, 4 morceaux en panneaux fini MDF, imitation bois, valeur 1.500\$, prix 600\$. Tél.: 540-3760.

MOBILIER de chambre 5 morceaux en mélamine noir et borogogne très propre pour étudiant, 300\$. LIT de bébé avec matelas. CHAISE haute 2 dans 1. Tél.: 696-2171.

MOBILIER de cuisine style canadien, avec vaisselle, 4 chaises, 525\$. Tél.: 698-1787.

REFRIGERATEUR blanc, 18 pieds cubes, 8 mois d'utilisation. Tél.: 590-0731 (jour).

REFRIGERATEUR et cuisinière 24 pouces, prix à discuter. Tél.: 672-4065.

VAISSELLIER de cuisine, stratifié, blanc, 3 sections, vitre, comme neuf, à voir payé: 1.500\$, laissé: 350\$. Tél.: 818-3333.

### 704 Animaux

22 VACHES de boucherie croisées, un taureau pur sang, 2 de vèler, les autres d'avril à juin. Bonne qualité de troupeau, bon état de chair. Elles sont en moyenne au 3e vêlage. 25.000\$ le tout. Tél.: (418) 672-7130.

2 JUMENTS belges, 18,2 mains, 17,1 mains. Recherche monte-balle. Tél.: 545-3011, répondeur.

ADORABLES Shih Tzu, 9 semaines, très affectueux, vaccinés, vermifugés. Tél.: 543-1960, 590-1376.

## 704 Animaux

ADORABLES chiots shih-tzu noir et blanc ET caniches miniatures, élevés milieu familial, vaccinés, vermifugés, garantis, et plus encore. Prêts à partir! Tél.: 672-6447.

ANE Contantin, 700\$ et chèvres naines à vendre, 100\$ chacune. Tél.: 672-1470.

ANIMALERIE Jonas. Nouveautés: Jack Russel, Cocker, Poméranien, Westie, Schnauzer nain, Bouvier Bernois, Boston Terrier, Boxer, Rottweiler, croisé Schnauzer-Caniche. A venir: Berger Anglais. Tél.: 693-1994.

ANIMALERIE PLANETE ANIMALE EN EXCLUSIVITÉ: Golden-Poo, Dogue de Bordeaux, Chihuahua, Boston Terrier, Bichon Maltais, Golden Retriever, Yorkshire, Shih Tzu, Bouvier. Tél.: 547-7888, 690-1888

A QUI la chance? chiots St-Bernard pure race, prêts à partir, 200\$. Tél.: 276-2286, 276-7279.

ATTENDONS maître! Croisées Chihuahua-Caniche, mâles, vaccinés, vermifugés. Tél.: 690-0978, 817-0978.

BERGER ALLEMAND mâle, pure race, enregistré, micro-puce, 9 mois, prix à discuter. Tél.: 951-2338, 542-7458.

## ÉQUIPEMENTS VILLENEUVE inc.

Liquidation de motoneiges VTT et motos usagées

**Pas de paiement, pas d'intérêt avant juillet 2007\***

## MOTONEIGES USAGÉES

| Année | Marque  | Modèle             | Km        | Moteur    | Prix    |
|-------|---------|--------------------|-----------|-----------|---------|
| 2006  | Ski-Doo | Expédition 550 SP  | 13 494 km | 550 fan   | 4995 \$ |
| 2006  | Ski-Doo | Expédition 550 SP  | 14 366 km | 550 fan   | 4995 \$ |
| 2006  | Ski-Doo | Tundra LT          | 2300 km   | 300 cc    | 5595 \$ |
| 2005  | Ski-Doo | Expédition TUV     | 5000 km   | 600 HOSDI | 8995 \$ |
| 2004  | Ski-Doo | GSX 800 LTD        | 11 900 km | 800 cc    | 7999 \$ |
| 2004  | Polaris | Switch Back        | 5500 km   | 800 cc    | 6995 \$ |
| 2003  | Ski-Doo | Skandic SUV        | 11 000 km | 600 cc    | 6395 \$ |
| 2001  | Ski-Doo | Grand Touring 700  | 11 400 km | 700 cc    | 3995 \$ |
| 2000  | Ski-Doo | MXZ 700 R          | 10 972 km | 700 cc    | 3695 \$ |
| 2000  | Ski-Doo | Formula 600 deluxe | 10 000 km | 600 cc    | 2995 \$ |
| 1998  | Polaris | WT 20 pouces       | 7400 km   | 500 cc    | 3295 \$ |
| 1998  | Yamaha  | Venture 600        | 18 432 km | 600 cc    | 2999 \$ |
| 1998  | Ski-Doo | SWT 24 pouces      | 2200 km   | 500 cc    | 3995 \$ |

## VTT USAGÉS

| Année | Marque | Modèle           | Km        | Moteur | Prix      |
|-------|--------|------------------|-----------|--------|-----------|
| 2006  | Honda  | TRX 400 FG6      | 2088 km   | 400 cc | 6995 \$   |
| 2006  | Can-Am | Outlander Max XT | 5844 km   | 800 cc | 10 695 \$ |
| 2005  | Honda  | TRX 250 EX       | n/a       | 250 cc | 4495 \$   |
| 2005  | Honda  | TRX 350 FE5      | 3016 km   | 350 cc | 6995 \$   |
| 2002  | Honda  | TRX 350 FM       | 5254 km   | 350 cc | 5495 \$   |
| 2002  | Honda  | TRX 450 ES       | 10 000 km | 450 cc | 5295 \$   |
| 2001  | Honda  | TRX 350 FE       | 13 184 km | 350 cc | 4500 \$   |
| 2000  | Honda  | TRX 350 FE       | 13 154 km | 350 cc | 3995 \$   |
| 1997  | Suzuki | King-Quad        | n/a       | 300 cc | 3595 \$   |

## MOTOS USAGÉES

| Année | Marque   | Modèle           | Km        | Moteur  | Prix      |
|-------|----------|------------------|-----------|---------|-----------|
| 2005  | Suzuki   | VL 800 Boulevard | 1940 km   | 800 cc  | 8995 \$   |
| 2003  | Yamaha   | XV 1600          | 16 000 km | 1600 cc | 12 500 \$ |
| 2001  | Honda    | VT 1100 C31      | 41 385 km | 1100 cc | 7495 \$   |
| 2001  | Honda    | VT 750           | 45 000 km | 750 cc  | 5495 \$   |
| 2000  | Kawasaki | VN 1500          | 41 000 km | 1500 cc | 9650 \$   |
| 1999  | Honda    | ST 1100          | 48 000 km | 1100 cc | 8595 \$   |
| 1995  | Yamaha   | Virago XV 1100   | 10 500 km | 1100 cc | 4295 \$   |

1178, boul. Sainte-Geneviève, Chicoutimi-Nord  
www.equipementsvilleneuve.com

Tél.: (418) 543-3600 Ligne sans frais: 1-877-543-3600

\*Sur approbation de crédit \*Financement en magasin

## Kawasaki 2007

### PROMO PRINTEMPS MOTO

VENEZ ADMIRER LES KAWASAKI, VULCAN ET NINJA. NOUVEAUX MODÈLES 2007 EN MAGASIN.

DE LA PUISSANCE, DE LA MANIABILITÉ ET DES PERFORMANCES ADMIRABLEMENT ÉQUILIBRÉES

**LIQUIDATION SUPER SPÉCIAL VULCAN CLASSIC 1500 2006**

**9299\$\*** + TAXES

\* Toute promo incluse. Sur approbation de financement.

**176\$<sup>95</sup>** /mois taxes incluses

**MOTO-MAG** 2, rue Dupont Chicoutimi-Nord **543-3750**

\* Financement 10 000 \$ et plus sur approbation de crédit

## 704 Animaux

**BOUVIER** bernois, chiots, élevage à Jonquière, le domaine du Bouvier Bernois, tous pure race, vaccinés, vermifugés, garantis, 9 chiots disponibles, prêts. Profitez d'un spécial du 24 mars au 7 avril. Tél.: 547-4649.

**BOUVIER** bernois, élevage La Bernoise. COMPARE AVANT D'ACHETER. Qualité exceptionnelle. Garantis. www.elevagebernoise.com Tél.: 672-2912. **BRAQUE** DE WEIMAR lignée de champion, gris souris, mâle 8 mois, enregistré, tatoué, pas opéré, 1,000\$. Tél.: 679-8610.

**CAGE** pour cochon-dinde avec accessoires. Tél.: 696-1507.

**CANICHES** miniatures et Toy, garantis, 175\$ et plus. Tél.: 373-2471.

**CANICHES** Royaux, bruns ou noirs, vaccinés, vermifugés, prêts 29 avril et 4 mai. Venez réserver votre choix. Tél.: 480-2914, 487-4325.

**CHATONS** exotiques, poils courts ou longs, enregistrés, vaccinés. Élevage Régence, 549-4708.

**CHENIL** La Maison bleue: pension, toilettage, chiots à vendre (Teckel, Carlin, Epagneul japonais). Tél.: 549-3461.

**CHEVAL** Quarterhorse, 12 ans, 1,500\$ négociable. Tél.: 673-7192.

**CHEVAUX** haffinger, abandon d'élevage, 3 poulains, un étalon, 2 poulains 1 an, 15,000\$ le troupeau. Tél.: (418) 672-7130.

**CHIOTS** berger allemand, belle lignée de travail, vaccinés, vermifugés, garantis, et plus encore. Tél.: 672-6447.

**CHIOTS** Caniche Royal, 5 semaines, 4 mâles, 4 femelles. Père, mère sur place. Réserve: 542-3441.

**CHIOTS** croisés Braque et Terre-Neuve, prêts à partir. 50\$/chaque. Tél.: 673-6265.

**CHIOTS** et chiens à vendre à bon prix. Aussi recherche maison de campagne. Tél.: 673-3048.

**CHIOTS** Schnauzer mâles, prêts en mai. Tél.: 677-1062.

**CHIOTS** Terre-Neuve pure race, prêts avril, vaccinés, vermifugés. Parents sur place. Tél.: 695-3941.

## 704 Animaux

**CHIOTS** Shih Tzu. Accouplement J'offre mâle Boston, Caniche, Chihuahua, Golden, Poméranien, Pinscher, Schnauzer, Teckel, Yorkshire. Garderie. Lapins nains à donner. Tél.: 545-3082.



**COCKER** Américain, chiots vaccinés, vermifugés, prêts à partir. Tél.: 673-3920.

**COUPLE** de dragons barbus, 1,5 an, avec équipement complet: terra, lampe, meuble, etc. Tél.: 544-6074.

**JUMENT** Haffinger 14 mains, selle et attelage, 8 ans, 4,000\$. Pouliche Haffinger, 2 ans, 2,500\$. Tél.: 815-3352.

**LAPINS** à vendre. Pour informations, demandez Nadia au 349-2363 ou Paul-Etienne au 674-9446.

**SACS** de "rip" pour lit, faisons transport de chevaux et achat pour viande. Tél.: 342-6486, 671-0796.

**WELSH** Terrier, femelle, 10 mois, pas opérée, 450\$ négociable. Tél.: 698-4505, 540-6546.

## 705 Antiquités

**LIQUIDATION** fermeture Marché d'antiquités, 5922, boul. Talbot, Laterrière. Ouvert samedi, dimanche. Aussi local à louer. Tél.: 678-2775.

## 706 Bois de chauffage

**BOIS** de chauffage: bouleau, vert 16", fendu, livré, 65\$/corde. Tél.: 349-2609 (soir), 349-2889 (jour).

**BOULEAU** (65\$/corde) et merisier (70\$/corde), vert, 16", fendu, livré. Tél.: 673-3161.

**BOULEAU**, érable, 16 pieds, possibilité de livraison. Tél.: 236-4544 (de jour).

## 706 Bois de chauffage

**BOULEAU** vert, tremble vert. Possibilité de livraison. Informations: Tél.: 543-7561.

**VOYAGE** de bois en 16", merisier, bouleau. Tél.: 487-8154, 662-4405.

## 708 Demandé

**ACHETERAIS** souffeuse, chaloupe aluminium, appareil de chauffage au bois. Tél.: 812-9591.

**DESIRE** acheter Cellotherm du Centre de Santé Minceur. Tél.: 540-1988.

**PERSONNE** seule non-fumeuse recherche grand 4 1/2 ou 5 1/2, haut maison, endroit paisible, secteur Chicoutimi ou Chicoutimi-Nord, disponible mai, juin, ou juillet. Tél.: 545-1047.

**RECHERCHE** maison ou chalet à louer, secteur lac Kénogami, non-meublé si possible, 2 chambres, habitable à l'année, bord de l'eau, prix abordable, disponible 1er mai. Tél.: 542-9691. Mme Bergeron (pour couple dans la cinquantaine).

**RECHERCHE** pièces ou transmission de Dodge Caravan 1998. Tél.: 542-5546.

**VOUS** avec une chambre de libre? Je travaillerai à Jonquière pour quelques années. Je cherche un endroit pour demeurer durant la semaine, une chambre dans une maison privée (non fumeur) ou un chalet à proximité. Cellulaire: 418-564-3492.

## 709 Divers

**300** petites balles de paille à vendre, 75¢ 40 balles rondes, première coupe, trèfle, mil, 28\$ la balle. Tél.: 344-4390.

**A BAS** prix: marches d'escalier en chêne ou merisier massif, 35, 5", 36", 42", 48" large. Tél.: 549-0648.

**ACHAT** et vente, fournaies et réservoirs, neufs et usagés. Vider et sortir réservoir à l'huile et fournaise. Soumission gratuite. Tél.: 550-2787.

**ACHETE** ANTIQUITES. Achète toutes sortes d'antiquités, tableaux, bijoux, or, montres, collection, etc. Robert, 812-9255.

**ACHETERAIS** matériel électrique, commercial et industriel. M.E.C. Tél.: 543-4133.

**AQUARIUM** 83 litres, tout équipé, prix à discuter. Téléviseur JVC, prix à discuter. Tél.: 548-8590.

**ARMOIRE** en mélamine blanche en coin, bon état, 700\$. Tél.: 543-7428.

**ARMOIRES** en mélamine blanches, prix de débarras. Jenn-Air, blanc, évier. Tél.: 545-0471.

**ARMOIRES** mélamine blanche, poignées acier brossé, four encastré, plaque chauffante, îlot central, 1,000\$. Tél.: 591-3977.

**AUTO** téléguidée à essence, équipement complet, état neuf, prix à discuter. Tél.: 699-7238, 592-4215.

**BILLETS** pour spectacle de Fred Pellerin le 13 avril, Auditorium Dufour, 2 pour adultes 32\$/chacun, 2 pour étudiants 30\$/chacun. Prix à discuter. Tél.: 591-0780.

**COMPRESSEUR** industriel USA 85 gallons, horizontal, valeur 3,500\$, 950\$ négociable. Tél.: 550-6691, 543-4706.

**DEUX** salles de bains complètes avec armoires, 3 portes intérieures, 2 éviers de cuisine avec robinetterie et plusieurs autres articles, 600\$ le tout avec extras. Tél.: 547-6813.

## 709 Divers

**ECHANGEUR** d'air Epurair VRC-195, avec accessoires, 700\$ négociable. BBQ 40,000 BTU, avec housse, 80\$ négociable. Tél.: 544-4290.

**ENSEMBLE** de patio avec chaises pliantes et parasol opaque, valeur 220\$ laissé 150\$. Tél.: 696-0677.

**FENETRES** et portes, idéal pour chalet. Prix à discuter. Tél.: 549-4901.

**FERMETURE** de maison: antiquités, mobilier de salon, télévision, mobilier de cuisine, réfrigérateur, poêle, voiture Beetle. Tél.: 276-7260. Dolbeau-Mistassini, cellulaire: 515-1234.

**GENERATRICES** neuves, 1000, 2000, 3000 watts et autres, garanties. Tél.: 815-2080, (698-1807) soir.

**LIQUIDATION** vêtements mode, sous-sol Tabagie CM, 122 Racine. Tél.: 543-4552.

**MACHINE** à pneus, sans contact pour les mags. Machine à balancer électronique. Tél.: 544-1978.

**PERCEUSE** à colonne, 160\$. Tél.: 547-8764.

**RABOTEUSE-DEGAUCHISEUSE**, 6", marque Rockwell, avec couteaux au carbure, couteaux d'acier, 450\$ négociable. Tél.: 549-6222.

**REMISE** 8x10, avec grande porte avant, 650\$ négociable. Tél.: 547-5607.

**RESERVOIR** à eau chaude 12 gallons, 240 volts, 1 an d'usage. Poêle à bois style canadien McLary antique. Tél.: 548-1379.

**TABLE** billard avec tout les accessoires, dessus mélamine, apparence d'une vraie, 4X8, 150\$. Tél.: 672-2042.

**TABLE** billard bois massif, accessoires, ardoise encastrée 17', valeur: 4,800\$, laissée: 2,300\$. Tél.: 1-418-801-9468.

**TABLE** de billard, 400\$. Table de ping-pong, 150\$. Banc d'exercice avec poids et althères, 125\$. Le tout négociable. Tél.: 690-1871, cell.: 550-8871.

**TOLE** galvanisée et de couleur, à partir de 0.59\$/pi.ca. Filtre de quai, 7, 10". Portes d'acier régulières 60\$. Tél.: 646-5644, semaine, Noël Bouchard.

**TOUR** pour machiner le fer de marque King Industriel, neuf, avec l'équipement complet. Tél.: 818-1751 Mathieu.

**TUYAUX** d'irrigation en aluminium, Wade Rain Miller. Pour petits fruits. Couvre 45 acres. Tél.: 450-753-3193.



**VENTE** liquidation d'entrepôt. Prix imbattables. Table de billard neuve (Inhouse) avec ardoise, seulement 975\$, valeur: 1,544\$, quantités limitées. Faites vite! Condor Sport International, les spécialistes des jeux intérieurs, 20 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.: 698-1800, poste 227.

## 711 Équipement de commerce et restaurant

**COFFRE-FORT** commercial, double sécurité, anciennement de la Caisse Populaire, 36"X24", 800\$ Tél.: 818-3333.

**MEILLEUR** prix garanti, équipement restaurant, bar, neuf, usagé. Tél.: 418-346-1111, 418-487-8204, 418-346-1111.

## 715 Poêle à bois

**BELANGER** antique, électrique-bois, fonctionne bien, formidable pour cuisiner, 375\$. Tél.: 415-272-1128.

**FOURNAISE** au bois à double combustion, modèle Caddy, 140,000 BTU, un mois d'usage, distributeur de chaudière compris. Tél.: 668-3584.

## 718 Vêtements

**ROBE** de bal blanche à motifs brillants, grandeur 8 petite, valeur: 300\$, laissée: 100\$. Tél.: 696-1507.

**VESTE** Nascar, noire, médium, homme, no.3 Dale Earnhardt Sr., tout subde, neuve, jamais portée, valeur: 325\$ US, laissée: 175\$. Tél.: 542-2144.

## 719 Ventes de garage

**FERMETURE** de maison, 3670 route Brassard, Shipshaw. Tél.: 542-8019.

**FERMETURE** de maison au 515 du Roussillon, Chicoutimi (Rivière-du-Moulin). Samedi et Dimanche. (ameublement, vaisselle, etc.). Tél.: 698-1065.

## 800 SPORTS / LOISIRS

### 801 Articles de sports

**APPAREIL** de conditionnement complet Nautilus payé 1,200\$, laissé à 600\$. VÉLO stationnaire, Lifegear payé 150\$, laissé 80\$. Tél.: 668-8416.

**EQUIPEMENT** de plongée pour dame Bare, 7mm Artic, grandeur 10, veste Dacor, détendeur Blizzard Sherwood, console Sherwood, 700\$. Tél.: 669-1025.



**VOITURETTES** de golf Ezgo, reconditionnées, pare-brise, lumière avant, arrière, 10 unités disponibles seulement, 2,800\$. Livraison possible. Faites vite! Tél.: 545-1811, 815-4771, Stéphane ou Mario.

### 802 Bicyclettes

**VELO** de montagne Trek Fuel tout suspendu, acheté en 2003 et payé 1,800\$, très peu roulé, excellent état, comme neuf, prix demandé 700\$ ferme. Tél.: 549-0666. Demandez Gilles ou 545-3952 (répondeur).

### 803 Camping

**Camping** St-Nazaire, terrains saisonniers disponibles. Spécial pour nouveaux campeurs. Tél.: 662-3324, message.

### 804 Chasse et pêche

**MÉTIS-AUTOCHTONE** Protégez vos droits ancestraux (chasse, pêche, cueillette, camp). Joignez la communauté métisse Domaine-du-Roy—Mingan. Information et inscription: 418-690-5240 (mardi, mercredi). www.metisroyngan.ca

**MOUCHES** JG La plus grande boutique de fabrication de mouches. Mouches de fabrication régionale, et sur commande et leurs. Cours de lancer et de montage sur DVD. Prix compétitifs! 2745 St-Dominique, Jonquière. Tél.: 812-0643, 542-8435.

**RECHERCHE** place pour chasse à l'original, jusqu'à peu près 100 km de Chicoutimi. Tél.: 549-5207.

### 805 Musique et accessoires

**CHERCHE** batteur et claviériste pour groupe. Tél.: 673-3596.

**CLAVIER** électronique KN-1000. ACCORDEON Honer 2 rangée, prix à discuter. Tél.: 818-7013.

**VIOLON** 4/4, bois d'érable, neuf, gagné dans un concours, jamais utilisé, avec étui, valeur: 350\$, laissé: 125\$. Tél.: 545-4778.

### 806 Ordinateurs et jeux

0% retour, XBOX 360, PS2, Wii. Puces, Upgrade, Réparation. 815-7823. www.ConsoleXpert.com

**PENTIUM** III 500, avec moniteur et imprimante, 300\$. Tél.: 673-4932.

**PLAYBOX** jeux vidéo. Vente et échange, jeux neufs et usagés. Vente, réparation consoles, tout genre. 2374 St-Dominique, Jonquière. Tél.: 542-1526.

**POSE** de puces Nintendo Wii 50\$ (le prix comprend la puce et l'installation), garantie 3 mois, satisfaction garantie. Tél.: 349-2152.

**SAGUENAY INFORMATIQUE** meilleurs prix en ville! Nous nous engageons à battre n'importe laquelle soumission de la concurrence. Vente et réparation d'ordinateurs neufs et usagés. Service à domicile, réseau, 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.: 698-6668.

### 808 Piscine et accessoires

**GLISSADE** pour piscine hors-terre ou creusée, état neuf. Valeur 1,800\$ laissé 800\$. Tél.: 698-1594.

**GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE**

**MEC** MOTEUR ÉLECTRIQUE CHICOUTIMI LTÉE

**GÉNÉRATRICE BALDOR** AUSSI EN LOCATION

2121, boul. du Royaume Chicoutimi

**543-4133**

**VENTE LOCATION RÉPARATION**

**Moteur Génératrice et Contrôle**

Étagère et tablette de métal

**NOUS HONORONS TOUTES LES GARANTIES**

www.mecautomation.com/MEC

RBQ: 8523-2058-51

**GÉNÉRATRICE GÉNÉRATRICE**

## Transport

**Jean-Marie Bernier inc.**

recherche

## CONDUCTEURS ET VOITURIERS REMORQUEURS

Dû à l'acquisition de nouveaux équipements, Transport Jean-Marie Bernier inc. est à la recherche de **conducteurs à temps plein** ainsi que des **voituriers remorqueurs** pour le territoire du Québec, de l'Ontario, des provinces maritimes et pour certains équipements les états frontaliers américains avec retour au terminal à toutes les semaines.

**Voituriers si vous possédez:**

- Un camion 2001 et + avec ou sans remorque
- Un bon dossier de conduite (points/acc.)

**Nous offrons:**

- Rémunération au mille, plein et vide (sans remorque)
- Rémunération au pourcentage avec votre remorque
- Drop, pick-up payés
- Assurance flotte
- Contrat écrit
- Surcharge sur le carburant
- Travail à l'année
- Dépôt direct

**Conducteurs si vous possédez:**

- Un permis de conduite de classe 1
- Deux années d'expérience de conduite
- Un bon dossier de conduite (points/acc.)
- Dossier antécédent criminel négatif
- Expérience sur flat bed est un atout

**Nous offrons:**

- Véhicules récents et en excellente condition
- Tous drop, pick-up et toiles payés
- Salaire au mille Plus bonus
- Retour au terminal à toutes les semaines
- Avantages sociaux et assurance groupe
- Programme d'aide aux employés
- Programme de formation théorique et pratique
- Travail à l'année
- Dépôt direct

Demandez Dany Bernier au

Tél: 418-349-3496 ou 800-263-3496

Téléc.: 418-349-3727

Courriel: dominic.lajole@jmbernier.qc.ca

WWW.JMBERNIER.QC.CA

75, rue des Érables

Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8B 1P9

Tél: (418) 349-3496 ou 1 800 263-3496 Téléc: (418) 349-3727

www.jmbernier.qc.ca

ROUTIER@100%

REQ. 827/89747

**Constructeur Palme d'Or**

695-6646

Le plus grand choix d'usagés au Saguenay-Lac-St-Jean

| MARQUE      | MODÈLE      | DESCRIPTION                      | PUISANCE | ANNÉE | PRIX      |
|-------------|-------------|----------------------------------|----------|-------|-----------|
| JOHN DEERE  | 6403        | 4X4, CAB                         | 85 HP    | 2006  | 48 500 \$ |
| JOHN DEERE  | 6420        | 4X4, CAB, IVT, 3SCV              | 90 HP    | 2005  | 64 900 \$ |
| JOHN DEERE  | 6420        | 4X4, CAB, PQ 40K, 3 SCV          | 90 HP    | 2005  | 60 900 \$ |
| JOHN DEERE  | 7210        | 4X4, CAB, TRANSMISSION PQ        | 95 HP    | 2002  | 62 900 \$ |
| JOHN DEERE  | 6410        | TRACTEUR CAB 4X4 CHARGEUR        | 90 HP    | 2000  | 48 500 \$ |
| JOHN DEERE  | 6400        | 4X4, CAB, PWR QUAD, CHARGEUR     | 85 HP    | 1994  | 39 500 \$ |
| JOHN DEERE  | 6400        | 4X4, CAB, PWR QUAD               | 85 HP    | 1994  | 35 500 \$ |
| JOHN DEERE  | 4410        | TRACTEUR COMPACT CHARGEUR CAB    | 29 HP    | 2002  | 29 900 \$ |
| JOHN DEERE  | 4010        | TRACTEUR COMPACT CHARGEUR        | 18,5 HP  | 2004  | 17 900 \$ |
| JOHN DEERE  | 913         | SOUS SOLEUSE 3 PATTES            |          |       | 2 300 \$  |
| JOHN DEERE  | 456         | ROTOPRESSE 4' X 5', PANIER LARGE |          | 1997  | 12 900 \$ |
| JOHN DEERE  | 7000        | PLANTEUR À MAÏS 6 RANGS          |          | 1985  | 9 900 \$  |
| LANDINI     | 85          | 4X4, CAB CHARGEUR                | 85 HP    | 1994  | 19 500 \$ |
| CASE-IH     | 5130        | 4X4, CAB AVEC CHARGEUR           | 85 HP    | 1991  | 29 900 \$ |
| CASE-IH     | 7110        | TRACTEUR 4X4, CAB PWR SHIFT      | 135 HP   | 1989  | 52 500 \$ |
| ZETOR       | 7711        | 2X4, CAB, CHARGEUR               | 65 HP    | 1987  | 13 000 \$ |
| ZETOR       | 6340        | 4X4, CAB                         | 66 HP    | 1993  | 17 000 \$ |
| KUHN        | FC300       | FAUCHEUSE ROTATIVE 9'9", FLEAU   |          | 1989  | 4 900 \$  |
| CLAAS       | Rollant 46  | ROTOPRESSE 4'X4' CHAMBRE FIXE    |          |       | 4 900 \$  |
| CLAAS       | 250RC       | ROTOPRESSE 4'X4'                 |          | 1999  | 17 800 \$ |
| CLAAS       | Variant 180 | ROTOPRESSE ROTOCUT 4'X6'         |          | 1999  | 12 900 \$ |
| NEW HOLLAND | 411         | FAUCHEUSE ROTATIVE 9'9"          |          |       | 1 200 \$  |
| NEW HOLLAND | 640         | ROTOPRESSE VARIABLE 4'X5'        |          | 1995  | 8 900 \$  |
| WHITE       | 7300        | BATTEUSE AVEC TABLE À GRAIN 13'  |          |       | 4 950 \$  |
| PRONOVOST   | P680        | SOUFFLEUR À NEIGE 68"            |          | 2001  | 2 950 \$  |

## 808 Piscine et accessoires

**MEGA VENTE !**  
80 PISCINES à liquider, rabais jusqu'à 675\$ sur piscines équipées. COMBO piscine + spa 4 places, régulier 6.695\$ spécial à 4.695\$. THERMO-POMPE, rabais de 450\$. Voir détail en magasin, du 24 mars au 8 avril, mise de côté, financement. Piscine Escompte Plus. Tél.: 662-4070.

PISCINE hors terre 21', 9 ans d'utilisation, avec tous les accessoires, à démonter. Tél.: 695-1907, 690-9569.

SPA 2007, tout équipé, toutes options, neuf, garantie, livraison possible, valeur: 9.000\$, laissé: 4.900\$. Tél.: 418-801-9468.

SPA Golfcoast 96"x96" bleu jupe Sierra, 6 places, avec couchette, 67 jets, aromathérapie, couvert plus levier, un an d'usage, 7.500\$. Tél.: 815-4430.

## 809 Roulottes et tentes-roulottes à vendre

ATTACHE Fifthwheel 15.000 livres, verticale 3,750 livres, état neuf. Valeur 800\$ et plus, laissé 450\$ ferme. Tél.: 547-0081, Martin.

FIFTHWHEEL Palomino, 2006, 30', extension double, 2 chambres, 2 grands lits superposés, état neuf, cause déménagement. Tél.: 612-0676.

FIFTHWHEEL Titanium 2002, 29'x34', extension double, tout équipée, état neuf, 27.000\$. Dodge Ram 2500 Larami 2005, 27.900\$. Tél.: 547-0715, 718-7848.

FIFTHWHEEL Wanderer 1998 22.5 pieds, 3850 livres, légère, lits superposés, cuisinette extérieure, sans rallonge extérieure, très propre, idéal petit camion, 13.800\$ négociable. Tél.: 696-2614.

FIFTHWHEEL Hornet 1998, 26.5 pieds, lits superposés, 12.500\$ négociable. Faut vendre! Tél.: 481-2476.

FIFTHWHEEL Savana 35.5 pieds, 3 annexes, 1998, beaucoup d'équipement, patio et remise, installée au lac Joly, 28.000\$. Tél.: 817-0454.

FIFTHWHEEL Titanium 2003, 33' ESB, extension double, 35.000\$. Tél.: 543-2346.

FIFTHWHEEL Trail Lite 2002, 28.5 pieds, extension double, couche 6 personnes, état neuf. Tél.: 544-3998, 818-4494.

PROWLER Lynx hybride 2001, 23', 3.300 livres, ultra-légère, 7 places, très propre, Tél.: 418-236-9247.

ROULOTTE 37 pieds, achetée fin 2001 (5 saisons d'utilisation seulement), vraiment impeccable, extension double, 2 chambres, patio neuf sur toute la longueur avec toiture, solide, fermé complètement, avec toile amovible, comprend aussi une remise, située Camping L'Evasion, St-Gédéon, #21, 32.500\$ négociable. Tél.: 819-913-0076 (jour), 819-537-079 (soir).

ROULOTTE Bonair 2002, 16', climatiseur, équipement complet, impeccable. Tél.: 544-8837, 544-6833.

ROULOTTE Citation 1999, 26', chambre à l'avant, lits superposés à l'arrière, voir PAC. Tél.: 698-2068.

ROULOTTE hybride 19 pieds 2002, plusieurs accessoires inclus, barre de torsion, 14.500\$. Tél.: 540-1772.

ROULOTTE Mallard 2004, 20 pieds et 11 pouces, équipée, état de neuf, 13.900\$. Tél.: 548-2537.

ROULOTTE Mallard 35 pieds, 1995, annexe, 2 chambres, remise et gazebo. Camping Evasion St-Gédéon, Marina 27.000\$. Tél.: 696-2180, 550-3601.

ROULOTTE MaxSportLight 2006, 25', modèle MS2RS, extension rigide à l'extrémité, 4.190lbs. Achetée en juillet dernier, à peine 10 jours d'utilisation. Neuve. Idéal pour la famille, 3 petits lits superposés, 1 lit double pour maîtres, 1 divan-lit, 21.000\$. Raison: séparation. Laissez message. Tél.: 690-1118.

ROULOTTE Terry Dakota 2002, 29', climatiseur, 8 places, chambre fermée, auvent neuf, dinette, 16.900\$. Tél.: 672-4220, 590-4713.

ROULOTTE Trail Cruiser 2000, ultra-légère, lit queen, lits superposés, 3.400 livres, 13.500\$. Tél.: 662-8349.

ROULOTTE Trail Cruiser C21 RBH 2005, hybride, 1 bout, chambre arrière, couche 7 personnes, tout équipée, attache-remorque complet, 18.400\$. Possibilité de financement pour 156 mois maximum au taux de 8,58%. Tél.: 549-5115.

TRAIL-LITE B-17, hybride, 2003, très propre, seul propriétaire, équipement inclus, 12.500\$ négociable. Tél.: 697-9172, 698-9172.

TRILLIUM 1973, 13', moins de 2.000 livres, espace de rangement extérieur, 4.000\$ Tél.: 662-3574.

## 811 Vacances/voyages

CASINO de Charlevoix, 1 jour: 14, 21, 28 avril. Coucher au Manoir 25-26 mai, lles-de-la-Madeleine: 10 au 17 juillet, 1.169\$. Réservez avant le 15 avril: rabais de 25\$. Yolande Gaudreault, Tél.: 548-7521, V.C.Q., permis du Québec.

## 900 AVIS

## 901 Activités diverses

**ÉLECTRICITÉ GRATUITE?**  
Sous-sol bar le Stade, rue St-Dominique Jonquière mardi Amène quelqu'un.

**ORIENTATION SEXUELLE**  
GAI ÉCOUTE. Gratuit, confidentiel, anonyme. Tél.: 1-888-505-1010 ou aide@gai-ecoute.qc.ca

## 902 Agences de rencontre

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac St-Jean: Pour amour, amitié, aventure, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.: 699-5077.

## 903 Messages personnels

WILLIAM masseur d'expérience, hommes, 7 jours/7. Tél.: 550-2416.

## 906 Services de massage

543-1234 #1 DES SALONS  
Très propre, super bien tenu. Désolé, pas d'escortes, ni substances permises. Angel, Annik, Catherine, Chloé, Eve, Lesly, Rebecca. Filles de classe, toutes dans la jeune vingtaine, jolies, bien tournées, 34-24-34 ou 36-24-34 (taille mannequins). Engageons. 18 ans et plus, responsables, ponctuelles. Lundi au vendredi 9h à 21h Samedi 10h à ? Dimanche 10h à ?

MASSAGE californien (douceur et fermeté) Chicoutimi, donné par Jacques. Salle chaleureuse. Tél.: 545-6011.

# CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

*Salon Au Carré*  
ESTHÉTIQUE COIFFURE

Salon bien établi depuis 15 ans recherche  
**coiffeur ou coiffeuse**

avec expérience, coiffant les hommes et les femmes.  
**Salaire: Selon expérience.**  
**Temps plein.**

Clientèle hommes et femmes disponible.  
Contactez Lise Bouchard  
548-2202 / 548-1478

**CENTRE RÉGIONAL  
DE SANTÉ ET DE  
SERVICES SOCIAUX  
DE LA BAIE-JAMES**

Le Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James est une organisation ayant pour mandat de desservir une population d'environ 25 000 personnes, Jamésiens et Cris. Comportant quelque 620 employés avec un budget de près de 41 000 000 \$, l'organisation dispense ses services dans cinq secteurs géographiques distincts, répartis sur un territoire représentant 26 % du Québec.

**CHEF DES PROGRAMMES ET DES SERVICES N° 2007-904-0083**

**Lieu de travail:** Centre de santé René-Ricard  
**Supérieur hiérarchique:** Directeur des services à la clientèle du territoire  
**Statut:** Temps complet  
**Catégorie de poste:** Cadre intermédiaire : classe 14  
**Rémunération:** De 56 215 \$ à 73 079 \$; prime de disparité régionale s'ajoute

**DESCRIPTION DU POSTE**  
Sous l'autorité du directeur des services à la clientèle, le titulaire assure auprès d'une clientèle diversifiée, l'organisation des services et la mise en application des programmes préventifs et curatifs sous sa responsabilité, axés sur le respect et l'autonomie des personnes et des communautés et sur le maintien en milieu de vie naturel et d'hébergement. Il contribue à l'élaboration des programmes du centre de santé. Il assure l'accueil, la participation, la motivation, la valorisation, le maintien des compétences et du développement des ressources humaines de ses secteurs d'activités. Il assume la gestion des ressources humaines, matérielles, financières et informationnelles sous sa responsabilité. Il soutient le directeur des services à la clientèle dans la gestion du centre de santé et du territoire en ce qui a trait au maintien, à l'organisation et à l'accessibilité des services et programmes sous sa responsabilité. Il travaille en étroite collaboration avec les autres cadres de l'établissement et du territoire.

**FORMATION ET EXPÉRIENCE**  
Être membre de l'Ordre des infirmiers et infirmières du Québec. Détenir un diplôme universitaire de premier cycle en soins infirmiers; expérience minimale de cinq ans. Une expérience de gestion d'un minimum de trois (3) ans est nécessaire. Une combinaison d'expérience professionnelle variée, de formations et d'aptitudes personnelles exceptionnelles peut compenser l'absence du diplôme universitaire exigé.

**APTITUDES ET QUALITÉS PERSONNELLES**  
Capacité de guider le personnel en action, de rassembler, de motiver et de gérer avec respect, discernement, intégrité, transparence et équité. Entretenir d'excellentes relations interpersonnelles avec les collègues de travail, le personnel et les médecins. Aisance à travailler dans une structure décentralisée. Maîtrise de la communication verbale et écrite, esprit de décision et sens de l'organisation. Valorisation du travail d'équipe et multidisciplinaire. Capacité à travailler dans un environnement informatisé.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, au plus tard le 13 avril 2007.

Concours:  
CHEF DES PROGRAMMES ET DES SERVICES 2007-904-0083  
Direction du développement organisationnel et  
des ressources humaines CRSSS de la Baie-James  
312, 3e Rue, Chibougamau (Québec) G8P 1N5  
10\_Reclutement\_CRSSSBJ@ssss.gouv.qc.ca

**BOIS FRANC  
DU LAC**

Alma  
418 405 4014  
941, avenue de Paul Nord

Chicoutimi  
418 490 5277  
1915, boulevard Labor

www.boisfrancdulac.com

Pour la beauté  
Pour la qualité  
Pour la vie!

## CHARGÉ DE PROJETS

**Fonctions**  
Relevant du vice-président aux opérations, le titulaire sera responsable de l'équipe des projets. Il s'assurera de la préparation et du suivi des projets.

**Exigences**  
Le titulaire devra obligatoirement posséder une formation comme ingénieur mécanique et un minimum de cinq (5) ans d'expérience comme chargé de projets dans le domaine des scieries. Il sera appelé à travailler pour les divisions de Péribonka (usine située à L'Ascension de Notre-Seigneur) et Port-Cartier. Vous êtes autonome, disponible et capable de travailler en équipe, vous devez avoir le sens des responsabilités et du leadership.

**Lieu de travail**  
Le poste offert est situé à la scierie de L'Ascension division Péribonka, à 25 kilomètres d'Alma, au Lac-Saint-Jean et division Port-Cartier sur la Côte Nord.  
Les personnes intéressées devront faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante avant le 10 avril 2007:

Service des ressources humaines  
Produits forestiers Arbec s.e.n.c.  
Division Scierie Péribonka  
5005, route Uniforêt, C.P. 70  
L'Ascension de N.-S. (Québec) G0W 1Y0  
Télécopieur: (418) 347-3324

**CENTRE RÉGIONAL  
DE SANTÉ ET DE  
SERVICES SOCIAUX  
DE LA BAIE-JAMES**

Le Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James est une organisation ayant pour mandat de desservir une population d'environ 25 000 personnes, Jamésiens et Cris. Comportant quelque 620 employés avec un budget de près de 41 000 000 \$, l'organisation dispense ses services dans cinq secteurs géographiques distincts, répartis sur un vaste territoire représentant 26 % du Québec.

**DIRECTEUR OU DIRECTRICE DES SERVICES À LA CLIENTÈLE (TERRITOIRE EST) N° 2007-900-0080**  
**Lieu de travail:** Territoire Est (Chibougamau, Chapais) ET

**DIRECTEUR OU DIRECTRICE DES SERVICES À LA CLIENTÈLE (TERRITOIRE OUEST) N° 2007-900-0081**  
**Lieu de travail:** Territoire Ouest (Lebel-sur-Quévillon, Matagami et Radisson)

|                                |                                                                        |
|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| <b>Supérieur hiérarchique:</b> | <b>Présidente-directrice générale</b>                                  |
| <b>Statut:</b>                 | <b>Temps complet</b>                                                   |
| <b>Catégorie de poste:</b>     | <b>Cadre supérieur : classe 19 (en révision)</b>                       |
| <b>Rémunération:</b>           | <b>De 74 718 \$ à 97 134 \$; prime de disparité régionale s'ajoute</b> |

**DESCRIPTION DU POSTE**  
Dans les limites de ses responsabilités et dans le respect des responsabilités légales, professionnelles et administratives des autres directions de l'établissement, le directeur ou la directrice des services à la clientèle exerce la responsabilité globale des services et programmes dispensés à la clientèle des communautés qui lui seront confiées; ainsi que des ressources qui y seront associées. En ce sens, il est responsable, sur son territoire, de la réalisation de la mission du CRSSS de la Baie-James, notamment celles de CH, CLSC et de CHSLD, et s'assure de l'actualisation de l'offre de service en regard de l'évolution des besoins de la population et des orientations stratégiques de l'établissement.

Le ou la titulaire détermine, avec le soutien de son comité de gestion de territoire, les besoins en ressources financières, humaines et matérielles et procède à leur allocation dans sa direction. De plus, il favorise le partage des ressources au sein de son territoire en vue d'améliorer la continuité et l'accessibilité des services à la population. Le ou la titulaire est l'interlocuteur privilégié du CRSSS de la Baie-James auprès des communautés sous sa responsabilité, de la présidente-directrice générale et du comité stratégique de l'établissement. Au titre de directeur, il assure la supervision des gestionnaires des installations du territoire et est responsable de leur mobilisation en vue d'assurer la responsabilité populationnelle en matière de services et de programmes.

**FORMATION ET EXPÉRIENCE**  
Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans un secteur de la santé et des services sociaux et un diplôme universitaire de deuxième cycle dans un domaine de la gestion. De plus, le candidat doit cumuler une expérience minimale de dix (10) ans dans le Réseau de la santé et des services sociaux. Une expérience de gestion d'au moins cinq (5) ans est nécessaire. Une combinaison d'expérience professionnelle variée et d'aptitudes personnelles exceptionnelles peut compenser l'absence du diplôme universitaire de 2<sup>e</sup> cycle.

**APTITUDES ET QUALITÉS PERSONNELLES**  
Capacité d'autonomie dans la prise de décision, de rassembler, de motiver et de gérer avec respect, discernement, intégrité, transparence et équité. Entretenir d'excellentes relations interpersonnelles avec les collègues de travail, le personnel, les médecins et les communautés. Aisance à travailler dans une structure décentralisée. Maîtrise de la communication verbale et écrite, esprit de décision et sens de l'organisation. Être disponible pour des déplacements fréquents sur le territoire et dans la région.  
Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, au plus tard le 13 avril 2007.

Concours:  
DIRECTEUR OU DIRECTRICE DES SERVICES À LA CLIENTÈLE (TERRITOIRE EST) # 2007-900-0080  
ET/OU  
DIRECTEUR OU DIRECTRICE DES SERVICES À LA CLIENTÈLE (TERRITOIRE OUEST) # 2007-900-0081  
Direction générale  
CRSSS de la Baie-James  
312, 3<sup>e</sup> Rue, Chibougamau (Québec) G8P 1N5

## CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

### RECHERCHE

#### D'INSTALLATEURS D'ARMOIRES avec expérience

• Salaire de la construction

• 40 h/semaine  
garantie à l'année

Le poste vous intéresse?  
Composez vite le

**718-2076**

00696891

**Le Deauville**  
Le Deauville est à la recherche d'un(e)

### CUISINIER(ÈRE)

avec 3 ans d'expérience pour travail  
de soir et fin de semaine  
(30 à 40 heures/semaine)

- Responsable
- Honnête
- Travaillant(e)

Salaire selon expérience

Si intéressé(e), faire parvenir votre  
CV par courriel:

[regentgrandin@ledeauville.com](mailto:regentgrandin@ledeauville.com)  
ou l'apporter au 720, boul. Talbot,  
Chicoutimi

00696965

### DÉMARREZ RONDEMENT EN AFFAIRES...



Sites  
exceptionnels  
disponibles

**SALVATORE®**

00696880

APPELEZ MAINTENANT AU :

1 888 400-3232 (ext. 221)

[www.pizzasalvatore.com](http://www.pizzasalvatore.com)

### TECHNICIEN INFORMATIQUE RECHERCHÉ

- Travail à temps partiel.
- Bonne connaissance en informatique.
- Facilité à communiquer avec la clientèle.

Pour information:  
communiquer avec

**MégaMax**  
DEPUIS 1986

Place du Royaume  
Chicoutimi  
Tél.: 698-6342

00696994

## CLUB DE GOLF PORT-ALFRED

### PRÉPOSÉ(E) AUX DÉPARTS

Endroit: Club Port-Alfred inc.

Conditions: Saisonnier à temps complet (40 heures semaine), non syndiqué.

#### Tâches:

- Accueillir les golfeuses(eurs).
- Collecter l'argent des passes journalières et les cartes de membre.
- Répondre aux appels pour la réservation des départs et des voitures.
- Préparer la liste des heures de départ des joueurs.
- Coordonner avec les responsables la bonne marche des tournois sociaux.
- Collaborer avec les patrouilleurs responsables de l'éthique et des règlements sur le terrain.
- Superviser le département du lavage et de l'entreposage des bâtons avec les préposés ainsi que leurs horaires.
- Annoncer les départs des golfeurs et golfeuses.
- Préparer un rapport de fermeture et balancer la caisse des billets journaliers.
- Effectuer toute autre tâche connexe à cette fonction de travail.

#### Exigences et compétences requises:

- Connaître parfaitement le fonctionnement d'un terrain de golf.
- Être à l'aise et aimer travailler avec le public.
- Bonne connaissance de l'anglais parlé.
- Initiative, excellente communication, jugement et travail d'équipe.

#### Rémunération:

- L'entente salariale sera négociée avec la ou le futur employé(e) par le conseil d'administration.

Faire parvenir votre CV avec références avant le 9 avril 2007 à l'adresse suivante:

Club de Golf Port-Alfred inc.  
A/S de Mme Martine Desgagné  
851, 4<sup>e</sup> rue, La Baie G7B 2A6

Télécopieur: (418) 697-9153 Courriel: [club.portalfred@royaume.com](mailto:club.portalfred@royaume.com)

Seuls les candidats et candidates retenus(es) pour une entrevue seront contactés(es).

00696832

### CENTRE DE RÉADAPTATION



### Directrice générale ou directeur général

Le Centre de réadaptation en déficience intellectuelle du Saguenay-Lac-Saint-Jean c'est:

- Un centre de réadaptation en déficience intellectuelle desservant tout le territoire du Saguenay-Lac-Saint-Jean et dont le siège social est situé à Roberval.
- Une clientèle d'environ 1450 usagers desservie par l'établissement selon trois (3) grands programmes: résidentiel, socioprofessionnel, soutien à la famille et aux proches.
- Un personnel d'environ 650 employés incluant les temps partiels.
- Un budget de plus de 40 M \$.

#### Les DÉFIS qu'il vous offre

- Assurer des services de qualité auprès d'une clientèle en augmentation, particulièrement en troubles envahissants du développement, des services à leur famille et à leurs proches et revoir le mode de fonctionnement de l'établissement et en ajuster les pratiques afin que les services offerts correspondent aux attentes et aux besoins de la clientèle et de leurs proches.
- Développer une planification de la main-d'œuvre.
- Élaborer un plan de communication tant à l'interne qu'à l'externe.
- Gérer les ressources financières en diminution.
- Établir des ententes de collaboration avec les acteurs régionaux et provinciaux.
- Établir une entente de gestion avec l'Agence de santé et des services sociaux du Saguenay-Lac-Saint-Jean et des ententes de services avec les CSSS.
- Clarifier la situation de l'édifice social de Roberval d'ici juin 2008.

#### PROFIL DU DIRECTEUR GÉNÉRAL RECHERCHÉ

La personne recherchée devra démontrer:

- Orientation clientèle: préoccupation pour la clientèle ayant des problèmes en déficience intellectuelle ou en troubles envahissants du développement et leurs proches.
- Leadership mobilisateur: par la promotion d'un travail d'équipe, rallier le personnel au plan de développement et pleinement les responsabiliser dans l'atteinte des objectifs organisationnels.
- Gestion de la performance: l'excellence des services, l'efficacité et la qualité de gestion.
- Partenariat et alliances réseau.
- Vision stratégique: compréhension des enjeux, des problématiques et des besoins de la clientèle et de leurs proches.
- Entrepreneurship: afin de favoriser la créativité et les initiatives.
- Gestion de l'ambiguïté et des paradoxes: dans un contexte de restrictions budgétaires et d'alourdissement des problématiques en déficience intellectuelle et en troubles envahissants du développement.
- Gestion du changement: communication interpersonnelle et organisationnelle: à l'interne et dans la communauté.

#### Critères de présélection:

- Diplôme universitaire de 2<sup>e</sup> cycle en administration avec formation universitaire de premier cycle en sciences humaines ou en sciences de la santé.
- Expérience professionnelle d'une quinzaine d'années dont au moins cinq ans à des postes de gestion de niveau supérieur.
- De bonnes connaissances en déficience intellectuelle et en troubles envahissants du développement seraient un atout.
- La connaissance pratique du secteur de la santé et des services sociaux est nécessaire.
- Des expériences pertinentes de gestion d'au moins dix ans comme cadre supérieur ou hors cadre peuvent compenser l'absence de diplôme de 2<sup>e</sup> cycle.

#### LES CONDITIONS DE TRAVAIL

Les conditions de travail et la rémunération sont conformes aux politiques applicables aux hors-cadres du secteur de la santé et des services sociaux (classe 23).

Les personnes intéressées doivent faire parvenir un CV décrivant leurs réalisations qui illustrent les compétences maîtrisées à l'adresse suivante. Les CV doivent être reçus au CRDI du Saguenay-Lac-Saint-Jean avant 17 heures le 20 avril 2007.

Président du comité de sélection  
À l'attention de Mme Céline Lambert  
Concours «Directrice générale ou directeur général»  
CRDI du Saguenay-Lac-Saint-Jean  
835, rue Roland  
Roberval (Québec) G8H 3J5

Note: Le CRDI Saguenay-Lac-Saint-Jean assure sans discrimination l'accès à l'emploi à toutes les personnes désirant soumettre leur candidature. À compétence équivalente un cadre ou un hors-cadre à l'emploi du réseau de la santé et des services sociaux a priorité d'embauche sur les autres candidats.

00696280



## PRODUITS FORESTIERS

### MUNGER INC.

516, route 172  
Saint-Nazaire (Québec)  
G0W 2V0  
(418) 668-0757

Produits forestiers Munger inc. est une compagnie manufacturière d'expérience œuvrant dans le domaine de la mécanique industrielle, des usines de sciage et du débroussaillage. Nous sommes présentement à la recherche de personnel d'expérience pour combler différents postes à notre usine de Saint-Nazaire au Lac-St-Jean.

#### 1) Dessinateur senior en mécanique (1 poste)

Sous la direction du directeur de département, vous devrez réaliser les différents dessins reliés aux projets de conception et de fabrication.

Une très bonne connaissance du logiciel Solid Works est requise pour ce poste.

Vous devrez faire preuve d'autonomie et avoir une bonne aptitude au travail d'équipe. Une expérience de travail en milieu similaire d'au moins deux ans est requise.

L'emploi est permanent sur un horaire de jour à raison de 40 heures par semaine.

Le salaire sera selon les compétences et l'expérience du candidat.

#### 2) Soudeurs

Sous la direction du contremaître d'usine, vous devrez réaliser des travaux de soudure sur différents éléments de composantes mécaniques ou de structure.

Les cartes de compétences pour la soudure de l'acier sont requises pour ces postes.

Les travaux seront effectués sur semaine et principalement de jour à raison de 40 heures par semaine.

Le salaire sera selon les compétences et l'expérience du candidat.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **14 avril 2007** à **Produits forestiers Munger inc.**

Par télécopieur: (418) 668-6352

Par courriel avec la mention «CV PFMI» à: [info@pfmi.ca](mailto:info@pfmi.ca)

Seules les personnes retenues seront contactées. La forme masculine est utilisée ici dans le but d'alléger le texte.

00696840



## OFFRES D'EMPLOIS

Notre cliente, **J. Desco inc.**, une entreprise manufacturière en pleine expansion située à Chambord, se spécialise dans l'entretien d'usines et la fabrication d'équipements de haute technologie. Vous voulez un nouveau défi et désirez faire partie d'une jeune équipe des plus dynamiques, nous sommes à la recherche de candidats pour les postes suivants:

### Technicien en électronique industrielle

#### Exigences:

- Vous possédez un diplôme d'études collégiales (D.E.C.) en électromécanique dans l'une ou l'autre des options suivantes: électrodynamique ou instrumentation et automatisation.
- Vous avez une expérience de 3 à 5 ans dans un secteur industriel ou dans la fabrication d'équipements.
- Vous maîtrisez la programmation d'interfaces d'opérateurs et d'automates.
- Vous avez les qualifications et le leadership pour gérer une équipe.
- Vous pouvez communiquer dans les deux langues.

### Électromécanicien industriel

#### Exigences:

- Vous possédez un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) en électromécanique.
- Vous avez une expérience de 3 à 5 ans dans son domaine.
- Vous possédez un sens de l'organisation et de l'autonomie.
- Vous possédez les aptitudes pour le travail en équipe.
- Vous pouvez communiquer dans les deux langues.

### Mécaniciens-soudeurs

#### Exigences:

- Vous possédez un diplôme d'études professionnelles (D.E.P.) en soudure ou comme soudeur-monteur.
- Vous avez une expérience de quelques années dans le domaine.
- Vous possédez un sens de l'organisation et de l'autonomie.
- Vous possédez les aptitudes pour le travail en équipe.

Note: Toute équivalence de connaissances et d'expérience pour les postes mentionnés sera considérée.

#### Candidature:

Le processus de recrutement est sous la responsabilité de la firme conseil Brodeur, Potvin Consultants. Vous devez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 9 avril 2007. Nous offrons des chances d'emploi égales à tous ainsi que des conditions de travail avantageuses.

Seules les candidatures retenues seront contactées.

Adresse: Brodeur, Potvin Consultants  
1646 boul. du Jardin,  
St-Félicien, Qué.  
G8K 2S6  
Télécopieur: (418) 630-3798  
Courriel: [bpconsultants@hotmail.com](mailto:bpconsultants@hotmail.com)

00696783

# Agente battue dans un centres de détention

par Marie-Eve Lafontaine  
marie-eve.lafontaine@lenouvelliste.qc.ca

**TROIS-RIVIÈRES** - Le Syndicat des agents de la paix en services correctionnels du Québec (SAPSCQ) le clame sur tous les toits depuis longtemps: les conditions de travail dans les centres de détention du Québec compromettent la sécurité de ses membres.

Une agente correctionnelle a d'ailleurs cru que sa dernière heure était arrivée en juin 2004 lorsqu'elle s'est retrouvée seule avec un prisonnier souffrant de problèmes psychiatriques qui l'a battue violemment.

«J'ai vu la porte se refermer, et je me suis ramassée toute seule avec le détenu. J'étais sûre que je ne ressortirais pas de là vivante. J'étais sûre d'y passer.»

Ladame, qui a demandé à conserver l'anonymat, ne devait même pas travailler cette journée-là. En fin de soirée, elle et trois autres agents, deux femmes et un homme, se sont dirigés dans un petit secteur du pavillon sécuritaire où il y a seulement deux cellules. Dans ce secteur de la grandeur d'une pièce, se trouvent aussi une table et des chaises fixés au plancher ainsi qu'un téléphone.

L'agente correctionnelle et un collègue sont allés donner des médicaments à un des deux détenus, qui étaient alors confinés chacun dans une cellule. «On a dû ouvrir la porte de la cellule parce qu'il n'y a pas de passe-plat», précise-t-elle. «L'autre gardien lui a donné sa médication. J'étais juste à côté. Le gars a dit: "merci", mais en se retournant, il s'est élancé et m'a donné un coup de poing», poursuit-elle. Sonnée de ce coup aussi violent qu'inattendu, elle s'est écroulée par terre. Le prisonnier est alors sorti de sa cellule. Le premier réflexe des trois autres agents a été de quitter le secteur au plus vite, mais leur collègue n'a pas eu le temps de les suivre, et elle a constaté avec horreur qu'elle était enfermée avec le détenu en crise. «Je suis venue pour me relever, et là, j'ai vu la porte se refermer», raconte-t-elle.

L'incarcéré l'a passée à tabac alors qu'elle gisait toujours par terre. «Il m'a vargé dessus avec ses mains et ses pieds. Il m'a battue d'aplomb.» À un moment, l'homme a même tenté d'arracher le téléphone qui était fixé au mur, mais heureusement, il n'a pas réussi. «Il a voulu prendre le téléphone pour me frapper, c'est sûr, ou pour m'étrangler», croit-elle.

Le tout aurait duré seulement 45 secondes. «Ça m'a paru une éternité. C'était un coup après l'autre.» Un agent est alors intervenu et a réussi à éloigner le détenu enragé pendant que d'autres collègues la sortaient de cette souricière. Mais le mal était déjà fait. «J'avais des bleus partout. Ma face au complet était bleue. J'avais des tendinites parce que j'essayais de me protéger le visage avec mes mains.»

Heureusement, elle s'en est tirée sans blessures graves. Mais le mal est plus profond. «Ça a changé ma vie du tout au tout. Je suis devenue paranoïaque. Avant, je pen-

sais que tout le monde était bon. Maintenant, j'ai des doutes sur tout le monde. Quand je vois quelqu'un qui a l'air louche, le cœur me vire à l'envers. J'ai une peur qui va toujours rester.»

Elle ne comprend pas vraiment comment elle a pu se retrouver seule avec le détenu, mais elle refuse de jeter la pierre à qui que ce soit. «C'est un accident. Je n'en veux à personne», assure la ten-

tenaire, qui ne travaille pas présentement.

Son agresseur a été jugé inapte à subir son procès. Il serait en liberté présentement. Ladame en a tellement peur que, non seulement elle demande à ce qu'on n'écrive pas son nom, mais elle ne veut pas dire non plus dans quelle ville de la Mauricie elle habite. «Je vais en avoir peur toute ma vie», lance-t-elle. Selon le syndicat, les incidents violents ne sont pas rares dans le système carcéral et plusieurs agents correctionnels en restent marqués. «Ce sont des histoires d'horreur», affirme M. Stéphane Lemaire, vice-président du SAPSCQ.

(Le Nouvelliste)



## Agent de développement pour les municipalités du Nord MRC de Lac-Saint-Jean Est

Sous l'autorité du directeur général du Centre local de développement Lac-Saint-Jean Est, l'employé aura comme principales responsabilités les fonctions suivantes:

- Susciter et supporter le développement économique du territoire.
- Appuyer les promoteurs dans la réalisation de leurs projets.
- Participer à la réalisation de stratégies d'action.
- Appuyer la mise en œuvre du Plan de développement de la MRC de Lac-Saint-Jean Est.
- Animer, mobiliser et travailler en concertation avec les responsables du secteur Nord de la MRC de Lac-Saint-Jean Est.

### EXIGENCES ET QUALIFICATIONS

- Baccalauréat en administration, en développement régional, en communication ou dans un domaine connexe ou expérience pertinente en développement régional.
- Maîtrise des logiciels Excel, Word, Outlook, PowerPoint et animation de groupe.

### PROFIL RECHERCHÉ

- Bonne connaissance du territoire de la MRC de Lac-Saint-Jean Est et des dossiers de développement majeurs.
- Bonne connaissance de l'environnement socio-politique.
- Expérience pertinente en développement socio-économique.
- Facilité d'expression verbale et écrite. Capacité d'écoute. Posséder de l'entregent et avoir un bon sens de la communication. Capacité de travailler en équipe et d'animer des groupes de personnes.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

Les conditions de travail ainsi que la rémunération sont celles définies dans la politique de travail du Centre local de développement Lac-Saint-Jean Est. Le candidat doit être ouvert à travailler sur des horaires variables: soit les soirs et fins de semaine et à se déplacer sur le territoire à couvrir.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le lundi 16 avril 2007 à 12 h.

Par courrier: Centre local de développement Lac-Saint-Jean Est  
Poste agent de développement économique, secteur Nord  
625, rue Bergeron Ouest, Alma (Québec) G8B 1V3

Par courrier électronique à: angelelarouche@cldlacstjean.qc.ca  
(418) 662-3297

Par télécopie à: (418) 662-3297

Nous communiquerons uniquement avec les candidats retenus. Le genre masculin a été employé dans le seul but d'alléger le texte.

00696498



RIGUEUR ET AUDACE  
EN INGÉNIERIE



BPR est une firme d'ingénierie multidisciplinaire, fondée en 1961, comptant aujourd'hui plus de 1600 employés. Elle possède 18 places d'affaires desservant les grandes régions du Québec et de l'Ontario ainsi que quatre bureaux internationaux situés aux États-Unis, en France, en Afrique du Sud et en Jamaïque.

### TECHNICIEN EN GÉNIE CIVIL (SURVEILLANT DE CHANTIER) - TRANSPORTS - SENIOR

Superviser et contrôler les travaux dans les domaines de l'infrastructure civile, municipale et des transports.

#### Exigences:

- DEC en génie civil ou autre formation combinée à de l'expérience;
- Minimum de 10 années d'expérience en surveillance de chantier;
- Expérience pertinente dans le domaine des transports;
- Attestation des cours:
  - Gestion des impacts des travaux routiers sur la circulation (anciennement STC-201)
  - Santé et sécurité sur les chantiers de construction.

### INGÉNIEUR - GÉNIE CIVIL (MUNICIPAL) - JUNIOR OU INTERMÉDIAIRE

Assister les directeurs et chargés de projets dans les différentes étapes d'un projet dans le domaine des infrastructures municipales et des transports; Effectuer la conception des plans et devis, l'estimation et le suivi des travaux;

#### Exigences:

- BACC en génie civil;
- Excellente connaissance du domaine municipal et des transports;
- Doué pour les communications et le travail d'équipe

Nous vous invitons à soumettre votre candidature au service des Ressources humaines, via la section «carrières» de notre site Internet au [www.bpr.ca](http://www.bpr.ca) ou par télécopieur: 418 871-9625, avant le 13 avril 2007.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous. Seules les personnes sélectionnées pour une entrevue recevront un accusé de réception. Confidentialité assurée. Le genre masculin est utilisé dans le but d'alléger le texte.

00696493

## SUPERVISEUR(E) DE CHANTIER

Notre cliente, une entreprise située à Saguenay et spécialisée dans les travaux de construction, de démolition et de recyclage, est à la recherche d'une personne responsable pour occuper un poste en technique de génie civil.

### Les principales responsabilités:

- Planifier et organiser l'exécution des différents travaux;
- Coordonner et superviser le travail effectué en fonction des spécificités requises, des normes et règlements en vigueur;
- Contrôler la qualité des travaux réalisés;
- S'assurer à la fois du respect des coûts et des échéanciers, des standards de qualité et des normes environnementales, ainsi que de la santé et de la sécurité des travailleurs sur le chantier;
- Accomplir certaines tâches administratives comme la rédaction de soumissions, rapports et autres.

### Les exigences:

- Diplôme d'études collégiales en génie civil et membre en règle de l'Ordre des technologues professionnels du Québec;
- Expérience minimale de 5 années dans un emploi similaire;
- Excellente maîtrise des logiciels utilisés dans le milieu;
- Bonnes notions en arpentage et avoir suivi le cours de Santé et sécurité sur les chantiers de construction.

La rémunération offerte est très compétitive.

## MALLETTE

Madame Danielle Leclerc  
Mallette SENCRL  
Conseillère en ressources humaines  
198, rue Racine Est, bur. 301  
Chicoutimi (Québec) G7H 5G7

Télécopieur: (418) 693-9087

Courriel: [danielle.leclerc@mallette.ca](mailto:danielle.leclerc@mallette.ca)

Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Nous souscrivons au principe d'équité en emploi.

00696411



Le Service aux entreprises et aux collectivités du Centre d'études collégiales à Chibougamau requiert, pour les sessions hiver et été 2007, les services d'enseignantes ou d'enseignants afin de dispenser les charges de cours suivantes:

## INSPECTION ET CONTRÔLE DE QUALITÉ DANS LE DOMAINE DU GÉNIE CIVIL (EEC-1E)

### CHA-07-04: Outils informatiques 420-122-AL (45 heures)

Exigences: Baccalauréat en informatique ou une discipline connexe. Expérience en enseignement est souhaitable.

### CHA-07-05: Technologie des granulats 221-103-AL (60 heures)

Exigences: Baccalauréat en génie civil ou une discipline connexe. Expérience en enseignement est souhaitable.

### CHA-07-06: Introduction au dessin 242-122-AL (60 heures)

Exigences: Baccalauréat en génie civil ou une discipline connexe. Expérience en enseignement est souhaitable.

### CHA-07-07: Levé topométrique 221-204-AL (60 heures)

Exigences: Baccalauréat en génie civil ou une discipline connexe. Expérience en enseignement est souhaitable.

### CHA-07-08: DAO avancé 242-222-AL (60 heures)

Exigences: Baccalauréat en génie civil ou une discipline connexe. Expérience en enseignement est souhaitable.

### CHA-07-09: Technologie du béton 221-203-AL (75 heures)

Exigences: Baccalauréat en génie civil ou une discipline connexe. Expérience en enseignement est souhaitable.

### CHA-07-10: Caractérisation des sols 221-213-AL (60 heures)

Exigences: Baccalauréat en génie civil ou une discipline connexe. Expérience en enseignement est souhaitable.

Toutes les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une photocopie de leurs relevés de notes, en indiquant le numéro de concours avant 16 heures, le vendredi 13 avril 2007 à l'adresse suivante ou par télécopieur au 418-679-9261:

Cégep de Saint-Félicien  
Service des ressources humaines  
1105, boulevard Hamel, C.P. 7300  
Saint-Félicien (Québec) G8K 2R8

Le Collège applique des principes d'équité en emploi selon son programme d'Accès à l'égalité.

Négligence criminelle ayant causé la mort

# Quel sort le tribunal réserve-t-il à Rauzon?

Karine Blanchard  
kblancha@lavoixdelest.qc.ca

**Granby - Quel sort le tribunal réserve-t-il à Jean Rauzon, qui a plaidé coupable à une accusation de négligence criminelle ayant causé la mort d'Andrée Gagné? À l'issue des représentations sur sentence, vendredi, au palais de justice de Granby, la fille de la victime s'est dite convaincue que l'accusé écoperait d'une peine clément.**

«On pense qu'il va avoir une sentence bonbon. Ça traîne en longueur. Ils remettent (les avocats) toujours ça et en plus, il est en liberté», dénonce Nadia Lafontaine, la fille aînée de la victime.

Le 13 novembre 2004, Rauzon, qui était en présence de sa conjointe et d'un couple d'amis, a placé une pomme sur la tête de son amoureuse et s'est amusé à lui lancer des couteaux jusqu'à ce qu'il l'atteigne mortellement.

## Trop d'alcool

À l'arrivée des premiers répondants, son corps gisait sans vie au sol de leur modeste maison mobile de la rue des Pins, à Saint-Georges-de-Clarenceville.

Le procureur de la Couronne, Me Bernard Monast, a suggéré une peine d'emprisonnement de quatre ans. «Il a lancé un couteau vers une personne. Ça ne se fait pas», a-t-il plaidé.

L'avocate de la défense, Me Danielle Dontigny, recommande une peine d'emprisonnement à purger dans la collectivité. Elle a fait valoir que son client n'est pas un criminel et que son geste était irréfléchi en raison de sa forte intoxication à l'alcool.

À preuve, les policiers ont saisi une quarantaine de bouteilles de bière et quelques-unes d'alcool. Toutes ces consommations auraient été englouties par les deux couples dans les heures précédant le décès de la victime.

La fille de la victime, elle, continue de croire qu'il s'agit d'un geste volontaire. «C'est un meurtrier, affirme sans la moindre hésitation Mme Lafontaine. On ne lance pas des couteaux à une personne qu'on aime.»

Elle a justifié ses propos en brandissant le rapport d'investigation du coroner Jean Brochu, document dont La Voix de l'Est a obtenu copie.

## Autopsie

À l'autopsie, la pathologiste dit avoir constaté la présence d'une plaie thoracique de 2,5 centimètres de longueur laissée par l'entrée d'une arme blanche. «De l'avis de la pathologiste, cette plaie, profonde de 13,5 centimètres, était mortelle», lit-on dans le rapport.

On y ajoute que trois autres plaies ont été observées sur le cadavre d'Andrée Gagné, toutes situées sur son thorax et son abdomen. Deux d'entre elles ont été provoquées par un objet

couteau. C'est un meurtre», ajoute la jeune femme.

Mme Lafontaine s'est brièvement adressée au tribunal, en relatant le contenu du rapport du coroner et en décrivant la souffrance que vit toute sa famille.

Le juge François Marchand l'a assurée qu'il analysera l'ensemble de la preuve et qu'il prononcera la sentence le 15 juin prochain.

## CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

**ENVIRONNEMENT**  
**Godin**

Environnement Godin, filiale du Groupe Gilbert, œuvre dans le secteur du nettoyage industriel, soit principalement dans les activités de pompage à vide, de nettoyage au jet d'eau sous haute pression, de gestion des matières dangereuses résiduelles ainsi que dans les interventions d'urgences lors de déversements.

Dans le cadre de ses activités, Environnement Godin est à la recherche de:

### Opérateurs

En nettoyage industriel

Pour nos secteurs d'Alma et de Chicoutimi

#### EXIGENCES:

- Expérience de travail jugée pertinente
- Très bonne condition physique
- Détenir un permis de conduire valide (classe 1 ou 3)
- Disponibilité jour, soir, fin de semaine
- Capacité de travailler en équipe

Rémunération de base: De 16,28 \$ à 18,04 \$/l'heure

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant, le 6 avril 2007 au Service des Ressources Humaines, 150, des Routiers, Chicoutimi QC G7H 5B1 ou par courriel à [emploi.godin@fgilbert.com](mailto:emploi.godin@fgilbert.com)

00696993

**Astral Media**

énergie 94.5

rock 96.9

## OFFRE D'EMPLOI

**POSTE: DIRECTEUR(TRICE)  
DES VENTES LOCALES  
Saguenay-Lac-Saint-Jean  
(Poste permanent à temps plein)**

**SUPÉRIEUR IMMÉDIAT: Directeur général  
ADRESSE: 267, rue Racine Est, C.P. 1506  
Chicoutimi (Québec) G7H 5K3**

#### Responsabilités:

- Dirige les ventes locales du marché du Saguenay-Lac-St-Jean (Énergie 94.5 et RockDéfense 96.9).
- Développe le plan d'affaires des ventes et applique le plan de gestion des comptes de ventes locales.
- S'assure de réaliser les budgets de ventes locales et prend les mesures proactives pour accroître les revenus.
- Gère une équipe de 12 conseillers publicitaires.
- Évalue la performance des conseillers publicitaires, assure le développement des compétences et planifie la relève.
- Encadre et assure le coaching des conseillers dans l'atteinte des objectifs.

#### Compétences requises:

- Minimum de 2 années d'expérience à la direction d'une équipe de vente, idéalement dans le milieu des médias (agences de publicité, journaux, radio, télévision).
- Formation universitaire en marketing ou en commerce ou expérience équivalente, un atout important.
- Faire preuve de créativité et d'organisation.
- Capacité à élaborer des stratégies de ventes.
- Posséder des capacités à communiquer, autant verbalement que par écrit.
- Esprit d'initiative, leadership et habiletés en gestion et négociation.

Toute personne désirant postuler pour cette offre d'emploi est priée de faire parvenir son CV à l'attention de:

Richard Turcotte, directeur général  
Par courriel: [rturcotte2@radio.astral.com](mailto:rturcotte2@radio.astral.com) ou  
par courrier à l'adresse ci-haut mentionnée

Date limite des candidatures: 9 avril 2007

Seuls(es) les candidats(es) retenus(es) seront appelés(es).

Astral Media souscrit au principe d'équité en matière d'emploi. À cet effet, nous adapterons, de façon raisonnable, les installations en fonction des besoins des personnes handicapées. Nous invitons toute personne qui se considère comme autochtone, minorité visible, handicapée et les femmes à nous soumettre leur candidature et ce, en toute confidentialité.

Centre de santé et de services sociaux  
Maria-Chapdelaine

Le CSSS Maria-Chapdelaine sollicite des candidatures pour combler le poste suivant:

## Archiviste médicale

Poste à temps complet 35 hres/semaine

### Exigence:

Doit détenir un diplôme de fin d'études collégiales en techniques d'archives médicales ou un diplôme d'archiviste médicale d'une école reconnu par le ministère de l'Éducation ou un diplôme reconnu par l'Association québécoise des archivistes médicales.

### Rémunération:

Selon la convention collective en vigueur.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 13 avril prochain à l'adresse suivante:

CSSS MARIA-CHAPDELAINE  
Direction des ressources humaines  
2000, boul. Sacré-Cœur  
DOLBEAU-MISTASSINI (Québec) G8L 2R5  
Télécopieur: (418) 276-4355  
Courriel: [suzie.guay@ssss.gouv.qc.ca](mailto:suzie.guay@ssss.gouv.qc.ca)

Note: Seules les candidatures retenues dans le cadre du processus de sélection seront rejointes.

00696936

*Tout commence  
par la confiance*

## Agents en assurance de dommages (2 postes)

Vous aurez comme principales tâches de servir les membres assurés, de solliciter de la clientèle potentielle et d'analyser les besoins actuels et futurs des membres-assurés en vue de leur offrir des protections adaptées à leurs besoins, et ce, pour les territoires du Saguenay et du Lac-Saint-Jean-Ouest.

- DEC en techniques administratives (option assurance) ou AEC en assurance de dommages
- Permis en règle de l'Autorité des marchés financiers
- Cinq années d'expérience

### Prêt à porter la marque ? Joignez-vous à l'équipe !

Faites parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le mercredi 11 avril 2007, à l'attention de M. Jean Lamoureux, directeur du développement des affaires. Nous prendrons en considération les profils jugés équivalents.

### Promutuel, c'est :

- Le 4<sup>e</sup> assureur de dommages au Québec
- Plus de 550 000 membres-assurés
- Un volume-primes de près de 500 millions de dollars
- Plus de 1800 employés

Nous respectons l'équité en matière d'emploi et offrons un programme complet d'avantages sociaux.

790, avenue du Pont  
Alma (Québec) G8B 2V4  
Télécopieur : 418 662-3333  
[jean.lamoureux@promutuel.ca](mailto:jean.lamoureux@promutuel.ca)

[promutuel.ca](http://promutuel.ca)

Siège  
Hébertville • 344-1565 / 1 800 463-9646

Bureaux principaux  
Alma • 662-6595 / 1 800 827-6595  
Chicoutimi • 543-3291 / 1 800 463-7902

Bureaux de service  
Chibougamau • 748-2613  
Chicoutimi-Nord • 696-0922  
Dolbeau-Mistassini • 276-8118  
Jonquière • 542-0303  
La Baie • 544-9375  
Métabetchouan-Lac-à-la-Croix • 349-2771  
Roberval • 275-4524  
Saint-Bruno • 343-3414  
Saint-Félicien • 679-1324

**PROMUTUEL**  
DU LAC AU FIORD

ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS

## CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES



### Personnel demandé

Le Domaine de l'horticulture de Chicoutimi inc. est à la recherche de personnel qualifié avec expérience pertinente en horticulture pour travail à temps plein ou partiel à son centre du jardin situé au 2030, boulevard Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.

Toute personne intéressée doit laisser ses coordonnées au numéro de téléphone suivant:

**543-5120**

### RESPONSABLE DES RÉSERVATIONS ET OPÉRATIONS

Former le personnel de la réception. Vérifier les caisses. Encadrer les préposés(es) du casse-croûte. Effectuer les tâches de réception. S'assurer de la qualité des services émis par les employés. Superviser les employés et toutes autres tâches demandées par le supérieur.

#### Compétences requises:

- Avoir formation de base ou expérience en tourisme.
- Bon français parlé et écrit.
- Habileté à travailler avec l'informatique.

40 heures/semaine, entre 10 \$ et 12 \$/heure selon expérience. Début mi-avril.

Envoyer votre CV par la poste au: **Camping Jardin de mon Père, 3736, chemin St-Louis, La Baie, G7B 3P6** ou courriel: **apsrm@royaume.com**

00696925



## CENTRE RÉGIONAL DE SANTÉ ET DE SERVICES SOCIAUX DE LA BAIE-JAMES



Le Centre régional de santé et de services sociaux de la Baie-James est une organisation ayant pour mandat de desservir une population allochtone et autochtone d'environ 25 000 personnes. Comportant quelque 620 employés avec un budget approximatif de 41 000 000 \$, l'organisation dispense ses services dans cinq secteurs géographiques distincts, répartis sur un territoire représentant 26 % du Québec.

### CHEF DES PROGRAMMES ET DES SERVICES 2007-904-0082

**Lieu de travail:** Centre de santé Lebel

**Supérieur hiérarchique:** Directeur des services à la clientèle

**Statut:** Temps complet

**Catégorie de poste:** Cadre intermédiaire : classe 14

**Rémunération:** De 56 215 \$ à 73 079 \$; prime de disparité régionale

### DESCRIPTION DU POSTE

Sous l'autorité du directeur des services à la clientèle du territoire, le titulaire planifie, coordonne et contrôle les activités relatives à l'organisation des services et des programmes sous sa responsabilité. Il assume la gestion des ressources humaines, financières, matérielles et informationnelles sous sa responsabilité. Il travaille en étroite collaboration avec les autres gestionnaires du Centre de santé Lebel et du territoire et collabore avec les autres directions du CRSSS de la Baie-James. Il assure notamment la gestion du secteur psychosocial et soutient le directeur des services à la clientèle dans tout ce qui a trait au maintien, à l'organisation et à l'accessibilité des services et programmes du Centre de santé et du territoire.

### FORMATION ET EXPÉRIENCE

Détenir un diplôme universitaire de premier cycle dans un champ de spécialisation des services psychosociaux jumelé à une solide expérience à titre d'intervenant dans ce domaine. De plus, le candidat doit cumuler trois (3) ans d'expérience dans des fonctions de gestion. Une combinaison d'expérience professionnelle variée et de formation pourrait compenser pour l'absence d'expérience en gestion.

### APTITUDES ET QUALITÉS PERSONNELLES

Capacité de guider le personnel en action, de rassembler, de motiver et de gérer avec respect, discernement, intégrité, transparence et équité. Entretenir d'excellentes relations interpersonnelles avec les collègues de travail, le personnel et les médecins. Aisance à travailler dans une structure décentralisée. Maîtrise de la communication verbale et écrite, esprit de décision et sens de l'organisation. Valorisation du travail d'équipe et multidisciplinaire. Capacité à travailler dans un environnement informatisé.

Les personnes intéressées à ce poste doivent faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, au plus tard le 13 avril 2007, à la:

Concours:

CHEF DES PROGRAMMES ET DES SERVICES 2007-904-0082

Direction du développement organisationnel

et des ressources humaines

CRSSS de la Baie-James

312, 3<sup>e</sup> Rue, Chibougamau (Québec) G8P 1N5

10\_Reclutement\_CRSSSJ@ssss.gouv.qc.ca

## DIRECTEUR DE QUALITÉ

**LP**

BUILDING PRODUCTS  
MATÉRIELS DE CONSTRUCTION

Louisiana-Pacifique, chef de file dans la conception, la fabrication et la fourniture de produits destinés à l'industrie de la construction canadienne et américaine, exploite plusieurs usines au Canada, dont trois au Québec spécialisées dans la fabrication de panneaux à lamelles orientées en faisant appel à des technologies de pointe. Nous sommes présentement à la recherche de 2 directeurs de qualité pour nos usines de Chambord et Maniwaki.

### RESPONSABILITÉS

- Diriger et mettre en œuvre les systèmes de contrôle de la qualité de l'usine.
- Veiller à la conformité de l'usine, à toutes les normes des produits, au suivi des lignes directrices des organismes de certification et aux politiques de la Société liées à la qualité.
- Assurer la gestion des systèmes de contrôle de la qualité afin de garantir la performance des produits.
- Mener et déployer des initiatives d'optimisation (réduction des coûts, nouvelles technologies, etc.) d'amélioration continue des processus, et de développement de produits.
- Diriger et superviser les employés de l'usine affectés au contrôle de la qualité.
- Former et encadrer les employés de l'usine affectés au contrôle de la qualité.
- Collaborer avec les différents services de l'usine et d'autres groupes fonctionnels.
- Mener des auto-évaluations du contrôle de la qualité de l'usine et assurer la coordination des audits internes de la qualité.
- Prendre part active à la gestion de l'usine en tant que membre de l'équipe de gestion de l'usine.

### EXIGENCES

- Baccalauréat en sciences, en génie ou dans un domaine connexe.
  - Un minimum de 5 ans d'expérience pertinente dans un environnement manufacturier, dont 3 dans des fonctions de supervision ou de chef d'équipe. Toute combinaison adéquate d'expérience et de formation qui révèle l'habileté à assumer les responsabilités clés susmentionnées sera considérée.
  - Expérience reconnue en résolution de problèmes, systèmes de contrôle de la qualité et amélioration continue.
  - Compétence supérieure dans la gestion de projet, capacité d'analyse et d'influence, pensée critique, gestion de problèmes, habileté de présentation.
  - Parfaitement à l'aise en anglais, tant écrit que parlé.
- Si vous correspondez au profil recherché et désirez vous joindre à une équipe jeune et dynamique,

veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 8 avril 2007 à:

Serge Laurent

Directeur, Ressources Humaines

Louisiana-Pacifique Canada Ltée

Serge.laurent@lpcorp.com

572, route 155

Chambord (Québec) G0W 1G0

## LES MINES

**INMET**

Corporation minière Inmet  
Division Troilus

### OFFRE DE SERVICE #360:

### MÉCANICIEN DIESEL CLASSE 3

(PERMANENT PLURIEL)

(Entretien)

La Division Troilus est présentement à la recherche de 2 MÉCANICIENS DIESEL CLASSE 3 (Entretien) pour se joindre à une équipe dynamique. La Division Troilus est une mine à ciel ouvert qui se spécialise dans l'exploitation d'un dépôt d'or et de cuivre. Le site de la mine est situé à 175 km au nord de Chibougamau, et est desservi par la Route du Nord. Les candidats sélectionnés travailleront sur un horaire de travail 7-7 (7 jours de travail - 7 jours de congé), et seront logés sur le site des opérations, dans des locaux confortables.

### Qualifications requises:

Détenir un diplôme d'études professionnelles en mécanique diesel ou l'équivalent. Posséder de 2 à 5 ans d'expérience comme apprenti mécanicien. Posséder des connaissances en lecture de plans et devis. Avoir travaillé dans un environnement multiculturel est un atout. Détenir un permis de conduire en règle. Posséder une connaissance de base du français (parlé et écrit). Posséder une connaissance de base de l'anglais (parlé et écrit).

### Principales responsabilités:

- Entretenir et réparer l'équipement mobile de la mine pour assurer son rendement optimal et l'inspecter régulièrement afin de déceler les défauts et les dérèglages.
- Ajuster l'équipement réparé pour un rendement adéquat et s'assurer que le travail effectué rencontre les spécifications du manufacturier.
- Nettoyer, lubrifier et effectuer toute autre routine d'entretien de l'équipement dans le respect des règles de santé-sécurité et environnementale.
- Effectuer les travaux de soudure si nécessaire.
- Effectuer sa tâche dans le respect et les politiques des règles de l'entreprise en matière de santé-sécurité et d'environnement.
- Accomplir sa tâche avec rigueur et précision.
- Fournir un travail de qualité dans les délais prescrits.
- Collaborer avec tous les membres du département à l'atteinte d'objectifs communs.
- Effectuer toutes autres tâches requises.

### Particularités et rémunération

La Corporation minière Inmet offre un salaire concurrentiel. Le poste s'adresse aux hommes et aux femmes. La Corporation minière Inmet encourage l'embauche des Cris et remercie tous les postulants de leur intérêt mais les avise que seules les personnes ayant été sélectionnées pour une entrevue seront contactées.

Les personnes intéressées feront parvenir leur curriculum vitae, au plus tard le 10 avril 2007 à:

Département des ressources humaines

Corporation minière Inmet

Division Troilus

Télécopieur: (418) 748-8340

Adresse électronique: troilus.rh@inmetmining.com

## ADMINISTRATION ET BUREAUTIQUE BILINGUE

Choisis ce programme qui te permettra d'exercer efficacement une fonction comme adjoint(e) administratif(ve), secrétaire, secrétaire administrative, commis de bureau, commis-comptable... et plus!

### Compétences à acquérir principalement en:

- Communication ANGLAISE (orale et écrite).
- Utilisation et maîtrise des LOGICIELS de la famille Microsoft Office.
- COMPTABILITÉ et gestion des stocks.
- Travail administratif et circulation de l'information

| Sanction | Attestation d'études collégiales |
|----------|----------------------------------|
| Durée    | 1305 heures                      |
| Début    | 16 avril 2007                    |
| Fin      | 18 avril 2008                    |

### STAGE DE 5 SEMAINES



**CÉGEP  
DE CHICOUTIMI**

534, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi G7H 1Z6

Tél.: 696-2243 / Téléc.: 696-3298

**humanis@cegep-chicoutimi.qc.ca**

### POUR INSCRIPTION

Isabelle Hudon

(418) 696-2243

poste 733

ihudon@cchic.ca

**HUMANIS**

CENTRE DE FORMATION CONTINUE

CÉGEP DE CHICOUTIMI

**www.humanis.qc.ca**



## AVIS DE RECHERCHE TECHNOLOGUE EN RADIODIAGNOSTIQUE

Le CSSS Maria-Chapdelaine est un établissement multivocationnel (CH, CLSC, CHSLD) desservant une population de 26 000 personnes. Il compte 56 lits de soins aigus, 120 lits de longue durée et 30 lits en PPP.

De par sa triple mission (CH, CLSC, CHSLD), le CSSS Maria-Chapdelaine offre à ses employés et ses médecins une pratique très diversifiée puisqu'elle s'étend à toutes les clientèles des différentes missions et différents programmes.

### Le CSSS Maria-Chapdelaine a un urgent besoin de technologues en radiodiagnostic

Si vous êtes technologue en radiodiagnostic ou si vous connaissez un technologue en radiodiagnostic qui désirerait travailler au CSSS Maria-Chapdelaine, faites-nous le savoir sans faute.

- Travail en CH.
- Programme d'intégration et de mise à jour sur mesure.

Pour information, contactez Suzie Guay au 276-1234 (poste 3216)

Courriel: [suzie.guay@ssss.gouv.qc.ca](mailto:suzie.guay@ssss.gouv.qc.ca)

00696472

CSSS MARIA-CHAPDELAINE 2000, boul. Sacré-Cœur, DOLBEAU-MISTASSINI (Québec) G8L 2R5



## Abattage et façonnage des bois

En collaboration avec la C.S. du Pays-des-Bleuets

(Abatteuse à tête multifonctionnelle et transporteur)

Diplôme: Diplôme d'études professionnelles (D.E.P.)

Conditions

d'admission: Secondaire III (anglais-français-maths) ou test de développement général

Durée: 840 heures

Début: 7 mai 2007

Ce programme vous permettra d'acquérir les connaissances et les attitudes nécessaires pour exercer avec compétence les tâches relatives à la **conduite d'une abatteuse à tête multifonctionnelle et la conduite d'un débardeur.**

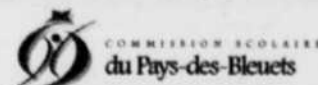
**Note:** Pour vous inscrire, vous devez apporter votre dernier relevé de notes du MELS et votre certificat de naissance (des papiers originaux).

\* Possibilité de Prêts et bourses



Centre de Métallurgie et  
Multiservices  
847, av. Georges-Vanier  
Chicoutimi (Québec)  
G7H 4M1

Pour information:  
Mme Ginette Tremblay  
698-5170, poste 2225



00696717



Entreprise familiale  
15 boutiques spécialisées  
depuis 40 ans

Silhouette lingerie Place du Royaume

Poste permanent 18 à 22 h

Recherche: Conseillère à la vente

Nous offrons: **Formation payée, 1 fin de semaine de congé sur 3, 1 soir travaillé sur 2, aucun 9 à 9, Cadeau selon les ventes et autres avantages**

Nous demandons: Passionnée du service à la clientèle et très dynamique, personne mature voulant réussir, disponible du lundi au dimanche.

Apporter et/ou envoyer par télécopie CV

Silhouette lingerie Place du Royaume

Mme K. Tremblay

Téléc.: (418) 549-5338 de jour

00696036



1649, Chemin de la Réserve  
Chicoutimi, Québec G7H 5B3  
Tél.: 418-690-1588  
Fax: 418-690-3004

## 3 POSTES OFFERTS

### 1) Technicien en génie civil

Supervision de la production  
Contrôle de qualité  
Lecture de plan  
Dynamique, leadership, esprit d'équipe  
Débrouillard

### 2) Monteur-assembleur en atelier

Fabrication selon dessins d'atelier  
Autonome en fabrication  
Minimum 5 à 10 ans d'expérience  
Salaire selon compétence

### 3) Homme de cour

Habileté à manœuvrer équipement de levage  
Réception et expédition de la marchandise  
Connaissance de l'acier  
Soudeur serait un atout  
Minimum 1 à 2 ans d'expérience  
Dynamique, esprit d'équipe, débrouillard

FAIRE PARVENIR CV:

METCO inc  
1649, Chemin de la Réserve  
Chicoutimi, Québec G7H 5B3  
A/S: Marie-Claude Tremblay  
ou par télécopieur: 418-690-3004

00696439



TOURISME  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

APPEL DE CANDIDATURES AU  
CONSEIL D'ADMINISTRATION  
DE L'ASSOCIATION  
TOURISTIQUE RÉGIONALE DU  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN

**CONSIDÉRANT** que l'ATR avec ses 750 membres est un leader crédible et efficace de la commercialisation et du développement de l'industrie touristique régionale.

**CONSIDÉRANT** que l'approche de l'ATR repose sur une approche orientée vers les affaires et vers la recherche constante de résultats pouvant permettre d'augmenter l'achalandage touristique dans la région.

**CONSIDÉRANT** que la tenue d'une assemblée générale annuelle de tous les membres de l'ATR aura lieu le mercredi 9 mai 2007.

**CONSIDÉRANT** que certains membres du conseil d'administration ont terminé leur mandat et que leur poste doit être comblé parmi les organismes sans but lucratif et les entreprises privées membres actives de l'ATR.

L'Association touristique régionale du Saguenay-Lac-Saint-Jean annonce l'ouverture de la période de mise en candidatures aux postes d'administrateurs suivants pour son conseil d'administration:

#### Territoire du Lac-St-Jean

- 1 administrateur ou administratrice secteur entreprise privée.
- 1 administrateur ou administratrice secteur organisme sans but lucratif.

#### Territoire de la ville de Saguenay

- 1 administrateur ou administratrice secteur entreprise privée.
- 1 administrateur ou administratrice secteur organisme sans but lucratif.

#### Territoire de la MRC Le Fjord-du-Saguenay

- 1 administrateur ou administratrice.

Les formulaires de mise en candidature ont été expédiés à tous les membres en règle de l'ATR au plus tard le 23 mars 2007. **Seuls les membres en règle de l'ATR au 31 décembre 2006 sont éligibles aux différents postes disponibles.** La période de mise en candidature se terminera le **mardi 17 avril 2007 à 16 h.** Pour de l'information complémentaire, vous pouvez contacter M. Paul Riverin, chargé de projets à la direction générale, au 418 543-3536 poste 236.

00696474

# Un coroner recommande de serrer la vis aux jeunes

**MONTREAL - Un coroner recommande de serrer la vis aux jeunes conducteurs. S'il n'en tenait qu'à Michel Ferland, il leur serait interdit de conduire la nuit et il souhaite rendre la période de probation huit fois plus longue.**

Le coroner a fait cette recommandation après avoir enquêté sur la mort tragique d'une jeune femme de 20 ans au terme de son party d'anniversaire. C'est la troisième fois que ce coroner fait cette recommandation.

Le dernier accident sur lequel il

a enquêté remonte à 2006. Tania Arbour, âgée de 20 ans, sortait d'un bar de Laval. Elle roulait à 128 km/h, boulevard Sainte-Rose, quand elle a percuté le balcon bétonné d'une résidence.

Tania Arbour avait bu, même si elle détenait un permis probatoire

de nouveau conducteur qui le lui interdisait.

Dans son rapport sur la mort de la jeune femme, rendu public mardi, Michel Ferland est catégorique: la période de suspension du permis doit passer de trois mois à deux ans pour les nouveaux conducteurs qui bafouent la règle de tolérance zéro. Il recommande aussi d'interdire à ces conducteurs de rouler la nuit une fois qu'ils recouvrent leur permis.

«On doit montrer aux détenteurs de permis probatoire que la conduite, c'est du sérieux, a martelé M. Ferland. Si on a de bonnes habitudes de conduite étant jeune, on les garde toute la vie.»

Selon Michel Ferland, les jeunes adultes qui détiennent des permis probatoires ne sont pas suffisamment conscients des responsabi-

tés qui viennent avec la conduite. «Allez dans n'importe quel bar, c'est plein de jeunes qui consomment et qui ont seulement un permis probatoire», a-t-il déploré.

Selon Educ'alcool, même en petite quantité, l'alcool peut affecter les réflexes des conducteurs qui manquent d'expérience.

(Presse Canadienne)

## CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES



**Équipement JYL inc.**  
926, boulevard du Royaume Ouest  
Chicoutimi QC G7H 5B1

### OFFRE D'EMPLOI

Équipement JYL est une entreprise œuvrant dans l'achat et la vente d'équipements lourds, forestiers et de camions usagés. Nous œuvrons dans ce domaine depuis plus de 10 ans et avons acquis au fil de ces années une renommée de confiance et de compétence reconnue par tous nos clients.

#### Description:

Nous sommes à la recherche de candidats pour combler un poste au sein de notre entreprise et qui consiste à effectuer les tâches suivantes:

- Contact des clients.
- Préparation de documents et de courriels.
- Tenue de livres et comptabilité.

#### Compétences recherchées:

- Maîtrise des logiciels Office et de courriels.
- Base en comptabilité et en tenue de livres.
- Anglais fonctionnel.
- Connaissance des équipements lourds et forestiers serait un atout.

Si vous êtes intéressé à poser votre candidature, veuillez nous apporter votre C.V. à nos bureaux au:

926, boulevard du Royaume Ouest  
Chicoutimi, Québec  
G7H 5B1 - 418-698-6656

00696281

## REPRÉSENTANT(E) AUX VENTES

SECTEUR SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

EXPÉRIENCE REQUISE  
SERVICE ALIMENTAIRE  
ÉQUIPEMENT COMMERCIAL  
PERSONNE DYNAMIQUE  
POSSÉDANT UN VÉHICULE  
SALAIRE ET COMMISSIONS

SVP FAIRE PARVENIR VOTRE  
CURRICULUM VITÆ

## J.W. PICARD LTÉE

81, JACQUES-CARTIER OUEST  
CHICOUTIMI  
G7J 1E9

00696282

## ATELIER

**Boily** ltée



## Secrétaire - réceptionniste

Poste à temps plein

#### Définition des tâches:

- Accueillir la clientèle.
- Recevoir et acheminer les appels téléphoniques.
- Acheminer les clients aux personnes attitrées.
- Faire la saisie informatique de lettres ou autres documents.
- Assister la technicienne comptable dans ses fonctions.
- Assurer la réception, l'envoi et la distribution du courrier ou des télécopies.
- Réception de la marchandise (pièces de remorques).
- Effectuer toutes autres tâches connexes.

#### Exigences:

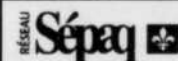
- D.E.P. en secrétariat ou en comptabilité.
- Savoir utiliser les logiciels suivants: Word, Excel, Acces.
- Connaître le logiciel Dynamcom.
- Expérience minimum de 1 an.

#### Salaire à discuter.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 6 avril 2007.

Atelier Boily ltée  
1585, boul. du Royaume Ouest  
Chicoutimi, Québec  
G7H 5B1  
Télécopieur: 545-9598  
atelierboily@qc.aira.com

00696657



## LE CENTRE TOURISTIQUE DU LAC-KÉNOGAMI RECHERCHE UN OU UNE RESPONSABLE DES SERVICES D'ENTRETIEN

#### Le mandat

Planifier, diriger, coordonner et contrôler l'ensemble des activités liées aux services collectifs: entretien, réparation, aménagement des sites, bâtiments, campings, sentiers, belvédères et autres infrastructures du site; planifier et coordonner l'ensemble des opérations liées à la réalisation des projets d'immobilisations sous sa responsabilité et en assurer le suivi; planifier le travail, fixer les échéanciers, identifier les besoins en ressources humaines, estimer les coûts, diriger le personnel et participer à sa formation. Faire les demandes de soumissions lorsque nécessaire. Procéder à la réparation de certains équipements et/ou infrastructures tels: plomberie des salles de bains, réparations électriques de bas voltages, travaux de menuiserie, etc. Participer au comité de gestion de son établissement.

#### Nos exigences

- Détenir au minimum un D.E.C. en techniques de génie civil ou dans un domaine approprié à l'emploi offert ou un cinquième secondaire et une expérience pertinente d'au moins quatre années dans un emploi comparable.
- Posséder des connaissances générales en mécanique, plomberie, électricité, menuiserie.
- Capacité à lire des plans et devis.
- Être familier avec les exigences en matière de santé et sécurité au travail.
- Posséder une formation en sylviculture.

#### Les conditions de travail

Emploi saisonnier (quatre mois par année). 38,75 h/sem., jour, fin de semaine. Les conditions de travail sont celles applicables au personnel non syndiqué.

Veuillez transmettre votre offre de service au plus tard le 13 avril 2007 à:

a/s de Anne-Marie Vin, directrice  
9000, route de Kénogami, C.P. 15  
Lac Kénogami (Québec) G7X 0H9  
Courriel: vin.annemarie@sepaq.com

Pour information par courriel ou 418-815-0329

00696989



## OFFRE D'EMPLOI

## Personnel infirmier

Depuis 20 ans, Opti-soins travaille à devenir le chef de file en matière de services de soins de santé privés au Saguenay-Lac-St-Jean, en s'adressant autant aux particuliers qu'aux entreprises.

Nous sommes présentement à la recherche de personnel infirmier afin de combler des besoins à la clinique et pour nos différents contrats.

Nous recherchons des infirmières autorisées et des infirmières auxiliaires avec un minimum de 5 années d'expérience diversifiée.

- L'emploi est pour travailler: en clinique, en communauté religieuse, en industrie ou en forêt;
- Licence professionnelle à jour;
- Formations additionnelles un atout;
- Disponibilité et mobilité requises.

Le salaire, selon l'expérience, est comparable au secteur public.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

#### Clinique Privée Opti-soins

2655, boul. du Royaume, suite 550, Faubourg Sagamie, Jonquière (Québec) G7S 4S9 ou par courriel électronique: clarademers@qc.aira.com

00696921

## OFFRE D'EMPLOI



SOCIÉTÉ SYLVICOLE  
CHAMBORD LTÉE

La Société sylvicole Chambord ltée, spécialisée dans l'aménagement forestier et certifiée sous la norme environnementale ISO-14001, œuvre en forêt privée et publique depuis plus de 33 ans. Pour assurer sa croissance, la Société est à la recherche de personnes dynamiques et ambitieuses pour faire partie de son équipe de plus de 250 employés.

## REBOISEURS(EUSES)

Nous recherchons des ouvriers sylvicoles spécialisés dans les travaux de reboisement pour réaliser les interventions de mise en terre de plants forestiers dans nos différents secteurs d'intervention.

#### Conditions de l'emploi

Hébergement en camp forestier de haute qualité.  
Transport assuré par l'employeur.  
Du lundi au jeudi, 40 heures par semaine.  
Travail à forfait, très bien rémunéré.  
Fin mai à la fin septembre 2007.

#### Exigences de l'emploi

Bonne capacité physique.  
Esprit d'équipe.  
Assiduité.  
Soucieux de la qualité du travail.

Les personnes intéressées à postuler devront faire parvenir leur curriculum vitae avant le 13 avril 2007 à l'adresse suivante:

**Société sylvicole Chambord ltée**

Offre - Reboisement 2007

21, rue des Sources

Chambord (Québec)

GOW 1G0

Télécopieur: (418) 342-6546 Téléphone: (418) 342-6251

Courriel: ssc@socsyl.qc.ca

00696990

## MANŒUVRE DE FABRICATION (menuiserie)

Une entreprise œuvrant dans le domaine de la fabrication en série de portes d'armoires est à la recherche de candidats(es) pour combler plusieurs postes permanents dans son usine en montage. Les personnes sélectionnées devront participer au programme de formation de six semaines à temps plein développé en partenariat entre le centre de formation professionnelle de La Baie afin de leur permettre d'acquérir la formation spécialisée nécessaire à la réalisation des tâches de production.

#### Exigences:

- Diplôme secondaire 3 (complété).
- Excellente dextérité manuelle et capacité à travailler en équipe.
- Disponibilité de jour et au besoin de soir ou de fin de semaine.

#### Exigences spécifiques:

- Être prestataire d'assurance-emploi (ou l'avoir été au cours des trois dernières années) ou être prestataire d'assistance-emploi et répondre aux conditions d'admission d'Emploi Québec.

#### Salaire:

Selon la politique en vigueur (environ 8 \$/h au départ).

#### Inscription:

Les personnes intéressées doivent transmettre leur curriculum vitae au plus tard à 16 h, le mardi 10 avril 2007, à l'adresse suivante:

**Comité de sélection: Fabrication de portes d'armoires  
Commission scolaire des Rives-du-Saguenay**

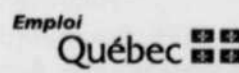
36, Jacques-Cartier Est

Chicoutimi (Québec) G7H 1W2

544-2843, poste 249

ou par courriel à: michel.robert@csrsaguenay.qc.ca

Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue pour convocation à une entrevue.



00696900

Le plus gros concessionnaire Nissan dans l'est du Québec  
est à la recherche d'un

## DIRECTEUR GÉNÉRAL DES VENTES

### Fonctions

- Gestion complète du département des ventes
- Préparer et gérer les budgets d'opération
- Contrôler l'achalandage de la clientèle
- Gérer les ressources humaines
- Gérer les inventaires de véhicules

### Qualifications

- Expérience à titre de directeur des ventes
- Grande habileté à communiquer tant à l'oral qu'à l'écrit
- Capacité de travailler en équipe
- Grand sens de la planification, très autonome et dynamique
- La connaissance de l'anglais est un atout
- Très bonne connaissance de l'informatique

Salaire annuel, selon qualifications et compétences

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le **jeudi 5 avril 2007** à:

Par courriel: [Excellencenissan@videotron.ca](mailto:Excellencenissan@videotron.ca)

Par télécopieur: 418-543-8883



Mme Sophie Tremblay

2315, boulevard St-Paul, Chicoutimi QC G7K 1E5



**CENTRE DE SOLIDARITÉ  
INTERNATIONALE DU  
SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN**

Le Centre de solidarité internationale (CSI) met en œuvre des actions de solidarité internationale avec la population du Saguenay-Lac-Saint-Jean. Grâce à ses programmes de coopération et ses nombreux partenariats, le CSI soutient des communautés de pays du Sud qui, par l'acquisition de moyens techniques, matériels et humains, prennent en charge leur propre développement. Le CSI réalise également un travail de sensibilisation et d'ouverture sur le monde, notamment auprès des jeunes.

### Le CSI est à la recherche d'une personne en vue de combler le poste de Directeur(trice) général(e)

Relevant du conseil d'administration, la personne devra:

- Assurer la mise en œuvre du plan stratégique de développement.
- Superviser l'élaboration du budget de l'organisme et assurer la recherche de financement.
- Développer et conclure des ententes de partenariat.
- Représenter et faire la promotion de l'organisme.
- Gérer le personnel sous sa responsabilité.
- Assurer le suivi de l'ensemble des activités de l'organisation.

### Exigences:

- Formation universitaire en gestion, administration, développement international ou gestion de projets.
- Plus de 5 ans d'expérience en direction.
- Leadership visionnaire et rassembleur.
- Communicateur hors pair.
- Esprit d'équipe et capacité d'adaptation.
- Excellente capacité d'analyse, de synthèse et de rédaction.
- Expérience en gestion de projets.
- Bonne connaissance du milieu régional et de la coopération internationale.
- Espagnol et anglais fonctionnels (un atout).
- Expérience terrain outre-mer (un atout).
- Connaissance de la suite Office.

### Conditions:

Emploi régulier, temps plein. L'organisation offre des conditions de travail avantageuses.

### Localisation: Alma

Si ce poste correspond à vos valeurs et intérêts, faites parvenir votre candidature avant 16 h le mercredi 18 avril 2007 au:

**Centre de solidarité internationale SLSJ  
Recrutement DG**

675, boulevard Auger Ouest

Case postale 278, Alma (Québec) G8B 5V8

Courriel: [recrutementdg@centreso.saglac.org](mailto:recrutementdg@centreso.saglac.org)

# CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES



SOINS ET SERVICES À DOMICILE

### Offres d'emploi

Nous sommes une entreprise régionale de placement qui recherche des personnes capables de s'adapter à différentes situations pour travailler dans une communauté religieuse.

- Infirmier(ères) auxiliaires
- Préposés(es) aux bénéficiaires

Salaire et avantages sociaux très compétitifs.  
Poste à temps partiel régulier et  
à temps partiel occasionnel.

Si vous êtes intéressés(es), faites-nous parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante, avant le 8 avril 2007:

**Multiressources du Saguenay INC.**

Casier postal 368

C.S.P. Centre-ville

Jonquière (Québec) G7X 3W1

Nous contacterons seulement les candidats(es) sélectionnés(es).

### TRANSPORT



Transport et logistique de produits pétroliers

### CHAUFFEUR

Basé à Chicoutimi

- Salaire moyen 18 \$/h
- Programme d'assurance collective complet
- Horaire de travail rotatif
- 4 jours/semaine, congé samedi

Pour postuler, veuillez faire parvenir votre CV, votre dossier de conduite et votre vérification d'antécédent criminel:

Télécopieur: 418 835-0508

Courriel: [valerie.fournier@tja.ca](mailto:valerie.fournier@tja.ca)

Nous communiquerons seulement avec les personnes sélectionnées en entrevue. Nous souscrivons au programme d'équité en emploi.

## FORMATION INTENSIVE EN LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE



Avec le Centre  
de soutien à  
l'Entrepreneuriat,  
je crée mon  
propre emploi!



### LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE (ASP)

Formation de base  
en gestion

Encadrement individuel  
soutenu

Date de début :

23 avril 2007

Cours de jour ou de soir



**CENTRE DE SOUTIEN  
À L'ENTREPRENEURIAT**

Pour information : Madeleine Bouchard

**(418) 698-5170 # 2238**

Mon choix  
quotidien!

ACTUALITÉ  
INFORMATION  
EDITORIAUX  
CONCOURS  
DETENTE

HABITATION  
ARTS-TELE  
VOYAGES

ACHATS  
SPORTS  
CULTURE  
DOSSIERS

CLASSES  
CHRONIQUES

DECORATION  
EMPLOIS

JEUNESSE  
PROMOTION

PICOTTE  
ETUDIANTS

BRICOLAGE  
SPECTACLES

CINEMA  
LOISIRS

COURRIERS  
SANTÉ

RENOVATION  
EXPOSITIONS

FINANCES  
INTERNET

AUBAINES  
POLITIQUE

ADOS  
OPINIONS

FAMILLE  
CULTURE

DOSSIERS

## OFFRE D'EMPLOI - DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT

Notre client, **Harvey Industries**, est une entreprise jeune et dynamique localisée à Ville de Saguenay et œuvrant dans la fabrication de produits de ventilation. À titre de **DIRECTEUR GÉNÉRAL ADJOINT**, vous participerez à la détermination des orientations de l'entreprise et collaborerez étroitement avec la direction générale afin de réaliser les objectifs de croissance.

**Votre mandat** consistera à planifier, organiser, diriger et contrôler l'ensemble des activités de l'organisation reliées à ses opérations (atelier, administration, gestion des ressources humaines); le développement des affaires restant sous la responsabilité du directeur général.

**Votre défi** pour les prochaines années : implanter les meilleures pratiques de gestion des opérations et de gestion administrative dans un contexte de croissance important, tout en assurant une bonne rentabilité.

**Votre cheminement professionnel** comporte plus d'une dizaine d'années d'expérience significative à un poste de gestion dans le milieu industriel. Vous détenez une bonne expérience dans les opérations d'une PME industrielle et vos compétences en administration sont reconnues.

**Vos capacités de gestion** s'appuient sur une solide formation en administration des affaires. Votre recherche de l'efficacité et de la rentabilité se complète par un intérêt pour le coaching de la relève et d'excellentes habiletés dans la gestion des ressources humaines.

Vous êtes en mesure de soutenir une conversation d'affaires en anglais.

Votre candidature sera considérée avec intérêt et traitée avec la confidentialité qui s'impose. Nous vous invitons à faire parvenir votre curriculum vitae par courriel au **Concours 226702** avant le **16 avril 2007**, à 9 h à l'adresse courriel suivante :

Courriel : [concours226702@trigone.biz](mailto:concours226702@trigone.biz)

**HARVEY**  
INDUSTRIES

**TRIGONE**  
CONSULTING EN GESTION DE LA PERSONNE

00696569

## MARMEN



**MARMEN INC.** EST L'UNE DES ENTREPRISES LES PLUS IMPORTANTES EN AMÉRIQUE DU NORD DANS LES DOMAINES DE L'USINAGE, DE LA FABRICATION ET DE L'ASSEMBLAGE MÉCANIQUE DE PIÈCES DE TOUTES DIMENSIONS.

**TOUJOURS EN PLEINE EXPANSION**, MARMEN A PRÉSENTMENT DES POSTES À COMBLER POUR SES USINES DE **TROIS-RIVIÈRES** ET DE **MATANE**. ELLE RECHERCHE DES GENS PASSIONNÉS ET FAISANT PREUVE D'ESPRIT D'ÉQUIPE. DES GENS À SON IMAGE, QUI AIMENT RELEVER LES DÉFIS, ET QUI SAVENT S'INVESTIR À LONG TERME.

### ÉLECTROTECHNICIENS / ÉLECTROMÉCANICIENS (TROIS-RIVIÈRES)

Vous effectuerez : le dépannage des différents contrôles électriques des machines-outils à contrôle numérique, systèmes automatisés, ponts roulants, soudeuses, etc., l'entretien préventif, la modification électrique d'équipement.

**EXIGENCES** : 3 ans d'expérience. DEC en électrotechnique option instrumentation ou dynamique ou DEP en électromécanique.

**ATOUT** : Classe C hors construction.

### JOURNALIERS (TROIS-RIVIÈRES ET MATANE)

Vous effectuerez des tâches variées telles que : PEINTURE, SABLAGE AU JET DE SABLE, finition de pièces et/ou meulage, inspection dimensionnelle et visuelle des pièces en fabrication et avant expédition.

**EXIGENCES** : Excellente dextérité manuelle et expérience dans le domaine.

### MACHINISTES (TROIS-RIVIÈRES)

**EXIGENCE** : DEP en techniques d'usinage ou DEC en techniques de génie mécanique.

**ATOUTS** : ASP en contrôle numérique et expérience sur machines conventionnelles et/ou numériques.

### MÉCANICIENS D'ENTRETIEN (TROIS-RIVIÈRES)

**EXIGENCES** : Minimum 3 ans d'expérience en assemblage, entretien de ponts roulants, de machines-outils et d'équipements divers; DEC en technologie de maintenance industrielle ou DEP en mécanique d'entretien; connaissance des normes et principes de sécurité; facilité à travailler à grande hauteur.

**ATOUT** : Connaissances générales en électricité.

### SOUDEURS-ASSEMBLEURS (TROIS-RIVIÈRES ET MATANE)

Vous aurez à souder et assembler différentes pièces et à lire et interpréter des plans complexes.

**EXIGENCES** : DEP en soudage-montage ou expériences pertinentes et facilité pour la lecture de plans.

Faire parvenir votre curriculum vitae à :

**Marmen Inc.**  
Ressources humaines  
845, rue Berlinguet, C.P. 33008  
Trois-Rivières (Québec) G8T 9T8  
Téléc. : (819) 379-8977  
[rh@marmen.qc.ca](mailto:rh@marmen.qc.ca)  
[www.marmen.qc.ca](http://www.marmen.qc.ca)

N.B. : La forme masculine utilisée dans ce texte désigne aussi bien les femmes que les hommes.

00696475

Prenez rendez-vous

695-6646

Faire carrière  
chez Desjardins

Un monde  
de possibilités

[desjardins.com/emploi](http://desjardins.com/emploi)

### Planificateur financier

La **Caisse populaire Desjardins des Cinq-Cantons**, située au Lac St-Jean, à proximité de la ville d'Alma, dessert 13500 membres. Son actif est de 241 millions de dollars dont 130 millions en prêts aux particuliers et 92 millions en prêts aux entreprises. L'épargne totalise 225 millions de dollars (bilan, hors-bilan). La Caisse compte 61 employés répartis entre 6 centres de services. Elle évolue en contexte syndiqué.

#### Postulez en ligne

Pour obtenir plus d'information sur ce poste et postuler, consultez notre site [www.desjardins.com/emploi](http://www.desjardins.com/emploi) et sélectionnez le poste sollicité, **concours 0701168**.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent le faire avant le **10 avril 2007**.

Soyez à l'affût des nouvelles perspectives d'emploi en visitant régulièrement le [www.desjardins.com/emploi](http://www.desjardins.com/emploi) et voyez les nombreuses autres possibilités d'avenir s'offrant à vous.

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.  
Seules les personnes sélectionnées seront contactées.



**Desjardins**

Caisse populaire  
des Cinq-Cantons

Conjuguer avoirs et êtres

00696563

## Opérateurs ou opératrices d'équipement lourd – Niveleur

Poste temporaire, durée indéterminée

Lieu de travail : **Baie-James Est**

(Quartier général : Bagotville)

Concours : AH070321B

Date limite : 9 avril 2007

#### Votre rôle

Effectuer divers travaux d'entretien, de modification et de réfection en opérant des équipements lourds, tels que bélière mécanique (D6 ou équivalent), niveleuse, chasse-neige, rétro-excavatrice, chargeur (3 verges et plus), camion flèche, pelle hydraulique, grue mobile conventionnelle et hydraulique de plus de 40 tonnes et les équipements associés.

#### Votre profil

- Sec. V ou DEP en conduite d'engin de chantier ou en conduite d'équipement lourd.
- Certificat de compétence-compagnon d'opérateur d'équipement lourd, spécialité opérateur de niveleuses, émis par la Commission de la construction du Québec (CCQ) et bonne expérience d'au moins 3 ans dans l'opération d'une niveleuse.
- Bonne expérience totalisant au moins 3 ans dans la conduite d'un fardier pour le transport d'équipement lourd.
- Bonne expérience totalisant au moins 3 ans dans la conduite d'au moins 2 des équipements suivants : chasse-neige, rétro-excavatrice (ex. : CAT 330 BL et plus), chargeur sur pneus (ex. : CAT966 et plus), camion flèche.
- Permis de conduire du Québec de classe 1 depuis au moins 3 ans.
- Connaissance appropriée de la langue française.

#### Particularités

- Horaire : 8 jours de travail suivis de 6 jours de congé.
- Répondre aux exigences physiques relatives aux tâches à effectuer.

## Vous avez l'énergie qu'il nous faut!



Pour que votre candidature à ce poste soit prise en considération, il est obligatoire de remplir le formulaire standardisé accessible à la fin de l'offre d'emploi sur notre site Internet : [www.hydroquebec.com/emplois](http://www.hydroquebec.com/emplois). Veuillez noter qu'il est inutile d'envoyer une copie de vos documents par télécopieur ou par la poste.

Diplôme obtenu hors Québec : nous exigeons l'évaluation comparative des études émise par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles. Vous devrez présenter le document officiel sur demande.

Nous offrons des chances d'emploi égales à tous et à toutes et des conditions de travail avantageuses. Nous communiquerons uniquement avec les personnes retenues pour le processus de présélection.

**Hydro Québec**

Branchée sur la relève!

[www.hydroquebec.com/emplois](http://www.hydroquebec.com/emplois)

00696350

**VOLVO**

**CAMIONS SAGUENAY**, concessionnaire des camions lourds  
**Mack** pour l'est de la province et agent autorisé pièces et service  
**Volvo** et **Cummins**, recherche actuellement des

## MÉCANICIENS

de classes A/B/C productifs et soucieux du travail bien fait. Nous  
 sommes également toujours à la recherche de

## COMMIS DE PIÈCES

centrés sur le service à la clientèle.

Il s'agit de postes permanents à temps plein. Nous offrons des  
 conditions salariales concurrentielles ainsi qu'un programme  
 d'avantages sociaux complet.

Dans leurs emplois, nos mécaniciens ont pour principales fonctions  
 de faire la réparation générale et spécifique de tous types de camions  
 lourds. Tous nos mécaniciens font partie d'un programme de formation  
 continue afin de parfaire leurs connaissances techniques. Pour leur  
 part, les commis de pièces ont à cœur de servir notre distinguée  
 clientèle en leur conseillant des pièces et produits dérivés.

Chez **CAMIONS SAGUENAY**, nous vous offrons plus qu'un  
 emploi, nous vous donnons l'occasion de faire partie d'une équipe.

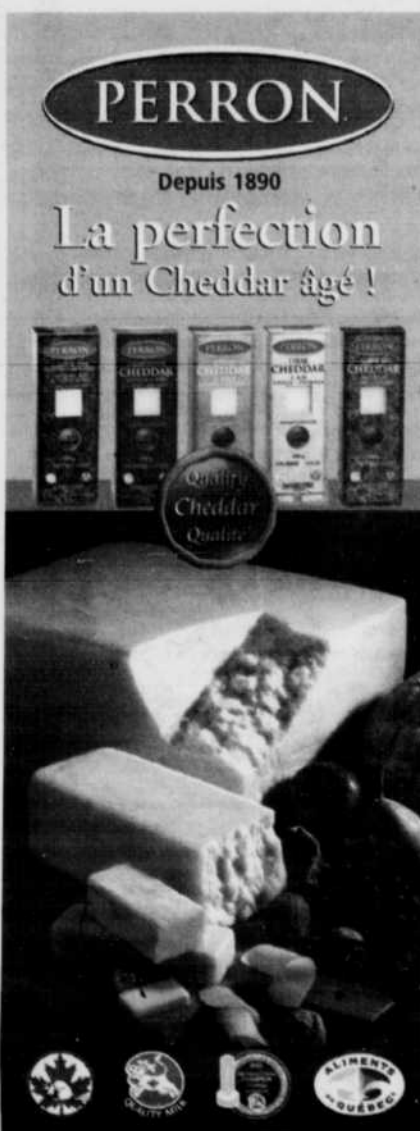
Vous désirez travailler pour un concessionnaire réputé?  
 Posez votre candidature auprès de **Mme Hélène Bourgoin**,  
 2550, avenue Watt, Québec (Québec) G1P 3T4  
**hbourgoin@mackstefoy.com; Téléc.: (418) 651-7266**

Nous offrons des chances d'emploi égales aux hommes et aux femmes.  
 Seules les personnes retenues seront contactées.

Notre cliente, la Fromagerie Perron de St-Prime, reconnue pour la qualité de ses produits et pour l'esprit  
 d'innovation de son équipe de direction, cherche à combler le poste de

### Direction des ressources humaines

Sous l'autorité de la direction générale, le(la) titulaire du poste aura à mettre en place le département des  
 ressources humaines et à planifier, organiser, contrôler et diriger l'ensemble des activités.



#### Principales tâches

- Élaborer et mettre en œuvre les politiques et les procédures en matière de ressources humaines pour l'ensemble du personnel de l'organisation.
- Planifier et coordonner les activités de formation interne et externe et les activités de recrutement.
- Conseiller et aider les différents directeurs à interpréter et à administrer les programmes du personnel ainsi que la convention collective.
- Monter les outils de gestion des ressources humaines.
- Voir à la classification et à l'évaluation des postes.
- Siéger sur le comité de gestion.

#### Compétences et qualifications

- Leadership.
- Connaissance de base de l'industrie de transformation alimentaire.
- Connaissance et application des normes du travail et des normes de santé et de sécurité au travail.
- Habiletés pour la communication écrite et verbale.
- Organisation du travail et gestion des priorités.
- Aptitudes en négociation.

#### Profil et expérience

Baccalauréat dans un domaine relié à la gestion du personnel tel que les ressources humaines, administration des affaires, les relations industrielles ou la psychologie industrielle.  
 Une expérience de 3 à 5 ans en gestion des ressources humaines au sein d'une entreprise syndiquée.

#### Conditions de travail

Le salaire et les avantages sociaux sont compétitifs avec le secteur d'activité.  
 Requiert de la mobilité (déplacements sporadiques à l'extérieur de la région).

#### Mise en candidature

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant 17 h le 9 avril 2007 à:

**Raymond Chabot Grant Thornton**  
 a/s de **Mme Josée Grenon**  
 Téléc.: (418) 549-3961  
 courriel: [larouche.candide@rcgt.com](mailto:larouche.candide@rcgt.com)

Nous respectons le principe d'équité en emploi.  
 Seules les personnes retenues seront contactées.

**PHARMAPRIX**

Recherchée

## ASSISTANTE TECHNIQUE EN PHARMACIE

- Cours exigé ou expérience pertinente
- Connaissance du logiciel LabExpert
- Disponible de jour, soir et fin de semaine

Contactez **Jason Guillemette**  
 au **547-5795** poste 10 ou laissez votre CV au laboratoire.

00696960

## COORDONNATEUR-ESTIMATEUR

Notre client, situé à Chicoutimi, est un joueur majeur au Québec dans le domaine des solutions industrielles. Spécialisé en conception, réparation et fabrication de cylindres hydrauliques, usinage de joints d'étanchéité, revêtement de surface, usinage, soudage, développement de pièces et d'équipements industriels.

#### Votre rôle

- Sous l'autorité du directeur des ventes.
- Recevoir les demandes des clients.
- Effectuer l'analyse de besoins.
- Préparer les soumissions et les devis de production, en collaboration avec les superviseurs des secteurs.
- Obtenir les commandes.
- Effectuer la mise en production.

#### Exigences

- Ingénieur mécanique avec un minimum d'un an d'expérience ou technicien en génie mécanique senior.
- Expérience dans la vente serait un atout.
- Bonnes connaissances des outils informatiques.
- Bilingue.

#### Conditions

Salaire concurrentiel.  
 Gamme complète d'avantages sociaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae avant le 12 avril 2007 à

#### Sphère conseil

650, rue Descartes, Chicoutimi (Québec) G7J 4H2  
 ou par courriel  
[sphereconseil@videotron.ca](mailto:sphereconseil@videotron.ca)

Note: seuls les candidats retenus seront contactés.

00696962

## Unité pastorale

St-Méthode, La Doré, St-Prime et St-Félicien

## OFFRE D'EMPLOI

Tâches : Agent(e) de pastoral.  
 Membre de l'équipe pastorale.

- La tâche sera précisée avec les autres membres de l'équipe.

#### Qualifications requises:

- Un diplôme de premier cycle en sciences religieuses ou l'équivalent.
- Une bonne connaissance du milieu pastoral.
- Une bonne capacité de travailler en équipe.
- Capacité de rassembler, d'animer et de planifier.
- Avoir déjà fait preuve d'autonomie, de créativité et de leadership.

#### Traitement et conditions de travail:

- Tâche permanente à temps plein.
- 35 heures par semaine.
- Selon les normes diocésaines.

Toute candidature accompagnée d'un curriculum vitae doit parvenir avant le 30 avril 2007, à l'adresse suivante:

**M. Sylvain Sénéchal**  
 1233, boulevard Sacré-Cœur  
 C.P. 5116 St-Félicien, (Québec)  
 G8K 2R1

00696672

CARRIÈRES/FORMATION/  
 AVIS/APPEL D'OFFRES

**MUNGER & DION**  
 CLINIQUE DENTAIRE

### Recherche hygiéniste dentaire

- Temps complet.
- Semaine de 38 heures.
- Clinique dynamique.

Ville de Québec  
 Secteur Haute-Ville  
 Télécopieur: (418) 681-4815

00696924

### OFFRE D'EMPLOI Ingénieur mécanique

Notre entreprise est à la recherche d'un ingénieur en génie mécanique.

#### Qualifications:

- Baccalauréat en génie (Unifié et/ou mécanique).
- Connaissance approfondie du dessin sur ordinateur 2D et 3D (Solidworks, Autocad).
- Bilingue (un atout).
- 1 à 2 ans d'expérience un atout.

#### Fonctions:

- Design, participation à l'élaboration, la conception, l'amélioration et à la fabrication des produits pour les projets.
- Valider de nouveaux concepts, effectuer des tests et essais des produits.
- Valider par calcul la sélection des composantes et du matériel afin de rencontrer les objectifs techniques au niveau: charge, force, fiabilité et durabilité le tout selon les projets. Apporter un support technique.

#### Qualités et aptitudes:

- Autonomie et initiative face aux problèmes concrets.
- Facilité à développer de nouveaux équipements.
- Esprit d'analyse et de synthèse, souci du détail et précision.
- Aptitudes pour le dessin technique et la visualisation dans l'espace.
- Esprit scientifique, pratique et créatif.
- Capable de travailler en équipe.
- Aptitude pour la rédaction de rapport et le suivi des projets.
- Aptitude pour le calcul relatif au domaine d'études.
- Disponibilité.

Horaires: • A discuter. Type d'emploi: • À discuter.  
 Lieu de travail: • Ville de Saguenay.  
 Envoyer votre curriculum vitae par:  
 courriel: [ddallaire@equibras.ca](mailto:ddallaire@equibras.ca) ou  
 par téléc.: (450) 666-6553

00696380

### OFFRE D'EMPLOI Technicien en génie mécanique

Notre entreprise est à la recherche d'un technicien en génie mécanique.

#### Qualifications:

- Diplôme d'études collégiales génie mécanique.
- Connaissance du dessin 2D et 3D (logiciels Solidworks, Autocad).
- Bilingue (un atout).
- 1 à 2 ans d'expérience un atout.

#### Fonctions:

- Participation au design, à l'élaboration, la conception et la fabrication des produits pour les projets (nouveaux concepts, effectuer tests et essais).
- Suivi de production des produits, des dessins de fabrications des produits en production et des nouveaux produits, suivi de l'inventaire.

#### Qualités et aptitudes:

- Être autonome, capable de travailler seul, avoir de l'initiative face aux problèmes concrets.
- Esprit d'analyse, scientifique, pratique, créatif et de synthèse, souci du détail et précision.
- Aptitudes pour le dessin technique (visualisation dans l'espace), la rédaction de rapport, le contrôle de la qualité et le suivi des projets.
- Avoir travaillé avec Solidworks.
- Capable de travailler en équipe.
- Disponibilité.

#### Horaires:

- Temps complet.

#### Lieu de travail:

• Saguenay (Chicoutimi).  
 Envoyer votre curriculum vitae par:  
 courriel: [ddallaire@equibras.ca](mailto:ddallaire@equibras.ca) ou  
 par téléc.: (450) 666-6553

00696379

## VENDEUR(EUSE) Poste permanent

#### Qualifications:

- Minimum de 3 ans d'expérience dans les boutiques de vente au détail.
- Avoir fait ses preuves en performances de vente et en maîtrise des techniques de vente.

Faites parvenir votre curriculum vitae à:

**Savannah**

Place du Saguenay  
 Contactez Mme Brassard  
 693-1455 ou 812-5815

00696379

# Mélatamine dans les aliments de Pitou

**TORONTO** - Le président de Menu Foods affirme que la source de la contamination qui a obligé l'entreprise à procéder à un rappel de dizaines de millions d'emballages de ses produits à travers l'Amérique du Nord a maintenant été identifiée: la mélatamine.

Paul Henderson assure que les produits fabriqués depuis le 6 mars sont sécuritaires.

Il explique toutefois qu'il n'est pas encore clair comment de la mélatamine, une substance utilisée dans la fabrication du plastique, a pu se retrouver dans les aliments contaminés. La mélatamine est aussi utilisée comme engrais en Asie mais son usage à cette fin est interdit aux États-Unis. M. Henderson précise que la contamination a été associée à du gluten de blé chinois obtenu d'un nouveau fournisseur américain, et que cet approvisionnement a depuis été interrompu.

Il a refusé de nommer le fournisseur, expliquant que les autorités américaines mènent leur enquête.

La contamination a mené à l'un des plus importants rappels de produits de l'histoire de l'Amérique du Nord, et des preuves anecdotiques laissent croire que des

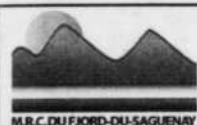
centaines, voire des milliers d'animaux domestiques ont été touchés. M. Henderson a révélé que quelque 300 000 appels ont été reçus à la ligne d'aide mise sur pied par Menu Foods.

Plus tôt vendredi, des responsables américains avaient révélé que les aliments contaminés contenaient un produit chimique utilisé dans la fabrication du plastique, mais que les tests gouvernementaux n'avaient pu confirmer la présence d'un poison à rat, l'aminopté-

rine, découvert dans la nourriture par des scientifiques du New York State Food Laboratory. La FDA tente maintenant de s'assurer que ce gluten n'a pas été utilisé dans la fabrication d'aliments destinés aux humains, mais qu'elle n'est au fait d'aucun risque pour l'instant. La FDA a aussi expliqué qu'elle ne peut affirmer avec certitude que la mélatamine a entraîné la mort de centaines de chats et chiens. Des scientifiques de l'Université Cornell avaient décelé de la mélatamine dans l'urine de chats malades, ainsi que dans les reins d'un chat qui est mort après avoir consommé les aliments de Menu Foods.

(Selon La Presse canadienne)

## CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES



### AVIS IMPORTANT

Le présent avis a pour but d'informer la population que la M.R.C. du Fjord-du-Saguenay tiendra la prochaine séance ordinaire du Conseil le mercredi 11 avril 2007, à 19 h, à l'hôtel de ville de St-Honoré.

Donné à St-Honoré, ce 30 mars 2007.

Christine Dufour,  
Directrice générale adjointe

00696940

### COMMISSION SCOLAIRE DE LA JONQUIÈRE APPEL D'OFFRES

**PROJET**  
École polyvalente Arvida  
Réfection de la fenestration (secteur Guillaume-Tremblay)  
(n/d: REF-055-600)

**PROPRIÉTAIRE**  
Commission scolaire De La Jonquière  
3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600  
Saguenay, arr. de Jonquière (Québec) G7X 7X4  
Tél.: (418) 542-7551 Téléc.: (418) 547-6785

**ARCHITECTE**  
Léo Lapointe, architecte  
2871, Place Davis, bureau 101  
Saguenay, arr. de Jonquière (Québec) G7S 5S4  
Tél.: (418) 548-7168 Téléc.: (418) 548-1773

**Obtention des documents**  
Aux bureaux de l'architecte à partir du lundi 2 avril 2007.

**Dépôt pour l'obtention des documents**  
Cinquante dollars (50 \$) sous forme de chèque visé au nom du propriétaire, la Commission scolaire De La Jonquière. Le chèque visé est non remboursable.

**Garantie de soumission**  
Chèque visé ou cautionnement au montant de soixante mille dollars (60 000 \$), valide pour trente jours.

**Visite de chantier**  
Le mercredi 11 avril 2007 à 11 h, au 2215, boul. Mellon, Saguenay, arr. de Jonquière (Québec).

**Dépôt et ouverture des soumissions**  
Le 24 avril 2007 à 14 h, au 3644, rue Saint-Jules, Saguenay, arr. de Jonquière (Québec).

**Soumissionnaires**  
Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B-1.1).  
Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Donné à Saguenay, arrondissement de Jonquière, ce 30<sup>e</sup> jour du mois de mars 2007.

**La Commission scolaire De La Jonquière**  
3644, rue Saint-Jules, C.P. 1600  
Ville de Saguenay  
Arr. de Jonquière (Qc) G7X 7X4

**Claude Fortin**  
Directeur  
Service des ressources  
matérielles  
et informatiques

**EMPLOIS POUR ÉTUDIANTS(ES)  
PÉRIODE DE MAI À AOÛT**

**MONITEUR(TRICE) CLASSES NATURE ET CAMPS D'ÉTÉ (15 POSTES)**

- Travailler auprès des jeunes de 5 à 14 ans, etc.
- Responsable des activités aquatiques et nautiques, etc.
- Condition spéciale: carte valide de sauveteur plage (ou piscine)

**RESPONSABLE DE LA SANTÉ (1 POSTE)**

- Gestion des premiers soins, des fiches santé, des médicaments, etc.
- Condition spéciale: formation en secourisme (min. 16 h)

**MONITEUR(TRICE) PLEIN AIR (CAMPING) (2 POSTES)**

- Animer des sorties plein air pour des jeunes de 5 à 14 ans, etc.

**CONDITIONS GÉNÉRALES:**

- Être âgé de 17 ans et plus.
- Expérience en animation (un atout).
- Salaire selon politique existante.

Description de tâches détaillées disponible sur demande.  
N.B.: les candidats sélectionnés devront participer à une entrevue de groupe le 22 avril.  
Envoyer votre CV par courrier ou courriel avant le 13 avril 16 h à l'attention de:

**SÉLECTION MONITEUR(TRICE)**  
Centre du Lac Pouce  
6939, boul. Talbot  
Lac-Pouce QC G7N 1W2  
info@lacpouce.com

**TREMBLAY & CIE LTÉE**  
SYNDICS ET GESTIONNAIRES

**Appel d'offres**

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que des SOUMISSIONS CACHETÉES seront reçues par le syndicat soussigné à son bureau d'affaires, 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le ou avant le mardi 17 avril 2007 à 14h00, pour les lots suivants, savoir:

**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 607-002**

**LOT 1** Roulotte (fifth wheel) de marque Colorado 2004, modèle 28BHM, une extension, N/S: 47CFRR254P650934

**DANS L'AFFAIRE DE LA FAILLITE DE: 507-032**

**LOT 2** Timberjack 380 1986, N/S: 356085

**VISITE DES ACTIFS ET CONDITIONS**

La visite des actifs se fera sur rendez-vous. Pour informations, veuillez vous adresser à M. Denis Maltais au bureau du syndicat soussigné, (418) 549-1739 ext. 229.

Les enveloppes devront porter au recto la mention «SOUMISSION 17 AVRIL 2007». Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé à l'ordre du syndicat de 15 % du montant de la soumission.

Le syndicat et les inspecteurs ne sont pas tenus d'accepter la plus haute ni quelque soumission que ce soit. Les conditions de vente et des formules de soumission seront remises aux intéressés lors de la visite ou sur demande au bureau du syndicat. Il est de la responsabilité des soumissionnaires de se procurer ces conditions pour les respecter, les conditions faisant partie intégrante de l'appel d'offres.

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS**

Tous les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions lors de l'assemblée à être tenue au bureau du syndicat soussigné, au 582, boul. Saguenay Est, Chicoutimi, le mardi 17 avril 2007, à 14 h. Les soumissions remises au syndicat avant le début de l'assemblée seront acceptées. Les soumissions peuvent être déposées à l'un ou l'autre des bureaux du syndicat soit Chicoutimi, Alma ou Roberval.

**CONDITIONS DE PAIEMENT: COMPTANT**  
Chicoutimi, ce 30 mars 2007.

**TREMBLAY & CIE LTÉE, SYNDIC**

582, boul. Saguenay Est  
Chicoutimi QC  
G7H 1L2  
Tél.: (418) 549-5642

755, boul. St-Joseph # 207  
Roberval QC  
G8H 2L4  
Tél.: (418) 275-5626

420, Collard O. # 102  
Alma QC  
G8B 1N2  
Tél.: (418) 662-5657

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE CHICOUTIMI

COUR MUNICIPALE DE LA VILLE DE SAGUENAY

### AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les personnes ci-après nommées sont sommées de se présenter à la Cour Municipale de la Ville de Saguenay située au 201, rue Racine Est, Chicoutimi, le 19 avril 2007 à 9 h 30, devant le Juge municipal, afin de répondre aux inculpations et être traitées selon la loi puisque signification n'a pu être faite autrement, n'ayant aucune adresse connue dans la province de Québec.  
(Voir liste ci-jointe)

AVIS VOUS EST DONNÉ qu'une demande d'imposition pour une peine d'emprisonnement est déposée au greffe de la Cour.

De plus, prenez avis qu'à défaut de comparaître, un mandat d'emprisonnement sera émis contre vous. À défaut de paiement, les procédures d'exécution seront entreprises contre vous conformément à la loi.

| N° billet    | N° cause   | Nom et prénom du contrevenant | Date de naissance |
|--------------|------------|-------------------------------|-------------------|
| 2217110      | 05-05525-8 | BOUCHARD, BRUNO               | 1981-08-04        |
| 2217121      | 05-05526-0 | BOUCHARD, BRUNO               | 1981-08-04        |
| 1826554      | 04-04587-7 | BRISSON, DANY                 | 1977-07-26        |
| 1826565      | 04-04588-9 | BRISSON, DANY                 | 1977-07-26        |
| 78966        | 03-05081-0 | CLOUTIER, JIMMY               | 1977-10-14        |
| 78967        | 03-05082-0 | CLOUTIER, JIMMY               | 1977-10-14        |
| 65024        | 03-05176-0 | COUTURE, ÉRIC                 | 1964-09-05        |
| 110775       | 03-05198-0 | DAIGNEAULT, NANCY             | 1972-10-04        |
| 1953044      | 04-05736-5 | DESAGNÉ, JACQUES              | 1938-01-19        |
| 111155       | 03-05693-0 | GAUDREAU, STEVEN              | 1986-03-08        |
| 2187356      | 06-00630-6 | GIGNAC, SERGE                 | 1950-12-31        |
| 101001       | 03-05775-0 | GIRARD, GUY                   | 1958-09-15        |
| 62152        | 03-05838-0 | GIRARD, SYLVAIN               | 1957-06-13        |
| 77360        | 03-05996-0 | JOURDAIN, CHANTALE            | 1977-06-06        |
| 1802286      | 04-01309-5 | MOREAU, MÉLANIE               | 1976-03-17        |
| 1821724      | 04-04991-4 | MOREAU, MÉLANIE               | 1976-03-17        |
| 94916        | 03-06454-0 | MURRAY, JACKY                 | 1976-04-01        |
| 93628        | 03-06491-0 | OUELLET, SERGE                | 1978-03-07        |
| 64380        | 03-06719-0 | ROBILLARD, MYRIAM             | 1961-04-05        |
| 2019872      | 05-02912-6 | SÉGUIN, MARC                  | 1961-05-27        |
| 1697975      | 04-04481-1 | TURGEON, MICHEL               | 1958-08-21        |
| GS-889-10196 | 03-07685-7 | VEILLEUX, ALAIN               | 1960-12-05        |
| C000802140   | 01-02353-5 | V-POITRAS, JOHNY              | 1983-05-26        |
| 100933       | 03-07245-0 | WEIZINEAU, SOLANGE            | 1970-07-20        |
| 78668        | 03-06674-0 | RAYMOND, SÉBASTIEN            | 1979-05-30        |
| 77697        | 03-06675-0 | RAYMOND, SÉBASTIEN            | 1979-05-30        |
| 56638        | 03-06680-0 | RENAUD, DIANA                 | 1950-03-06        |
| 60166        | 03-06952-0 | THIVIERGE, MARTIN             | 1978-11-10        |

DENISE BOUCHARD, Greffière  
Cour Municipale de Saguenay  
201, rue Racine Est, C.P. 129  
CHICOUTIMI (Québec) G7H 5B8

**CONSTRUCTIONS PROCO INC.**  
516, Route 172, Saint-Nazaire  
Lac-St-Jean, Québec  
G0W 2V0  
(418) 668-3371

**PROCO**

Constructions PROCO Inc., chef de file dans la construction industrielle et commerciale, établie dans la région depuis plusieurs décennies, est présentement à la recherche de personnel qualifié et dynamique pour combler différents postes à son usine de St-Nazaire au Lac-St-Jean:

**Superviseur atelier de soudure**

Sous la responsabilité du directeur d'usine, le superviseur surveille et coordonne l'exécution du travail de l'atelier de soudure, de nettoyage et de peinture. Il doit:

- Planifier et distribuer le travail dans les différents secteurs.
- Voir au respect des échéances.
- Contrôler la qualité du soudage.
- S'assurer du respect des procédures de soudure et en connaître les symboles.
- Voir au respect des procédures ISO et de santé et sécurité au travail.
- Voir à améliorer les méthodes de travail.

**Exigences requises**

Détener un diplôme d'études professionnelles en soudure, posséder un minimum de 3 années d'expérience pertinente, lecture de plans, fonctionnement des équipements, cartes du bureau canadien de soudage, bon esprit d'équipe et facilité de communication, attitude positive, confiance et débrouillardise, motivation des travailleurs, aime à relever des défis.

**Inspecteur / contrôle qualité**

Supervisé par le responsable qualité, l'inspecteur vérifie et assure la conformité des produits en fonction des diverses normes et stipulations contractuelles. Il effectue la vérification visuelle et dimensionnelle des éléments de charpentes métalliques et autres.

**Exigences requises**

Formation connexe avec 1 année d'expérience, carte d'inspecteur en soudage niveau 1, il doit connaître les procédures de gestion de la qualité et des normes ISO, les normes et procédés de soudure et peinture, la lecture de plans, les logiciels Word, Excel et Outlook. Il doit être ordonné dans la tenue et le suivi de dossiers, avoir une bonne confiance en lui, travailler en équipe et gérer les priorités.

**Peintre industriel**

Sous la responsabilité des superviseurs d'usine, le peintre réalise toutes les opérations reliées à la préparation, la réparation et l'application des systèmes de peinture selon les recommandations des fiches techniques et données des fournisseurs de peinture.

**Exigences requises**

Détener un D.E.P. en peinture industrielle ou formation équivalente ou expérience équivalente. Connaissance du domaine de l'acier, en peinture industrielle et des différentes techniques d'application. Maîtrise des différents équipements de pulvérisation. Bonne dextérité manuelle, facilité à travailler en équipe, soucieux du travail bien fait et de qualité.

Les postes sont à combler immédiatement. Ils sont de 40 heures par semaine, dont 5 heures le vendredi, avec alternance de jour et de soir (1sem/1sem).

La rémunération sera établie en fonction des qualifications et de l'expérience des candidats et des échelles salariales en place. Une gamme d'avantages sociaux concurrentiels est également offerte.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le 10 avril 2007:

Par courrier: 516, route 172, St-Nazaire (Québec) G0W 2V0  
Par télécopieur: 418-668-8921  
Par courriel avec la description du poste dans l'objet à: ogaudreault@proco.ca

Seules les personnes retenues seront contactées. La forme masculine est utilisée ici dans le but d'alléger le texte.



Commission scolaire des  
Rives-du-Saguenay

## AVIS PUBLIC

Prenez avis que le Conseil des commissaires de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay a reporté au 8 mai, à 19 h 30, à la salle publique du Centre administratif, l'adoption du Règlement relatif au code d'éthique et de déontologie des commissaires, le tout conformément à l'article 175.1 de la Loi sur l'Instruction publique. Le report de l'adoption est dû au fait que certaines modifications ont été apportées à la suite de consultations tenues depuis le 18 février 2007, date du 1<sup>er</sup> avis. Ce projet de Règlement modifié peut être consulté au bureau de la secrétaire générale au 36, rue Jacques-Cartier Est, à Chicoutimi, durant les heures d'affaires ou sur le site Internet à l'adresse [www.csrsguenay.qc.ca](http://www.csrsguenay.qc.ca).

Donné à Chicoutimi ce 1<sup>er</sup> jour d'avril 2007.

La secrétaire générale,  
Marie-Andrée Dufour

00696709



Commission scolaire des  
Rives-du-Saguenay

## APPEL D'OFFRES

PROJET: Implantation de la téléphonie IP  
PROPRIÉTAIRE: La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay  
36, rue Jacques-Cartier Est  
Chicoutimi (Québec) G7H 1W2  
Téléphone: 418-698-5000 Télécopieur: 418-698-5168

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay possède une infrastructure réseau de fibres optiques qui relie tous les bâtiments scolaires et administratifs qu'elle possède et sur laquelle elle désire implanter la téléphonie IP au cours de l'année 2007.

À cet effet, la Commission scolaire a fait l'étude des différents manufacturiers d'équipements de communication présents au sein du réseau scolaire québécois. Pour assurer une compatibilité complète avec les équipements déjà existants et couramment utilisés à la Commission scolaire au niveau de son réseau de télécommunication informatique interne et d'un système limité de téléphonie IP au Service de l'informatique, celle-ci a arrêté son choix technologique sur le manufacturier «Cisco Systems».

Le but de cet appel d'offres est donc d'acquiescer des serveurs et des logiciels de téléphonie IP, de messagerie vocale centralisée, des composantes téléphoniques et des services professionnels de mise en marche, de programmation, d'optimisation, de formation et de support pour la migration des connaissances vers l'équipe des technologies de l'information de la commission scolaire.

L'entrepreneur retenu devra posséder l'expertise et l'expérience nécessaires afin d'implanter ces équipements dans un environnement de réseautique complexe. À cet effet, seules seront retenues les offres provenant de partenaires «Cisco Gold» et possédant au moins un employé permanent possédant la certification «CCIE voice».

Les documents d'appel d'offres pourront être obtenus au Centre administratif, Service des ressources matérielles, 36, rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, s'adresser à Mme Nadia Desmeules au (418) 698-5000, poste 295.

Les soumissions, dans des enveloppes cachetées et adressées à l'attention de Monsieur Yvon Pelletier, directeur général adjoint, seront reçues au centre administratif de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay jusqu'à 10 h 30, heure en vigueur localement, le mardi 24 avril 2007, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de dix pour cent (10 %) du total de la soumission, fait à l'ordre de «La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay» ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant correspond à 10 % du prix du contrat. Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourt aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaire(s).

Le directeur général  
Claude Dauphinais

00696572

## CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES

Centre de santé et de services sociaux  
de Chicoutimi

Centre hospitalier affilié universitaire régional

### AVIS À LA POPULATION

Le Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi désire informer la population des changements suivants à l'horaire habituel pour la fête de Pâques.

**Le CLSC de Chicoutimi situé au 411, rue Hôtel-Dieu:**

**Sera ouvert** le vendredi 6 avril 2007 de 8 h à 16 h 30. Les services à domicile du CLSC demeurent accessibles 7/7 jours, 24/24 h.

Vous pouvez joindre en tout temps Info-santé / Info-social au 310-2477.

**Cliniques externes et Centre de prélèvements à l'hôpital**

**Seront fermés** les vendredi 6 et lundi 9 avril 2007.

Le Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi reprendra ses activités régulières à compter du mardi 10 avril 2007.

La direction et tous les employé(e)s du Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi vous souhaitent

Joyeuses Pâques

00696939



Commission scolaire des  
Rives-du-Saguenay

## APPEL D'OFFRES

PROJET: École secondaire de l'Odysée Lafontaine  
- Réfection de la toiture  
PROPRIÉTAIRE: Commission scolaire des Rives-du-Saguenay  
36, Jacques-Cartier Est, Chicoutimi (Québec) G7H 1W2  
Téléphone: 418-698-5000 - Télécopieur: 418-698-5168  
ARCHITECTE(S): Beauchesne, Carrier, Simard et Martel,  
architecture et design  
415, rue Racine Est, bureau 202  
Chicoutimi (Québec) G7H 1S8  
Téléphone: 418-545-8824 - Télécopieur: 418-545-2195

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, propriétaire, demande des soumissions pour la réfection de la toiture de l'école secondaire de l'Odysée Lafontaine, 475, rue Lafontaine, Chicoutimi, G7J 4V2.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à partir du **lundi, 2 avril 2007, 10 h, au bureau de l'architecte** contre un dépôt sous forme de chèque fait au nom de l'architecte, au montant de **cinquante dollars (50 \$) et non remboursable**.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à **14 h, heure en vigueur localement, le jeudi, 26 avril 2007, au bureau de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay**, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de **10 % du montant de la soumission**, à l'ordre du propriétaire «La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay» ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours ouvrables à partir de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires adopté en vertu de la Loi sur l'Instruction publique (L.R.Q., c. I-13, r. 0.01).

**Une visite des lieux est organisée le jeudi, 5 avril 2007, à 14 h.**

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le directeur général  
Claude Dauphinais

00696571

Mon choix  
quotidien!

ACTUALITÉ  
INFORMATION  
EDITORIAUX  
CONCOURS  
DETENTE

HABITATION  
ARTS-TELE  
VOYAGES

ACHATS  
SPORTS  
CULTURE  
DOSSIERS

CLASSES  
CHRONIQUES  
DECORATION  
EMPLOIS

JEUNESSE  
PROMOTION  
PICOTTE  
ETUDIANTS

BRICOLAGE  
SPECTACLES  
CINEMA  
LOISIRS

COURRIERS  
SANTÉ  
RENOVATION  
EXPOSITIONS

FINANCES  
INTERNET  
AUBAINES

ADOS  
OPINIONS  
FAMILLE

CULTURE  
DOSSIERS



**LeQuotidien**  
Leader de l'information régionale

Abonnement: 545-4664  
1-800-866-3658

# Pierre Mailloux: «Je suis content d'être encore en vie!»

Assis sur une chaise, devant la porte du studio de CKAC qu'il venait de refermer pour la dernière fois, Pierre Mailloux n'avait plus que ce seul commentaire. «Je suis content d'être encore en vie!»

Hier après-midi, avec la même application studieuse, comme il l'a fait depuis douze ans pour chacun des 22 000 appels reçus au cours de son émission, il avait continué de prendre méthodiquement des notes qu'il relie par des flèches et différents signes afin d'en tirer des commentaires rapides.

Si Pierre Mailloux n'a pas voulu montrer d'émotion, Jeanine Ross, sa coanimatrice depuis douze ans, n'a pu s'empêcher d'observer, en pensant aux auditeurs qui soumettaient leurs problèmes à leur écoute, qu'on «ne pourra plus compter sur personne».

Jeanine Ross ne cachait pas son estime pour Pierre Mailloux et son admiration pour le travail qu'il avait accompli à ses côtés. On voyait monter en elle la tristesse qu'inspire la fin d'une époque. «Je pense que j'aurais été un bon psychiatre», lui a-t-elle dit. «Est-ce qu'il est trop tard pour que je le devienne? Écoutez, je vais faire mon cours en

psychiatrie, retrouvez votre droit de pratique et nous allons ouvrir un cabinet ensemble», lui a-t-elle proposé.

Le «Doc» s'est contenté de sourire. Avant d'entrer en ondes pour une dernière fois à CKAC, puisque la station prend le tournant des sports, Pierre Mailloux assurait ne rien ressentir de particulier. «Des papillons dans l'estomac? C'est quoi ça? J'ai jamais rien ressenti de tel. Je connais pas ça. Je suis insensible à l'os.»

On avait beau le questionner sur la fin de son émission, il ne voulait rien en dire. «Ce qui est important, c'est que j'ai fait des transactions de chevaux hier et qu'une de mes juments a réalisé cette semaine une série parfaite de sauts à obstacles d'une hauteur de cinq pieds. Ça, c'est quelque chose.»

L'homme aime trop la controverse, émettre ses opinions et faire l'actualité pour ne pas éprouver un pincement au cœur de perdre cette tribune dont il avait fortement élargi l'audience au fil des ans. Mais il ne l'avouera jamais. C'est qu'il demeure convaincu au fond de lui-même qu'il rebondira, qu'il aura bientôt d'autres propositions. Il ne doute pas que d'autre chose l'attend dans le domaine médiatique. Il affiche déjà un sourire énigmatique sur ce que sera son avenir.

Les propos du matin à son endroit de l'animateur Paul Arcand, qui avait dit beaucoup de bien de lui, le réconfortaient. Pour le reste, «je reçois sans cesse des appels à la maison. Je leur dis: Fichez-moi la paix un peu.»

Mais quand l'animateur sportif Michel Villeneuve, venu lui rendre un édifiant hommage, lui a suggéré de s'offrir un temps d'arrêt d'au moins six mois et de profiter un peu de son argent, Pierre Mailloux

s'est à nouveau contenté de lui sourire.

Pour sa dernière émission, le «Doc» s'est fait bien sage, acceptant les félicitations et les regrets de ses auditeurs, les débusquant dans leurs faux-fuyants avec la même habileté paysane de toujours qui lui vient de son père, les forçant à se révéler.

«À faire tomber les masques», comme le dira sa coanimatrice. Comme à son habitude, il a bu le thermos de thé vert que lui avait préparé le matin son épouse.

C'était d'apparence presque une émission ordinaire. On l'avait tout de même ouverte avec le son des cloches qui accompagnent les services funèbres. Les cloches de la «chapelle montréalaise Pierre Mailloux», ironisera sa coanimatrice.

«Je suis très fier, lui a-t-il dit d'entrée de jeu, «d'avoir répondu à un monde très particulier, d'avoir eu le privilège de dire à une collectivité ce que je pense et que celle-ci me dise ce qu'elle pense.»

«Vous en avez payé un prix

élevé», lui a rappelé Mme Ross. «Non. À peine quelques injures sur la place publique. C'est tout ce que j'ai eu à subir. Les petites injures d'une partie de la chapelle montréalaise, c'est pas grand-chose.» Durant la pause, il racontera à sa coanimatrice se percevoir comme Rambo, dans son premier film, «The First Blood».

Pour sa dernière émission, Pierre Mailloux est tout de même demeuré plutôt contenu. Il n'a pas brassé la «tribu québécoise», ne s'en est pas pris aux «matriarches», n'a blessé aucune ethnie ou groupes que ce soit et n'a grondé aucun de ses interlocuteurs. C'est à peine s'il a décoché une petite flèche, même pas aiguisée, à l'endroit du Collège des médecins. Même son vocabulaire est resté sobre. Il y a peut-être eu un petit «fuck your body» égaré ou ce «Cuba? Dans le canal anal.» Rien de plus.

Lundi, il y aura sûrement des dizaines de milliers d'auditeurs désorientés. Les masques ne vont plus tomber. C'était la spécialité du «Doc».

## CARRIÈRES/FORMATION/ AVIS/APPEL D'OFFRES

### Vente en justice

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE ROBERVAL  
COUR DU QUÉBEC  
N°: 155-32-000149-067

M. GRATIEN OUELLET  
Partie demanderesse

M. ALAIN GUAY  
Partie défenderesse

AVIS PUBLIC est donné que les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref le 16 avril 2007, à 11 h 30 au 472, boul. Marcotte, ROBERVAL.

Lesdits biens et effets consistent en: 1 Camion Toyota 4WD, 1 Véhicule Chevrolet Malibu 1998, 1 véhicule Chevrolet Cavalier 1994, 1 véhicule Volkswagen Jetta 1992, 1 véhicule Toyota Corolla, 1 camion Chevrolet Cheyenne, équipements de garage et autres biens.

Condition: Argent comptant.  
Alma, ce 29 mars 2007.

PHILIPPE RAFFAUD,  
huissier de justice  
Tél. (418) 662-2122  
Sans frais (866) 772-2122  
www.etudeclaudeompierre.com



### Vente en justice

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE ROBERVAL  
COUR DU QUÉBEC  
N°: 155-12-003278-980

SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC  
Partie demanderesse

M. MARTIN TREMBLAY  
Partie défenderesse

AVIS PUBLIC est donné que les biens et effets de la partie défenderesse saisis en cette cause en vertu d'un bref d'exécution, seront vendus en justice, en vertu dudit bref le 16 avril 2007, à 14 heures au 1569, rang Double Nord, SAINT-FÉLICIEN.

Lesdits biens et effets consistent en: 1 Camion Ford F-150 1997 et 1 motoneige Arctic Cat 1997.

Condition: Argent comptant.  
Alma, ce 29 mars 2007.

PHILIPPE RAFFAUD,  
huissier de justice  
Tél. (418) 662-2122  
Sans frais (866) 772-2122  
www.etudeclaudeompierre.com



### CLUB ÂGE D'OR LES CŒUR VAILLANTS

AGRANDISSEMENT C-865-2007

### APPEL D'OFFRES PUBLIC

PROJET : C-865-2007 Ville de Dolbeau-Mistassini  
AGRANDISSEMENT DU CLUB DE L'ÂGE D'OR  
«LES CŒURS VAILLANTS»

ARCHITECTES : ANICET TREMBLAY ET SERGE HARVEY,  
ARCHITECTES  
631, chemin du Pont-Taché Nord, ALMA QC G8B 6T4

INGÉNIEURS : DESSAU-SOPRIN INC.  
1180, rue des Mélézes, ST-FÉLICIEN QC G8K 2X8

La VILLE DE DOLBEAU-MISTASSINI, propriétaire, demande des soumissions pour l'agrandissement du CLUB DE L'ÂGE D'OR «LES CŒURS VAILLANTS», situé au 170, de la Fabrique, à Dolbeau-Mistassini.

Ce projet fait l'objet d'une aide financière dans le cadre du fonds sur l'infrastructure municipale rurale (FIMR 3).

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des Architectes à partir du jeudi 5 avril 2007, contre un dépôt non remboursable de cent dollars (100 \$) fait à l'ordre des Architectes.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées, portant la mention **Contrat C-865-2007** et adressées au soussigné, seront reçues à:

Ville de Dolbeau-Mistassini  
1100, boul. Wallberg  
Dolbeau-Mistassini QC G8L 1G7

pour être ouverte publiquement à:  
11 heures, heure en vigueur localement  
26<sup>e</sup> jour d'avril 2007

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé d'un montant équivalent à 10 % de la soumission fait à l'ordre du Propriétaire, la Ville de Dolbeau-Mistassini, ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions; cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat par une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Ces garanties seront sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elle correspond à 50 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant, le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., C.B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Le propriétaire ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Une visite des lieux pour les entrepreneurs soumissionnaires aura lieu le 11 avril 2007 à 10 h au Club de l'Âge d'Or «Les Cœurs Vaillants» au 170, de la Fabrique, Dolbeau-Mistassini.

Le début des travaux est prévu le 7 mai 2007 et la fin des travaux sera le 17 août 2007.

DONNÉ À DOLBEAU-MISTASSINI, CE 28 mars 2007

M<sup>re</sup> ANDRÉ CÔTÉ, GREFFIER

(Publié dans le journal «Le Progrès-Dimanche» Édition du 1<sup>er</sup> avril 2007.



Commission scolaire des  
Rives-du-Saguenay

## APPEL D'OFFRES

PROJET : Centre Laure-Conan - Réfection de la toiture  
PROPRIÉTAIRE : Commission scolaire des Rives-du-Saguenay  
36, Jacques-Cartier Est  
Chicoutimi (Québec) G7H 1W2  
Téléphone: 418-698-5000 - Télécopieur: 418-698-5168  
ARCHITECTE(S): Christian Côté, architecte  
125, rue Racine Est  
Chicoutimi (Québec) G7H 1R5  
Téléphone: 418-545-7358 - Télécopieur: 418-545-6176

La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, propriétaire, demande des soumissions pour la réfection de la toiture pour le Centre Laure-Conan, 847, avenue Georges-Vanier, Chicoutimi, G7H 4M1.

Les plans, devis, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus à partir du lundi 2 avril 2007, 14 h, au bureau de l'architecte contre un dépôt sous forme de chèque fait au nom de l'architecte au montant de trente-cinq dollars (35 \$) et non remboursable.

Les soumissions dans des enveloppes cachetées et adressées au soussigné seront reçues jusqu'à 10 h, heure en vigueur localement, le mardi 1<sup>er</sup> mai 2007, au bureau de la Commission scolaire des Rives-du-Saguenay, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de 10 % du montant de la soumission, à l'ordre du propriétaire «La Commission scolaire des Rives-du-Saguenay» ou d'un cautionnement de soumission, établi au même montant, valide pour une période de soixante (60) jours ouvrables à partir de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50 % du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10 % du prix du contrat.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant un établissement au Québec ou, lorsqu'un accord intergouvernemental est applicable, au Québec ou dans une province ou un territoire visé par cet accord, et détenant le cas échéant, la licence requise en vertu de la Loi sur le bâtiment (L.R.Q., c. B.-1.1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires adopté en vertu de la Loi sur l'instruction publique (L.R.Q., c. I-13, -3, r0.01).

Une visite des lieux est organisée le mardi 10 avril 2007, à 14 h.

Le propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le directeur général  
Claude Dauphinais

# SUPERGRILLE

## HORizontalement

- Noeud retenant les cheveux sur la nuque - Patte de cheveux descendant sur la joue - Chute des cheveux.
- Voisine de la sardine - Titre musulman - Mémoire d'ordinateur - Peuple du sud du Soudan - Courts et larges - Ils sont chargés du maintien de l'ordre.
- Résumé d'un article - Conjugaison - Parasites - Petite tablette à glissière - Meurtier.
- Le moi - Etat créé en 1948 - De même - Recouvre et protège le moteur - Classée - De minuit à midi.
- Drame nippon - Bien plus long que large - Atome - Démon marins femelles - Petite planche à repasser.
- Seri à maintenir - Eclatante - Habitation - Sert à fermer une porte - Symbole - Patrie d'Abraham.
- Risqués - Met progressivement au point - Reniflement - Tranche de boeuf grillée - Arbrisseau.
- Trois fois - Génie de la mythologie égyptienne - Proportionnée - Épouse la forme de la coque - Manifester sa joie.
- Qui sont au-dehors - Bois du chevreuil - Point culminant du globe - Souverain de Russie.
- Petite flûte à six trous - Chrétien, pour les musulmans - Princesse juive - Navire de guerre - Pouffe.
- Peut se dire d'une main - Très polie - Encaissé - Bandit qui pillait - Lieu mystérieux.
- Périodes - Passer sous silence - Détache les grains d'une grappe - Apparition subite de boutons.
- Avant J.-C. - Dans les huiles végétales - Vieillesse - Grand-mère - Sainte - Levant.
- Lanterne rouge - Louvent - Enduits résistants - Rongée.
- Plus à l'est qu'au nord - Grande république - Tache blanchâtre sur la cornée - Pas aujourd'hui - Luth iranien.
- Il fut un virtuose de la claquette - Fournit un duvet apprécié - Épinceté - Pour réparer des crevaisons.
- Mettent des décorations - Bouquiné - Erbium - Qui a enlevé ses vêtements - Ne dis pas - École mixte - Plancher.
- Panée - Coule en Afrique - On y donne des cours - Ont du culot - Cordage lavé en rond.
- De grands échassiers y nichent - Sensation auditive - Faute - Où l'air circule - Curriculum vitae.
- Difficulté - Question d'un test - Conceptions imaginaires - Elle sait faire des crêpes - Lichen.
- Se servir de - Grande lavande - Se fend la pêche - Caresse - Première épouse de Jacob - Anneau de cordage.
- Tagliatelles - Plantes velues - Reconstituer - Fonction mathématique.
- Pioche légère - Intégrale - Poilu - Ville d'Honshu - Prénom masculin - Met bas.
- Te trouves - Siège à New York - C'était l'armée à l'époque féodale - Philippines - Utiles aux golfeurs - Production psychique.

## SUPERGRILLE

### Solution du N° 250

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

1 DAREDARE PRECIPITAMMENT FONCER 1  
2 ANATIDE TADORNE VRAIS EMET LUE 2  
3 NOS LESBOS LUIRE TREPAN NEVE S 3  
4 SR HUNIER LISTE OSE AUSNEE SI 4  
5 LEO EON ASIE ISSU SIROTE ALES 5  
6 EXTREMES KENYA DIT C CONCLUANT 6  
7 PIEU ELAIE ELAN ALIZE ASO BE 7  
8 LE BOSTON SOUES LUI ILOT USER 8  
9 U KIP IWAN ESSAYE BIGOT EPULON 9  
10 SASSENT ROGUE NASSES TISSES CO 10  
11 CRI NAI F TUF VASE ROESTIS DAHU 11  
12 OC LC AREISME SELECT EXAMINER 12  
13 U NEVRITE S UP SIRENES YETI R 13  
14 RHETIE AMEUBLIT GLAD GIT EPI 14  
15 TIR B AILE N ELUCIDE IDES ARAC 15  
16 DEFERER EPRIS OSIER STILTON SE 16  
17 EM SITAR RATEAU D YUKON ESSES 17  
18 LAISSE ELIT LISERE SISES C MAS 18  
19 ALTOS LAIS IFS MENDIE RETIRENT 19  
20 I IRENE LEGS EMU N TRI AILETTE 20  
21 ANE OVNI OIL OSCULE MON LES R 21  
22 ACE AMI ABUSIVE RIA VIRTUEL EL 22  
23 CURE ITALIE SALVE CHATIER LOTI 23  
24 CLARINES STE ILIEN UREE GUERIN 24  
25 E IODE IVE TAROT ABEL LIES ERG 25  
26 LARDE INITIAL NAPPERON PRIS A 26  
27 ENEE SEIN ONCE LAPS POSE NUAGE 27  
28 ROSEAU EGRUGE LEGE HERE SENTES 28  
29 EN SPRINTER NUISANCE DOUTENT P 29  
30 RYE LINS ETIERS ITEMS UNE AIDE 30  
31 MUTANT ILET ESTE RIESLING SAR 31  
32 LEROT OSSU ESTER ATOCA VOLIERE 32  
33 E AU EXPO AMIE UHLAN CREPER D 33  
34 NASEAU ELLE ERES LIED ARENACEE 34  
35 TRIE RATE RESECTION EPISSE OST 35  
36 ERE NON RUENT USE EPRISE SIS A 36  
37 MI VISAS S TEES NASE POLI STEM 37  
38 EVEIL NIVALE OSCAR PAIN SAOULE 38  
39 NESS GARAGE ELOI EMIR NABI MUE 39  
40 TETANOS NEES ENONCENT ECARTEES 40

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30

- Naît dans les Grisons - Touche au jeûne - Garnir - D'... et déjà - Force cosmologique - Constant.
- Saignant - Profitable - Ville du sud de l'Inde - Grandes quantités - 52.
- Herbes aquatiques - Pour désigner - Baie nipponne - Blasphème - Clairsemés.
- Message personnel - Font mal aux oreilles - Disparaît - Rivière de Suisse - Une voisine de la reine-des-près.
- Pointer un revolver - Livide - Arrêt de circulation - Ont cours en Moldavie - Très colorée.
- Fin de verbe - De la viande et des légumes - Pied - Inflammations - Adjectif indéfini.
- Pareil - Du verbe aller - Connue pour ses prunes - Peut être grosse ou sèche - Oiseau palmipède - Vieux seau de bois.
- Squelette - Ruminants - Compris - Poèmes.
- Trousse - Combustible solide - Qui comporte deux éléments - Liquide organique - Qui mène une vie exemplaire.
- Pas lisse - Tribu israéliite - Roues à gorge - Appartenir - Vue d'ensemble.
- Écorce de chêne - Partie d'un instrument de musique - Marque l'intensité - Mesure - Détriquer - Produit de beauté de consistance molle.
- Quatre-vingts - Sous les assiettes - Grand boeuf sauvage - Cabaret espagnol - Poisson.
- Ancienne note - Caesium - Écrit dans un calepin - Relatif au fondement - Soeur de la mère - Jeu de hasard avec trois cartes.
- Poltronne - Thymus du veau - S'oppose à ceci - Bord d'un cours d'eau - Intervenir.
- Passé à Chartres - Ancienne mesure de capacité - C'est du poison - Évoque les vacances - Vélo.
- Natte - Ses baies sont rafraîchissantes - Fils de Jocaste - On en fait de la sauce.

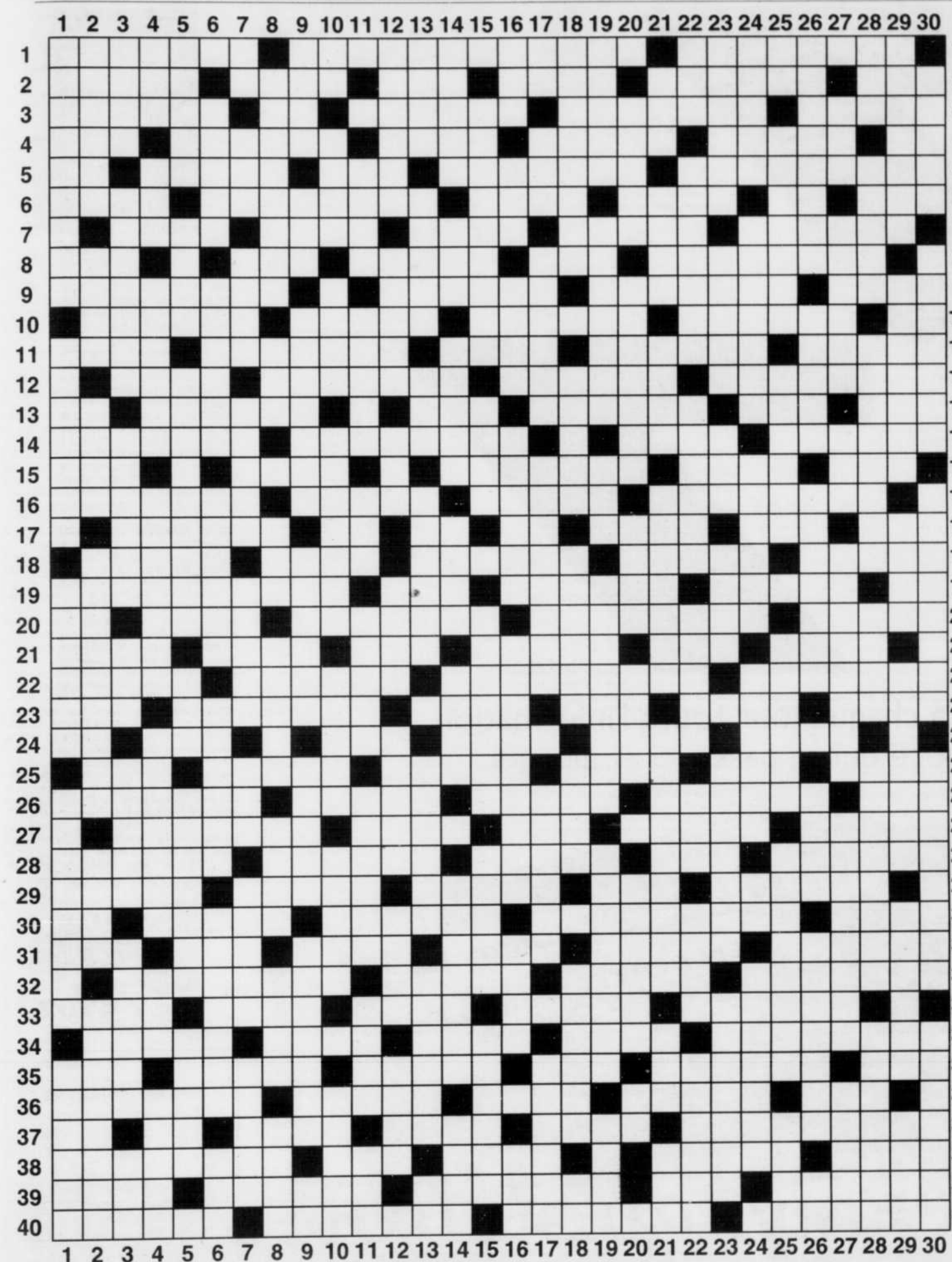
## VERTICALEMENT

- Tresse de cheveux portée de chaque côté du visage - Tient les cheveux - Touffe de cheveux dressée sur la tête - Absence de cheveux - Touffe de cheveux sur le sommet du front.
- Purée de pommes de terre additionnée de tome fraîche - Après le vernissage - Orientation - Redevenir maître de soi (v. pr.) - Le Shannon y coule - Très utile sur une ferme.
- État d'Afrique - Inflammation - Fait de se répéter - Écoute la liste - Moments de repos - Portent au pinacle - Aimait brouter.
- Agit avec sans-gêne - Pas révélés - Sert à piquer le cheval - Meuble - Danse - Textuel - Irritants au goût.
- Être étendu sans mouvement - Déambule - Font disparaître - Cinéaste indien - L'ancêtre des langues nordiques - Association de marchands, au Moyen Age.
- Pierre le Grand et Ivan le Terrible - Sensation pénible - Apprécies des Lapons - De midi à midi - Préparent secrètement - Râpe.
- Venu au monde - Estuaire breton - Jeune d'origine maghrébine né en France de parents immigrés - De l'iris - Charge obligatoire - Terme de ping-pong - Bienheureuse et paisible - Considéré comme.
- Sinuosités - Savoureux - Envoie ad patres - Peut se dire d'un quartz - Dieu grec - État américain - Montagne de Grèce.
- Se marrer - Une des Cyclades - Répare un filet - Profère (des injures) - Hors d'ici! - Mettent de niveau - Deux.
- Métal précieux - Poème du Moyen Age - Jubilation - Fleur - D'aller - Portrait - Exposer à l'air.
- Cours d'eau des régions sèches - Tartempion - Impayée - Bords - Maladie - Fait partie d'une literie - Courroux.
- On ne peut s'en passer dans les descentes - Mollusque - Capri - Grandes voiles - Se dit d'une neige, qui est dangereuse pour les skieurs - Un vélo en a plus d'un - Poisson.
- Province, en Autriche - Épreuve - Très court - Accueille - Bien exécuté - Oscillation parasite sonore - Évoque la prohibition.
- Copines - Crêpe vietnamienne - Nouvelle gelée, après un dégel - Courroie - Extrait des déchets - Générales - Piquant à l'odorat.
- En Belgique, gentille - Joua un rôle important durant la guerre de Troie - Fermée hermétiquement - Objet pris comme type idéal - Grands oiseaux.
- Avant les autres - Massif marocain - Éléphant - Galerie souterraine - Habituees aux choses pénibles - C'est un droit - Il commandait le Sud.
- Passé - Pied de vigne - Mammifère marin - Qui a commis un crime - Qualifie un tissu - Adverbe.
- Figé - Veut dire pourri en verlan - Pointe de vitesse - Pindare en a écrit plusieurs - Chaîne de montagnes - Id est.
- Partie d'un cigare - Abondamment mouillée - Dépose - Qui s'enroule vers la gauche - Qui a du chic - Crêpe de farine de maïs.
- Se forme le matin - Petit vaisseau - Mois - Foule en mouvement - Arceau en métal - Terme de psychanalyse.
- Coupe - Passerine de la taille d'un moineau - Parcours de nouveau - Chauvonn de pâte feuilletée - Embouchure d'un fleuve sur une mer ouverte (pl.) - Sert à éteindre le feu - Agréable.
- Cinéma - Capitale de l'Indonésie - Plante très toxique - Arbres d'Afrique - Souvent sur son perchoir - Son bec sort de l'ordinaire - Nunuche.
- Garnir de planchettes de bois - Pas mûre - Placé - Roman de Zola - Gaz de combat - Se nourrit d'abeilles.
- Peut être rock - Gorges - Décapitée - Il fabrique des cierges - Ile - Grand singe arboricole.
- Plutonium - Futilité - Peut se dire d'un frère - Période géologique - A l'est de Laon - Montagne de Jordanie.
- Carburants - Faire de la poudre - Bougent dans l'eau - Petit reptile - Foulure - Éminence.
- Point fermée - Boivent - Déplacé - Battue - Ecraser - Baie rouge.
- Dans le temps présent - Périple - Loin d'être bouillant - Sein - Échassier - Assemblage hétérogène.
- Faute d'impression - Inonder - 28,35 g - De l'os cubital - Final - Le plus vieux.
- Mettre en terre - Guide - S'occupe d'animaux - Elles aiment bouquiner - Comportements.

N° 252

Par Michel Hannequart

progrès-dimanche



GAGNANTS DU  
30 MARS

1<sup>ER</sup> PRIX: 50 \$

M. Robert Girard  
du Seigle  
Laterrière

2<sup>E</sup> PRIX: 30 \$

M. Gilles Tremblay  
rue Mésy  
Hébertville

3<sup>E</sup> PRIX: 20 \$

Mme Julienne Simard  
des Maristes  
Chicoutimi

4<sup>E</sup> PRIX  
Spécial Sudoku  
Valeur: 1299\$



Mme Suzanne Girard  
St-Clément  
Jonquière

Votre prix sera  
expédié par la poste.

## CHAQUE SEMAINE

1<sup>ER</sup> PRIX: 50 \$

2<sup>E</sup> PRIX: 30 \$

3<sup>E</sup> PRIX: 20 \$

4<sup>E</sup> PRIX: Livre  
Mots croisés  
et autres jeux  
de lettres

TIRAGES:  
vendredi  
13 avril

## COUPON DE PARTICIPATION

NOM: \_\_\_\_\_

ADRESSE: \_\_\_\_\_

VILLE: \_\_\_\_\_ C.P.: \_\_\_\_\_

TÉL.: \_\_\_\_\_

FAIRE PARVENIR VOTRE GRILLE  
AVANT LE 10 AVRIL

POSTER À:  
MOTS CROISÉS N° 252  
1051, BOUL. TALBOT  
CHICOUTIMI - G7H 5C1

progrès-dimanche

694848

Bien reçu!



découvrez à chaque jour toute l'information  
sur tout ce qui se passe ici et ailleurs.



Mon choix quotidien!

**LeQuotidien**  
Leader de l'information régionale

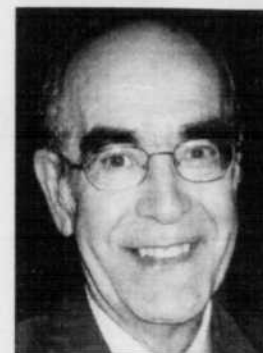
**progrès-dimanche**

**Citadin**

Abonnement: 545-4664 / 1-800-866-3658

## NÉCROLOGIE

### AVIS DE DÉCÈS



**BINETTE (M. Gérard)**

Le 29 mars 2007, est décédé à la Maison Notre-Dame du Saguenay, à l'âge de 79 ans, M. Gérard Binette, époux de feu Mme Phyllis Morris, demeurant rue d'Ortona, Jonquière (secteur Arvida). La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Arvida  
2048 Neuville

Jonquière (Ancienne Gare)

le mardi 3 avril 2007 de 19 h à 22 h, le mercredi 4 avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le jeudi 5 avril 2007 à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 5 avril 2007 à 11 h à l'église St-Philippe. L'inhumation aura lieu au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: feu Susan Binette (John Campbell), Michael (Yoomi Kim), Richard (Judith Armstrong), Jocelyne (Brad Payne); ses petits-enfants: Michael, Caitlyn, Alexander, Daniel, Mark, Andrew et Natalie, Franc, Lauren, Lindsay et Ashley; ses frères et sœurs: Jean-Paul Binette (Margaret Binette), feu Thérèse (Léopold Desjardins), Renaud et sa conjointe. Il était le beau-frère de: Rosemarie Morris (Stan Petrash), Sheila (Jack Klauke), Sr Shirley, Soeur de la Providence, feu Fred, feu Andrew. Il laisse également dans le deuil son amie spéciale Simone Vincent, ainsi que de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Un gentil homme dans tous les sens du mot qui a toujours démontré une sagesse énorme, une tendresse constante envers sa famille et ses amis et une générosité sans limites avec son temps, qui a bien servi sa famille et sa communauté au cours des années. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Maison Notre-Dame du Saguenay. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca  
**Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

AIDE-MAMAN

**PLUS** inc.  
547-4792

Nos condoléances



aux familles  
éprouvées

**progrès-dimanche**

**LeQuotidien**

**BERGERON (Mme Isabelle)**

Est décédée accidentellement à Laterrière, le 30 mars 2007, à l'âge de 30 ans et 7 mois, Mme Isabelle Bergeron, fille de M. Raynald Bergeron et de Mme Huguette Fortin. Elle demeurait au 6372, rue Lapointe, Laterrière. La famille accueillera les parents et ami(e)s le mardi 3 avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mercredi 4 avril 2007 de 9 h à 10 h 45 à la

**l'Alliance Funéraire du Royaume**  
Résidence Laterrière  
1000, rue du Boulevard, Laterrière  
Les funérailles auront lieu le mercredi 4 avril 2007 à 11 h à l'église Notre-Dame de Laterrière. Elle sera incinérée au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Simon Babin et Jessica; son père: Raynald Bergeron; sa mère Huguette Fortin; son frère et ses sœurs: feu René Bergeron, Marie-Eve (Pascal Tremblay) et Claudia; ses grands-parents: Yvette Asselin (feu Charles-Henri Fortin, feu Armand Bouchard), et Claire Tremblay (feu René Bergeron, Simon Brassard); son parrain Alain Tremblay (Marie Gagnon), ses oncles et tantes: Denis Fortin (Lyne Vigneault), Louise (Michel Bouchard), Monique, Claudette, Pierrette, Pierre et Réal (Normande Gilbert); ses cousins et cousines: Chantale, Hélène, Jean-François, Véronique, Luc, Caroline, Nathalie, Patrice, Johannie et Emilie; sa grande amie Julie Emond ainsi que plusieurs amies de travail du CSSS Pavillon St-Vallier de Chicoutimi. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons au Centre de prévention du suicide région 02, Chicoutimi, une personne bénévole sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-5202, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info  
**Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

**DROLET (M. Gilles)**

Le 26 mars 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Chicoutimi, à l'âge de 76 ans, M. Gilles Drolet, époux de Mme Jacqueline Rathé, demeurant rue du Roi-Georges, Jonquière. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

**Résidence Funéraire du Saguenay**  
3711 rue Cabot  
Jonquière (secteur Kénogami)  
Les funérailles ont eu lieu le vendredi 30 mars 2007 à 11 h à l'église St-Mathieu. Les cendres ont été déposées au cime-

tière Kénogami. Il était le fils de feu Mme Annette Larouche et de feu M. Elzéar Drolet. Outre son épouse Mme Jacqueline Rathé, il laisse dans le deuil ses enfants: Pierre Drolet (Linda Martin), feu Denis, Dominic, Jean-Paul, Gaston (Nadia Daigle), Mario (Maryse Augé), Nadia (Daniel Blanchette); ses petits-enfants: Allan, Yoan, Cédric, Andrée-Anne, Shana-Blanche, Sarah et Maika. Il était le frère de: Aline Drolet (feu Guy April), Fernand (Ghislaine Bergeron), feu Yvon (feu Yvette Desbiens), Katy (Yvon Goulet), Jean-Marc (Raymonde Goulet), Thérèse (Marcel Brassard), Michèle (feu Marcel Girard). Il était le beau-frère de: feu Conrad Rathé (Adrienne Pedneault), Raoul (feu Jeanne d'Arc Gravel), feu Aline Tremblay, Blandine Lapointe, Lucille (feu René Gravel), Marie-Blanche (Gérard Gagné), Denise (feu Paul-Henri Lafrance), Gertrude (Henri Thivierge), feu Fernand (Madeleine Vallières). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Fondation de ma vie. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca  
**Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

**BOUCHARD (M. Antoine)**

Est décédé subitement à sa résidence, le 29 mars 2007, à l'âge de 74 ans, M. Antoine Bouchard, époux de dame Marcelle Dumas, demeurant au 1293, boulevard Laforge, Saint-Félicien. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la maison funéraire

**Marc Leclerc Ltée**  
1159, rue Sainte-Anne  
Saint-Félicien  
le dimanche 1er avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Le jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 8 h 30. Les funérailles auront lieu le lundi 2 avril 2007 à 10 h 30 à l'église de Saint-Félicien. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière de Saint-Félicien. Outre son épouse, dame Marcelle Dumas, il laisse ses deux filles: Hélène (Robert Paquet), Gina (Michel Boutin); ses petits-enfants: Dominique (Patrick Frigon), Mélanie, Jean-Philippe et Marie-Michèle. Il était le frère de: Yvette (feu Georges-Émile Tremblay), Fernand (Antonine Guay), Normande (Gilbert Gonthier), Jeannine (Gilles Laliberté), Pierre (Claire Marceau); le beau-frère de: feu Antoinette Dumas, feu Fernand Dumas (feu Gilberte Bergeron), feu Adrien Dumas (feu Fernande Bilodeau), feu Jean-Henri Dumas (Yolande Côté), feu Lucien Dumas (Jacqueline Tremblay). Également, il laisse ses neveux et nièces et autres parents et ami(e)s. Monsieur Bouchard a été à l'emploi du Garage L.-D. Auto de Saint-Félicien durant plus de 35 ans. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. Pour information: (418) 679-3333, télécopieur: (418) 679-1688, courriel: mml@maison-marc-leclerc.com  
**Direction funéraire: Maison Marc Leclerc Ltée de Saint-Félicien** (membre de la corporation des thanatologues du Québec).

**FORTIN (Mme Dolorès Gauthier)**

Le 31 mars 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 78 ans et 1 mois, Mme Dolorès Gauthier, épouse de M. Gilles Fortin, demeurant rue du Long Sault à Jonquière. Elle était la fille de feu M. Joseph Richard Gauthier et de feu dame Marie-Rose Tremblay. La famille accueillera les parents et ami(e)s à la

**Maison funéraire Nault & Caron**  
Réseau Dignité  
3970, de la Fabrique, Jonquière  
Les heures d'accueil sont: le lundi 2 avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 3 avril 2007, le salon ouvrira à compter de 9 h. La cérémonie d'Adieu aura lieu à 11 h à la chapelle de la Maison Funéraire Nault & Caron, 3970 de la Fabrique, Jonquière. Mme Gauthier sera incinérée au crématorium Nault & Caron et les cendres seront déposées au columbarium Nault & Caron. Elle laisse dans le deuil outre son époux M. Gilles Fortin; ses enfants: Johanne Fortin (Gilles Guérin), Jean-Marc, Arlette (Jackie St-Louis, André (Diane Laurin), Roger (Guylaine Girard), Gaëtan (Josée O'Connor); ses petits-enfants: Karine (Frédéric Audet), Cynthia (Frédéric Plourde), Eliane, Léandre, Camille, Julien, Pierrot, Émile (Marie-Pier), Rose, Emma; son arrière-petit-fils: Félix; ses frères et sœurs: feu Juliette Gauthier (feu Roméo Girard), feu Irène (feu Antonia Lemay), feu Whilhelmine (feu Gérard Côté), feu Arthur (Pauline Voyer), feu Thérèse (feu René Boissonneault), Jeanne-Emma (feu Léon Gagné), feu Marguerite (Henri Tremblay), Jean-Roch (Claudette Martel), feu Gisèle (Paul-Émile Guillemette); ses beaux-frères et belles-sœurs: Robert Fortin (Patricia Gauthier), Yvan (Réjeanne Marceau), Huguette (Gaston Dallaire), Gaston (feu Françoise Hansen), Ammande (1ères noces feu Julien Boily 2èmes noces Bernard Dallaire), Pauline (Martial Arseneault), feu Murielle. Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et ami(e)s. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fond de Dotation du centre de santé de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099 télécopieur: 542-6051 Courriel: info@naultetcaron.com  
**Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron**, Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.

**GAGNE (M. Roland)**

Le 31 mars 2007, est décédé au Pavillon St-Vallier, à l'âge de 73 ans et 7 mois, M. Roland Gagné, époux de dame Marguerite Blackburn. Il était le fils de feu M. Adélaïde Gagné et de feu dame Julie Girard. Il demeurait au 307 rue Price Est, Chicoutimi. La famille accueillera les parents et ami(e)s le lundi 2 avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le mardi 3 avril 2007 de 9 h à 10 h 45 à

**l'Alliance Funéraire du Royaume**  
Résidence Chicoutimi  
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi  
Les funérailles auront lieu le mardi 3 avril 2007 à 11 h à la cathédrale de Chicoutimi. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume. Il laisse dans le deuil: son épouse Mme Marguerite Blackburn; ses enfants: Nicole Gagné (André Fortier), Camil (Sylvie Saulnier), Suzanne (Guy Boily), Yvon (Jocelyne Gagnon), Johanne (Eric Tremblay), feu Eric et Josée (Bernard Jeanty); ses petits-enfants: Simon, Nicolas, Virginie, Guillaume, Pierre-Luc, Cynthia, Michaël, Jessika et Marie-Kim. Il était le frère de: feu Fernand Gagné (feu Georges Rainville), feu Jean-Paul (feu Thérèse Fortin), feu Rita (feu Roland Grenon), Rose-Hélène (Georges Edouard Fortin), Ghislain (Marie Boudreau), Germain, Gisèle (feu Michel Harvey), Marthe (Martin Belley), Julien (Ginette Turcotte) et Roger (Jacynthe Lemieux). Il était le beau-frère de: Yvonne Blackburn (Léon-Georges Bergeron), Gilles (Solange Huet), feu Jean-Claude (feu Denise Lapointe), André, Ghislaine (Jean Gauthier), Roland, Jean-Marie, Gabriel, Jeanne-Mance (André Pineault), Benjamin (Marielle Lambert), Jacqueline (Simon Bouchard) et Daniel (Dominique Filion). Il laisse également dans le deuil de

nombreux neveux, nièces, parents et ami(e)s. La famille tient à remercier le département de hémato-oncologie du CSSS du Pavillon St-Vallier pour tous les bons soins que M. Gagné a reçus. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons à la Fondation de ma Vie, 305 rue St-Vallier, Chicoutimi, G7H 5H6, une personne bénévole sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-ANGE (2643), pour vos messages de sympathie: télécopieur: (418) 543-9409, courriel: ange@afdr.info - www.afdr.info  
**Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

**GAGNON (M. Laurier)**

Le 29 mars 2007, est décédé à Chicoutimi, à l'âge de 57 ans et 4 mois, M. Laurier Gagnon, fils de feu M. Germain Gagnon et de dame Cécile Tremblay, demeurant au 121, St-Nicolas à Chicoutimi, autrefois de Saint-Gédéon. La famille reçoit les condoléances le dimanche 1er avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 2 avril 2007 à compter de 9 h à la

**Résidence Funéraire Lac St-Jean**  
611, chemin du Pont Taché Nord  
Alma  
Les funérailles auront lieu le lundi 2 avril 2007 à 11 h à l'église de Saint-Gédéon. M. Gagnon sera incinéré et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Outre sa mère, il laisse dans le deuil ses enfants: Mano, Isabelle (Khoi); son petit-fils Nick et Doris la mère de ses enfants; ses frères et sœurs: Marie-Jeanne (Léo Asselin), Brigitte (Richard Gagné), feu Jean-Eudes, Monique (Michel Déziel), Daniel (Sylvie Dufour), Marlène (Carlos Rodriguez), Sylvie (Emile Goupil), Alain (Doris Boudreau), Rita (Daniel Martineau), Pierre, Gilles (Johanne Boily); ses neveux et nièces, ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire parvenir des dons à la Maison Notre-Dame du Saguenay au 1176, Notre Dame à Chicoutimi (Québec), G7H 1X6. Pour rendre hommage à M. Gagnon, visitez le site [residencefunerairielacstjean.com](http://residencefunerairielacstjean.com)  
**Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean**, pour information, téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refusj@al.cgocable.ca

**GAUDREAU (Mme Simone Boldini)**

Le 27 mars 2007, est décédée au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 79 ans, Mme Simone Boldini, épouse de M. Marcel Gaudreault, demeurant rue St-Hubert, Jonquière. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

**Résidence Funéraire du Saguenay**  
2555, St-Dominique  
Jonquière  
Les funérailles ont eu lieu le jeudi 29 mars 2007 à 10 h à l'église St-Dominique. Les cendres ont été déposées au columbarium St-Dominique. Outre son époux M. Marcel Gaudreault, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Marc Gaudreault (Claire Pedneault), Danielle (Jean-Guy Desjardins), Claude (Sylvie Brassard), feu Michel (Lucie Laberge), Louise (André Gravel), Alain (Audrey Caron); ses petits-enfants: Guy (Annick Côté), Isabelle (André Gravel), Serge (Emilie Caron), Joanne (Charles Saillant), Gilles, Julie (Simon Castonguay), Carl (Catherine), Valérie, Alexandre, Sébastien et Marianne; ses arrière-petits-enfants: Samuel, Andréanne, Frédéric, Marie-Josée, Maxime, Rosalie, Vincent, Christophe et Anne-Sophie. Elle était la sœur de: Margot Boldini (Auguste Beauseigneur), Raymond (Gisèle Gagnon), Monique (feu André St-Gelais), Noëlla (Normand Fortin), feu Rita (Réal Gauthier (Huguette Lapointe)), Thérèse (Paul Gilbert), Ghislain (Rachel Tremblay). Elle était la belle-sœur de: Margot Gaudreault (Dorila Larouche), feu Adrien (Rolande Fortin), feu Cécile (feu Louis-Marie Larouche), Thérèse (feu René Lepage), Cyrille (feu Béatrice Lapière), feu André (Paule Bouchard). Elle laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur du Fonds de dotation Santé Jonquière. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca  
**Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).

Suite à la  
page D26

Depuis 4 générations



**Gravel & Fils**  
Résidences funéraires




*La chapelle et la salle de rencontre fraternelle*

Dans une ambiance de sérénité propice au recueillement, la chapelle, récemment construite, est mise à la disposition des familles afin de célébrer la vie de l'être cher en personnalisant cette grande cérémonie.

La salle de rencontre est une salle de réception pouvant accueillir jusqu'à 125 personnes. Elle peut servir de lieu de rassemblement pour différents groupes.

304, rue Racine Est, Chicoutimi | [info@graveletfils.com](mailto:info@graveletfils.com) | [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com) | (418) 543-0755

PROGRES-DIMANCHE le 1 Avril 2007 - D25

**Notre distinction:**

- Approche humaine
- Propriété des gens du milieu
- Suivi après funérailles
- Implication sociale et communautaire en redistribuant plus de 15 000 \$ annuellement
- Assure la protection de nos intérêts économiques contre les multinationales américaines (l'argent demeure chez nous)



**Marc Richard**  
Directeur général

**Un nom - Une réputation**  
Nous sommes riches de nos valeurs

**NOTRE ENGAGEMENT: COMPASSION • QUALITÉ • DISCRETION**

**Résidence Funéraire Lac-St-Jean**

Membre du Réseau coopératif des services funéraires  
Hébertville: 410, rue Turgeon, Hébertville

611, ch. du Pont Taché Nord, Alma  
Tél.: 668-8409 Téléc.: 668-9200  
Courriel: [refusj@al.cgocable.ca](mailto:refusj@al.cgocable.ca)

## Suite de la page D25



**HOTTOTE (M. Raymond)**

Le 29 mars 2007, est décédé au CSSS—Pavillon St-Vallier, à l'âge de 68 ans et 10 mois, M. J.M. Raymond Hottote, époux de dame Réjeanne Roy demeurant au 842, rue Saint-Stanislas à La Baie. Il était le fils de feu M. Napoléon Hottote et de feu dame Claudia Martel. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 1er avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h à la

Coopérative funéraire du Fjord  
1091, avenue Mathieu (coin 2e Rue)  
La Baie

Lundi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le lundi 2 avril 2007 à 11 h à l'église Saint-Alphonse (secteur Bagotville). Le défunt laisse dans le deuil son épouse dame Réjeanne Roy; ses enfants: Carl Hottote, Patrick (Mélanie Tremblay), Martin (Annie Villeneuve) et son petit-fils: Raphaël; ses frères et sœurs: feu Paul-Alfred Hottote (Marie-Blanche Gagnon), feu Germaine (feu Gerald King), Lina (Jean-Louis Martel), Roger (Fernande Ménard), Rita (Capt. Léo Chouinard), Maurice (Jeannine Mercier), Isabelle (feu Omer Morin), Denise (feu Jean-Marc Janelle), Jeannine (Sr. Missionnaire Notre-Dame d'Afrique), Marie-Berthe (feu Ghyslain Grégoire, André Lacasse); son beau-frère: Reynald Roy (Réjeanne Poitras); sa belle-sœur: Ghislaine Roy (Claude Marois); sa filleule: Nancy Roy (Benoît Mercier); son filleul: Ghyslain Roy (Nancy Pilote) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et ami(e)s. M. Raymond Hottote a travaillé plus de 30 ans aux Installations Portuaires d'Alcan. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la fondation de l'Hôpital de La Baie sera présente au salon afin de les recueillir. Pour informations: bureau: (418) 697-1285, télécopieur: (418) 697-7875, courriel: coopdufjord@bellnet.ca **Direction funéraire: Coopérative funéraire du Fjord**, (membre de la Fédération des Coopératives Funéraires du Québec)



**KEEGAN (M. John)**

Le 19 mars 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 84 ans, M. John Keegan, époux de feu Mme Rita Gagnon, demeurant rue Price, Jonquière. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire Saguenay  
3711 rue Cabot  
Jonquière (secteur Kénogami)

Les funérailles ont eu lieu le samedi 24 mars 2007 à 11 h 30 à l'église St-Mathieu. Les cendres ont été déposées au cimetière Kénogami. Il était le fils de feu Mme Marie-Blanche Bouchard et de feu M. Frédéric-Stanislas Keegan. Il laisse dans le deuil ses enfants: Frédéric Keegan (Ginette Hébert), Carole (Carol Desbiens), Jean (Claude Tremblay), Sandra (Daniel Perron); ses petits-enfants: Steeve (Karine Duchesne), Patrick, Cynthia, Marc (Julie Landry), François (Véronique Bédard Tremblay) et leur futur bébé, Andrée (Jason Beaudet), Renée, Julie et Jean-Daniel; ses arrière-petites-filles: Raphaëlle et Frédérique. Il était le frère de feu William Keegan (Françoise Psauté). Il était le beau-frère de: feu Anita Gagnon (feu Arthur Grenier), feu Rosario (Lucie-Anna Briand), feu Rose-Alma (feu Charles Briand, feu Léo Gagnon), feu Georgette (feu François-Henri Gagné), feu Laetitia (feu Joseph Robitaille), feu René (Thérèse Tremblay), feu Wilfrand (feu Candide Tremblay, Yolande Gendron). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Une personne bénévole était présente au

salon afin de recueillir vos dons en faveur de Jonquière-Médic. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**LAVOIE (Mme Micheline Desroches)**

Le 30 mars 2007, est décédée, entourée de l'amour des siens, au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 84 ans et 2 mois, Mme Micheline Desroches, épouse de M. Marcel Lavoie, demeurant rue Cabot à Jonquière. La famille accueillera les parents et amis à la

Nault & Caron, Réseau Dignité  
2033, rue Ste-Famille  
Jonquière

Les heures d'accueil sont: Lundi 2 avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Mardi, jour des funérailles, le salon ouvrira à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu mardi 3 avril 2007 à 11 h à l'église St-Mathieu (anciennement Ste-Famille). Mme Desroches sera inhumée au cimetière de St-Jean Vianney à une date ultérieure. Elle laisse dans le deuil son époux M. Marcel Lavoie, ses enfants: Denis Lavoie (Nancy Leduc), Brigitte (Mario Chrétien), Pierre (Maryse Gagnon), Réjeanne (Mario Raby), André (Diane Potvin), Hélène (Luc Marchildon); ses petits-enfants: Steeve, Nina, Valérie, Patrick, Julie, David, Marie-Andrée, Mathieu, Jessica, Geneviève, Cédric; ses 2 arrière-petits-fils: Tristan et Alexandre; ses frères et sœurs: Louise Desroches (feu Marcel Hardy), Pierre Desroches (Marie Fraser), Claude Desroches (Isabelle Mousse), Marcel Tremblay (Stella Bronsard), Raymond Tremblay (feu Renée Brassard); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Ernest Lavoie (1ères nocces feu Lucille Maltais, 2èmes nocces Georgette Rivier), feu Jeanne D'Arc (feu Henn Brassard), feu Marie-Aline, Jean-Jules (Claire Boivin), Sr. Marie-Yvonne (Sr du Bon Pasteur), Maurice (Aline Boivin), Roland (Miranda Dufour), Louis-René (Rolande Bouchard), Charles-Émile (Jeannine Bouchard). Elle laisse également plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole du Fond de dotation Santé de Jonquière sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Aux membres de la famille éprouvée, nous offrons nos sincères condoléances. Pour tout renseignement, téléphonez au 542-2626, 1-800-260-8099, télécopieur: 542-6051, courriel: info@naultetcaron.com **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron**, Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



**LESSARD (M. Jean)**

Le 24 mars 2007, est décédé au Centre de santé et de services sociaux de Jonquière, à l'âge de 94 ans, M. Jean Lessard, époux de feu Mme Thérèse Dupont, demeurant rue de Montfort, Jonquière. La famille a accueilli les parents et ami(e)s à la

Résidence Funéraire du Saguenay  
2555, St-Dominique  
Jonquière

Les funérailles ont eu lieu le mardi 27 mars 2007 à 11 h à l'église Notre-Dame de la Paix et l'inhumation a eu lieu au cimetière Arvida. Il laisse dans le deuil: ses enfants: Jean-Marie Lessard, Michel, Gabriel, Marcel, Blanche-Hélène; ses petits-enfants: Julie (Stéphane Bilodeau), Jean-Philippe. Il était le frère de: Marie Lessard, Sœur des Filles de la Charité du Sacré-Coeur, feu Philippe (Annette Langlois), feu Antoine, feu Edmond, feu Clara, feu Clémentine, feu Marie-Ange, feu Ernestine. Il était le beau-frère de: feu Marcel Dupont, Rodolphe Dupont, feu Yvon Brière. Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Une personne bénévole était présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de Développement et paix. Pour informations: 547-2116, télécopieur: 547-0128, courriel: resfunsag@videotron.ca **Direction funéraire: La Résidence funéraire du Saguenay** (membre de la Corporation des thanatologues du Québec).



**MUNGER (M. Donald)**

Le 31 mars 2007, est décédé à Alma, à l'âge de 62 ans et 8 mois, M. Donald Munger, époux de dame Claudette Tremblay. Il était le fils de Monsieur Léonce Munger et de dame Marguerite Simard. Demeurant au 50 Chemin du Foyer, Alma. La famille reçoit les condoléances le lundi 2 avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le mardi 3 avril 2007 à compter de 9 h à la

Résidence Funéraire Lac St-Jean  
611, chemin du Pont Taché Nord  
Alma

Les funérailles auront lieu le mardi 3 avril 2007 à 11 h à l'église St-Sacrement d'Alma. M. Munger sera incinéré et ses cendres seront déposées au columbarium de la Résidence Funéraire Lac-St-Jean. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses fils: Steve (Suzie Turgeon) et Eric, son petit-fils: Mikael; sa sœur: Lucie (Michel Chevrete); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Tremblay: Louis (Olivette Flamand), Almas (Lise Pelletier), Georgette (Jean-Paul Desgagné), Réginald (Claudette Munger), Jacques (Denise Savoie), Jean-Paul (Rolande Thivierge) et Colette (Marcel Munger), son ami Jacques Lebel, ainsi que de nombreux neveux et nièces et de nombreux autres parents et ami(e)s. La famille désire remercier le personnel du Pavillon Le Normandie et de Métabetchouan pour les bons soins prodigués à M. Munger. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du CHSLD de Lac-St-Jean Est, 1895, route 169 Métabetchouan-Lac-à-la-Croix (Québec) G8G 1B4. Pour rendre hommage à M. Munger visitez le site [residencefuneraielacstjean.com](http://residencefuneraielacstjean.com) **Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac St-Jean** pour information téléphone: (418) 668-8409, télécopieur: (418) 668-9200, courriel: refusj@al.cgc-cable.ca



**TREMBLAY (M. Marcel)**

Est décédé entouré de l'amour des siens, au Domaine du Bon Temps de Roberval, le 29 mars 2007, à l'âge de 83 ans et 3 mois, M. Marcel Tremblay, fils de feu M. Noël Tremblay et de feu Mme Albertine Simard, époux de Mme Gracia Croussette, demeurant à Roberval. La famille recevra les condoléances à la

Maison funéraire Harvey  
816, boul. St-Joseph  
Roberval

le lundi 2 avril 2007 de 11 h à 14 h. Les funérailles auront lieu le lundi 2 avril 2007 à 14 h 30 à l'église St-Jean de Brébeuf de Roberval. M. Tremblay sera incinéré et les cendres seront déposées au cimetière de Ste-Hedwidge. Il laisse dans le deuil, outre son épouse Mme Gracia Croussette, ses enfants: Christine (Claude Genest), Martine (Lévis Girard), Constance (Daniel Fournier), Jean-Pierre et feu Fabien; ses petits-enfants: Méliissa, Valérie, Dany, Mireille, Maryse, Joëlle et David. Il était le frère de: feu Germaine (feu Philippe Lalancette), feu Raymond (feu Fernande Lepage), feu Rolande, feu Irène (feu Antonio Arcand), feu Robert, feu Marthe, Rita (Léon Demers), feu Eric (feu Claudette Girard). Il était le beau-frère de: feu Philippe (feu Gertrude Soucy), Réjeanne (Robert Thibeault), Arthur (Rolande Langlais), André (Réjeanne Beaucage), Claude (Andrée Routhier) Alphonse, Laurent (Florence Dion), Rosaire (Doris St-Pierre) et feu Germain. M. Tremblay laisse dans le deuil plusieurs neveux et nièces, parents et amis(es). Que vos témoignages de sympathie se traduisent par des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu de Roberval. La famille de M. Tremblay tient à remercier tout particulièrement le personnel oeuvrant au Domaine du Bon Temps de Roberval, pour tous les bons soins et le respect apportés à M. Tremblay lors de son séjour parmi eux. Merci à vous tous pour votre beau travail. **Direction funéraire: Maison funéraire Harvey**, 816, boul. St-Joseph, Roberval (418) 275-0375, (418) 275-3331 (418) 275-7496 (fax), courriel: maisonfuneraielacstjean@bellnet.ca Ligne sans frais: 1-866-668-0375



**TREMBLAY (M. Thomas-Eugène)**

Le 22 mars 2007, est décédé à la Résidence Beaumanoir, à l'âge de 91 ans 6 mois, M. Thomas-Eugène Tremblay, époux de feu Mme Cécile Larouche, demeurant autrefois au 1484, du Perche à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à compter de 19 h le mardi 3 avril 2007 à la résidence funéraire

Gravel & Fils, Réseau Dignité  
825, Bégoin coin des Champs-Élysées  
Chicoutimi

Les heures d'accueil sont: mardi de 19 h à 22 h. Mercredi, jour des funérailles, le salon sera ouvert à 9 h. Les funérailles auront lieu le mercredi 4 avril 2007 à 11 h à l'église St-Isidore à Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière Saguenay à St-Honoré. Il était le fils de feu M. Joseph Tremblay et de feu Mme Marie-Berthe Tremblay (2èmes nocces Angéline Lapointe). Il laisse dans le deuil ses enfants: Louise Tremblay (Jean Gauthier), Vincent (Nicole Fillion), feu Jean; ses petits-enfants: Josée Vaillancourt (Nicolas), Yannick Tremblay, Patsy Tremblay (Christian), Nathalie Tremblay (Jacky); ses arrière-petits-enfants: Marie-Pier, Simon, Moranne et Floréze. Il était le frère de: feu Charles-Henri Tremblay (Thérèse Potvin), feu Alfred (Noëlla Rivier), Jean-Baptiste (1ères nocces feu Etoilla Robertson, 2èmes nocces feu Annette Gagnon), feu Alice (Sœur Augustine), feu Rita (feu Marcel Tremblay), Eliette, père Jean-Marie (O.M.I. au Chili). Il laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Rolland Larouche (1ères nocces Germaine Grenon, 2èmes nocces Lucille Rondeau), feu Annette (feu Adélaïde Côté), feu Léon-Maurice (frère Mariste), feu Gertrude, feu sœur Césaire (fille de la sagesse), feu Toussaint (Noëlla Lessard), frère Léonard (Montfortain), Thérèse (feu Wilfrid Rivier), Pierrette (feu Marcel Lavoie), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Un merci tout spécial au personnel du Beaumanoir pour les bons soins et pour leur chaleur humaine. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour information: 543-0755, pour vos messages de condoléances, télécopieur: 543-7241, courriel: info@gravelet-fils.com [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com) **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**WILSON (M. Albert)**

Le 30 mars 2007, est décédé à son domicile, à l'âge de 83 ans et 3 mois, M. Albert Wilson, époux de feu dame Marthe Tremblay, fils de feu M. William Wilson et de feu Mme Ann-Amy Desjardins, demeurant rue Labrecque à Chicoutimi, autrefois de la paroisse Ste-Anne. La famille accueillera les parents et ami(e)s le dimanche 1er avril 2007 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h, le lundi 2 avril 2007 de 10 h à 13 h 45 à

l'Alliance Funéraire du Royaume  
Résidence Ste-Claire  
345 rue St-Armand, Chicoutimi

Les funérailles auront lieu le lundi 2 avril 2007 à 14 h à l'église Ste-Anne. Il sera incinéré au crématorium de l'Alliance Funéraire du Royaume et les cendres inhumées au cimetière Ste-Anne. Le défunt laisse dans le deuil ses enfants: Ann Wilson (Jean-Pierre Blackburn), Georges, Suzie et Carl; ses petits-enfants: Dave et Alex Blackburn, Kathie et Anne-Marie Desbiens. Il était le frère de: feu Evelyn (feu Roméo Fournier), Marguerite (feu Joseph Dicaire), feu Jeannette (feu Jean D'Amour), feu Royal, Gérard (Dolores Gauthier) et Jean-Paul (Claire Marcotte). Il était le beau-frère de: feu Desneiges Tremblay, Lucien (feu Marie Bergeron), feu Marie-Paule (feu Arthur Gagnon), feu Jeanne (feu Maurice Imbeault), Georges-Henri (Yolande Tremblay), feu Marguerite (Antonin Gagnon), Huguette (Jean-Nil Boucher), Madeleine (feu Robert Desbiens); plusieurs neveux et nièces, parents et amis. Il a été membre de la Légion Canadienne pendant plusieurs années. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Pour information: bureau: (418) 545-

## REMERCIEMENTS



**BLACKBURN (Mme Georgette Beaudin)**

Les membres de la famille de Mme Georgette Beaudin, soit ses enfants: Marcel Blackburn, Jean-Marc (Diane Dufour), Johanne (Patrice Hudon); ses petits-enfants: Eric Blackburn (Hélène Savard), Véronique Hudon, Kaven Blackburn (Kim Imbeau) et Alexandre Hudon; ses arrière-petits-enfants: Marc-Olivier, Louis-Frédéric, Mathieu, Chrystel; ses frères et sœurs: feu John Beaudin (Robertine Larouche), feu Albert (feu Bernadette Montigny), Lucille (feu Jean-Paul Jobin), Henri (Claire Jobin); ses beaux-frères et belles-sœurs: Gustave Blackburn (Jeanne Delaunoy), feu Almas (Hélène Boudreault), Gérard (Anne-Marie Audet), Paul (Laurette Girard), Thérèse (Raoul Gauthier), feu Lucien (feu Candide Lépérance), Geneviève (Maurice Bélanger), Pâquerette (Dominic Dumais), Jeannot (Gaby Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces, remerciant sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Georgette Beaudin, épouse de feu M. Georges-Henri Blackburn et fille de feu M. Georges Beaudin et de feu Mme Diana Lejeune, demeurant au 1236, Angoulême à Chicoutimi soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**BOLDUC (Mme Lise Gauthier)**

Les membres de la famille de Mme Lise Gauthier, soit son époux M. Raymond Bolduc; ses enfants: Christine Bolduc (Mohamed Bentachfine), Jean-François (Marie-Dominique Charier); son petit-fils Arnaud, ainsi que Gary Lavoie; ses frères et sœurs: feu Denise Gauthier (feu Benoît Fortin, Ernest Simard), Marc-Aurèle (Marthe Laprise), Claudette (Raymond Godin), Guy (Colette Bouchard), feu Jocelyn (Michelle), Monique (Ronald Blackburn), Jacqueline (Normand Blackburn) et feu Donald (Francine Matteau); ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Marie Bolduc (Rita Simard), Georgette (feu Jean-Eudes Gagnon), Paul-Émile (Jeanne-Françoise Bergeron), Lucien (Nicole Simard), Philippe (Michelle Tremblay), Lisette (feu Omer St-Laurent, Camil Duchesne), Marcel (feu Louise Pleau, Madeleine Drouin), Jeanne (Benoît Côté), feu Yves (Marie Bouchard), feu Hélène (feu Jean-Rock Desbiens), Rachel (feu Jean-Yves Jean), Judith (feu Jean-Charles Belley), Laurent (feu Fernande Bouchard), feu Jean Lavoie (feu Margot Lavigne), Alette Gagné (feu Jean-Baptiste Simard), Joseph (Fernande Martel), feu Antoinette (Albert Gagnon), Thérèse (Ange-Marie Thibeault); ses neveux et nièces, remerciant sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Lise Gauthier, fille de feu M. Uldéric Gauthier et de feu Mme Yvette Gagnon, demeurant boulevard de la Grande-Baie Sud, La Baie, autrefois de Laterrière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



**BOUCHARD (M. Julien)**

Les membres de la famille de M. Julien Bouchard, soit son épouse dame Françoise Tremblay; ses fils: Alain Bouchard (Caroline Godin); ses petits-enfants adorés: Jean-Michel et Alexanne; ses frères et sœurs: feu Romuald Bouchard (Madeleine Tremblay), Marthe (feu Armand Dumais), Gilles (France Beaudoin), Renée, feu Huguette (Laurent Thibeault), feu Joachin, Jacques (Jacqueline Durocher), Sylvain (Edith Maltais), Marjolaine (Denis Tremblay), Marc-André; ses beaux-frères et belles-sœurs: Bertrand Tremblay (Lauraine Lavoie), Gilles (Ruth Tremblay), Raymond (Murielle Pilote), Claudette (Robert Verreault), Lise, Denis (Marjolaine Bouchard), Hélène (les noces feu Gratien Truchon, son conjoint Jean Gravel), Pierrette (Richard Leclerc), Guy (Odette Maltais), Johanne (Gilles Truchon), Sylvie (Bernard Dufour), Jean-Pierre (Lise Coulombe) et Yves (Josée Emond); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Julien Bouchard, fils de feu M. Louis-Georges Bouchard et de feu Mme Fleurette Laforge, demeurant sur le boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un remerciement spécial à ses amis très proches et au personnel du département d'hémo-oncologie qui l'ont supporté tout au long de son combat.

**Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



**BOUCHARD (Mme Micheline)**

Les membres de la famille de Mme Micheline Bouchard, soit son époux M. Réal Fortin; ses fils: Dominic Fortin (Michelle Tremblay), Patrice Fortin (Véronique Gagné); ses petits-enfants: Laurie-Ann et Jonathan, ainsi que les enfants de sa belle-fille Michelle: Audrey et Gabrielle; sa mère dame Ernestine Bouchard (feu Antonio Bouchard); ses frères et sœurs: Ghislain Bouchard (Jocelyne Masson), Denis (Michelle Bloomer), feu André, feu Carole, feu Réal, Christiane, Harold, Alain, Guy (Jacques Duperré), Gino, Marco (Suzanne Fortin), Claude, Guy; son beau-père M. Jean-Baptiste Fortin (1ères noces feu Marie Boudreau, 2èmes noces Gisèle Lavoie); ses belles-sœurs: Nicole Fortin (Jean-Pierre Savard), Réjeanne Fortin, feu Laurier Fortin (Madeleine Gilbert); son filleul Gabriel Fortin Bouchard; ses neveux et nièces, oncles et tantes, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Micheline Bouchard, demeurant rue Ste-Ursule à Jonquière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron**, Entreprise affiliée à la Corporation des Thanatologues du Québec.



**BOUDREAU (M. Cyrille)**

Les membres de la famille de M. Cyrille Boudreau, soit son épouse Mme Jeanne d'Arc Gagnon; ses enfants: Yvon Boudreau (Jeanne-Mance Boudreau), Réal (Réjeanne Gagnon), Claude (Nicole Gaudreau), Monique (Réjean Simard), Lorraine (Claude Côté), Jean-Jules (Francine Archambault), Richard (Lucie Gaudreau); ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants: ses frères et sœurs: feu Odile Boudreau (feu Maurice Proulx), Léontine (feu Alfred Belzile), feu Jean-Marie (Gemma Simard), feu François-Xavier (feu Rolande Perron), feu Antoine (Marie-Berthe Gagné), Salomé (feu Georges Waltzing), Eva (feu Fernand Martin), feu Bernard (feu Bertha Boudreau), feu Eugène (feu Florence Tremblay), Albéric (Reina Boudreau), Colombe (feu Eddy Talbot), Jacques (Denise); les enfants de sa 2ème conjointe Mme Jeanne d'Arc Gagnon: Rosanne Lavoie (Claude Gagnon), Louisette (Denis Laprise), France (Yvon Roy), Andrée (Michel Dassylva), Pierre (Agathe Gaudreau), Sylvie (André Millard), Christine (Denis Rossignol), Danielle (Langis Dallaire), Maryse (Ali John), Isabelle (Alain Villeneuve), ainsi que les membres des familles Côté et Gagnon, ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Cyrille Boudreau, époux en 1res noces de feu Mme Marie Côté et en 2es noces de Mme Jeanne d'Arc Gagnon dit "Jeannot" et fils de feu M. Zélada Boudreau et de feu Mme Virginie Dallaire, demeurant au 324, St-Stanislas à La Baie, autrefois de L'Anse-Saint-Jean, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille de M. Boudreau tient à remercier le Dr Georges Mailloux, les infirmières Nathalie Guérin et Isabelle Lapointe, ainsi que le personnel des soins palliatifs de l'hôpital de la Baie pour leur soutien et leur dévouement envers M. Boudreau et à sa famille. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**



**COULOMBE (Mme Yvette Brassard)**

Les membres de la famille de Mme Yvette Brassard, soit ses enfants: Marcelle (Yvon Tremblay), Murielle (Gilles Lachance), Yvan (Manon Rose); ses petits-enfants: Stéphane Tremblay (Linda Allard), Nancy (André Pelletier) et Marco Lachance; ses arrière-petits-enfants: Christopher et Maika; ses frères et sœurs de la famille Brassard: Jean-Charles (Pierrette Chiasson), Eliette (Gabriel Emond), Laurence, Paul-Émile, Raymond, Alida (Henri Racine), Charles-Henri (Jacinthe Potvin), René (Pauline Plourde); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Coulombe; ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Yvette Brassard, épouse de feu M. Fernand Coulombe, fille de feu M. Édouard Brassard et de feu Mme Yvonne Tremblay, demeurant à Desbiens, soit par dons, offrandes de

messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Maison funéraire Hébert & Desbiens de Métabetchouan-Lac-à-la-Croix et Desbiens.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



**FORTIER (Mme Anne)**

Les membres de la famille de Mme Anne Fortier, soit son conjoint M. Roland Côté; ses enfants: feu Elianne Lavoie, Jean-François (Marie-Christine Brassard), Marilyn (Steve Furlotte); leur père: M. Jean-Guy Lavoie; ses petits-enfants: Jean-Simon et Marika Lavoie. Elle laisse également Pierre et Martin Côté; ses frères et sœurs: Mme Marie Fortier (Russel Girard), Aimé (Lise Truchon), Michelle, Guy (Nancy Boudreau), Rémi (Guylaine Tremblay); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Claude Côté, feu Annette (feu Benoît Deschênes), feu Albertine (feu Raymond Ruest), Alma (feu Roland Rivard), Lucille (feu Charles Michaud), Jos (Régina Castonguay), Nelson (Eva), Bertin (Adéla Morin); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Anne Fortier, fille de feu M. Lucien Fortier et de feu Mme Blanche St-Gelais, demeurant au 186 Ballantyne, Chicoutimi, autrefois de Laterrière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un gros merci à la Maison Notre-Dame et au Dr Claude Bérubé pour leurs bons soins prodigués. Un merci tout particulier à Mme Louise Tremblay et à Mme Estelle Harvey. **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



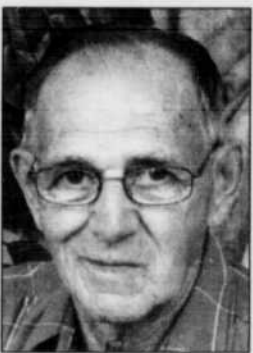
**FORTIN (M. Romuald)**

Les membres de la famille de M. Romuald Fortin, soit sa fille: Hélène Fortin; ses petits-enfants: Jonathan, Michaël et Steeven Tremblay (leur père Steeve Tremblay); ses frères et sa sœur: feu Arthur Fortin, feu Lorenzo, feu Jeanne d'Arc, feu Joseph, feu Michel; ses beaux-frères et belles-sœurs: Théodine Tremblay (feu Gérard Fortin), feu Paul-Eugène (Fernande Girard), feu Méridis (feu Marianna Tremblay), feu Mathias, feu Guillaume (Juliette Aubin); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Romuald Fortin, époux de feu Mme Cécile Tremblay et fils de feu M. Ludger Fortin et de feu Mme Yvonne Girard, demeurant à Métabetchouan, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**GAGNE (M. Yves)**

Les membres de la famille de M. Yves Gagné, soit ses frères et sœurs: Nicole, Micheline, Jeanne (Fernando Gomes), Vivianne, Richard, Gilles-Armand (Suzanne Bouthillier), Christelle, Gontrand (France Savard), Pierre (Marie Furlotte), Julie, Normand (Johanne Truchon) et Jacques; son beau-frère et sa belle-sœur: Réal Grenon, Thérèse Lévesque, ses neveux et nièces, cousins et cousines, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Yves Gagné, fils de feu M. Armand Gagné et de feu Mme Alice Gauthier, demeurant rue Jobin, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin Inc. Réseau Dignité.** (Entreprise affiliée à la Corporation des thanatologues du Québec)



**LANGEVIN (M. Raymond)**

Les membres de la famille de M. Raymond Langevin, soit son épouse dame Léa Lemieux; ses fils: André Langevin (Ginette Chouinard), Claude (Louise Tremblay); ses petits-enfants: Eric (Marie-Eve Plourde), Caroline; ses frères et sœurs: Jeanne Langevin (Gaston Lessard), feu Jean-Paul (Camille Lapointe), feu Rose-Alba (feu Paul-Napoléon Tremblay), feu Roland (feu Fleurette Dubois), feu Maurice (Jeannine Bergeron), feu Monique (feu Ghislain Girard), Suzanne (Jean Laganière); ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Marguerite Lemieux (feu Marcel Carré), Marielle (feu Florent Gagnon), Raymond (Micheline Larouche), feu Gaby Larouche (feu Albert Bergeron); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Raymond Langevin, fils de feu M. Albert Langevin et de feu Mme Adélaïde Simard, demeurant à Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. Un merci spécial au personnel soignant du département C4 du CSSS de Chicoutimi pour ses bons soins et son professionnalisme. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**



**LAPOINTE (M. Tancrède)**

Les membres de la famille de M. Tancrède Lapointe, soit son épouse: Mme Fernande Joncas; ses enfants: Jacqueline Lapointe (Daniel Richard), Rémy (Diane Rannou), Lucy, Mario (Angèle Hudon), Bernard (Linda Malenfant), Félix (Nathalie Paquet), Véronique, Marise (Daniel Fillion), Myriam (Gilbert Campeau) et Mona; ses petits-enfants et ses arrière-petits-enfants; ses frères et sœurs: Julien Lapointe (feu Murielle Tremblay), Pauline (feu Eugène Tremblay, Alphonse Bélanger), Léo (Orpha Perron), feu Réal (Marie Dufour), Olivette (feu Honoré Pouliot), feu Rolande, Donat (Monique Houde), feu Rita (Guy Gagnon), Marie-Luce (Roger Poirier), feu Monique (Raymond Leblanc), Jacques, Jacynthe (André Savard), Gilles (Christiane Lessard) et Roger (Julie Pilote); les enfants et les petits-enfants de sa conjointe; ses beaux-frères et belles-sœurs des familles Tremblay et Joncas ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Tancrède Lapointe, époux en premières noces de feu dame Aimée-Rose Tremblay et en secondes noces de dame Fernande Joncas, fils de feu M. Jules-Émile Lapointe et de feu Mme Bernadette Laforge, demeurant au 78, rue St-Benoît, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. La famille tient à remercier tout spécialement les enfants de la famille Lavoie qui nous ont apporté soutien et réconfort tout au long de la maladie de notre père. **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).



**LEMAY (M. Robin)**

Les membres de la famille de M. Robin Lemay, soit son épouse Mme Hélène Tremblay; ses parents: M. Paul-Eugène Lemay et Mme Yolande Lamontagne; son fils bien-aimé Jérôme; ses frères et sœurs: Yvan Lemay (Geneviève Laberge), Colombe (Mauril Gauthier), Christine (Jocelyn Girard), Serge (Sylvie Guillemette), Régis (Annie Gosselin), Daniel (Chantal Gagnon); ses beaux-parents: M. Rosaire Tremblay et Mme Noëlla Girard; sa belle-sœur et ses beaux-frères: Diane Tremblay (Henrik Wagner Joergensen), Rémi Tremblay, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Robin Lemay, demeurant à Laterrière, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**Vous êtes touché par le cancer ?**

Information et soutien  
1 888 939-3333  
www.cancer.ca

**ADHS** L'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay

766, du Cénacle, Chicoutimi G7H 2J2

**À l'occasion du décès de Mme Eugénie Houde**  
ses parents et amis ont versé des dons à l'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay (ADHS).

Ce geste est significatif et est porteur d'avenir pour les personnes ayant une déficience intellectuelle. Albert, tu continues de vivre dans nos cœurs. Du haut de ton nuage, veille bien sur tes petits amis. Merci de ce que tu as apporté au monde.

**ADHS 543-0093** Aux généreux donateurs, merci!

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

progrès-dimanche LeQuotidien

**5<sup>e</sup> anniversaire Maxime**

Mon besoin inné de vivre en liberté, de partir, d'aller, de venir et de rire. Je suis parti vivre en toute liberté! Déjà 5 ans que tu nous as quittés pour rejoindre ta grande famille dans le ciel. Nous, ton père, ta mère et ta petite nièce Libella ne pouvons nous empêcher de penser à toi tous les jours et te dire que nous t'aimons du même amour et avec la même générosité que tu éprouvais pour nous de ton vivant. Nous te disons merci de veiller sur nous et pensons très fort à toi.

Messe anniversaire  
8 avril 2007 à 10 h 30  
Église St-Dominique

**MINIER (Mme Solange Desgagné)**

Les membres de la famille de Mme Solange Desgagné, soit ses enfants: Sylvie Minier (François Potvin), Jeannine (Serge Michaud), Carl (Jeanne Fortin); ses petits-enfants: Francis, Rémi, Dave, Annie, Stéphane, Jessica, Jimmy; ses frères et sœurs: feu Eugénia Desgagné (feu Achille Tremblay), feu Pâquerette (feu Clément McNicoll), feu Jean (Denise Potvin), Prudent (feu Marie-Paule Girard), feu Yolande (feu Alfred-Ulric Gagné), Maude (Bernard Tremblay), Francine (Ghislain Provencher), feu Cyrille, Émile (Christiane Chayer), Jean-Eudes (Jeannine Boulianne), Nicole (Yvan Michaud), Jeanne; ses beaux-frères et belles-sœurs: feu Jean-Marie Minier (Marguerite Lavoie), feu Marie-Anne (feu Marc Belzile), feu Cécile, feu Léo (Georgette Larouche), Charlotte (Adrien Larouche), feu Réjeanne (feu Georges-Henri Simard), Claire (Roger Larouche), feu Paulette (Mandoza Bouchard), Claudette (Vincent Boivin), Margarette "Margot" (Jean-Yves Larouche), Laurent, Jules (Marie Lejeune), Julien, Michel (Gisèle Bergeron), feu Benoît (Diane Lavoie), Monique, Aline (feu Gilles Tremblay), ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Solange Desgagné, épouse de feu M. Joseph-Eugène Minier, demeurant au 168, Chemin du Lac à la Croix à St-Félix d'Otis, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité.**

**POULIN (M. René)**

Les membres de la famille de M. René Poulin, soit son épouse dame Marie-Alice Bouchard, ses enfants: André (Odette Noël), Jean (Cynthia Gauthier), Caroline (Robert Hébert); ses petits-enfants: Vanessa, Marie-Danièle (leur mère Lucie Harvey), Florence, Sabrina et Alice; son frère et sa sœur: Jules Poulin (feu Clément Gagné), Ginette Gaudreault, Céline (Michel Baril); ses beaux-frères et belles-sœurs: Yvan Bouchard (Madeleine Blackburn), Rémi (Marie-Paule Tremblay), Lise (Antonin Duchesne), Jocelyne (Denis Poulin), Michel (Claire Robillard), Louise (Ovide Côté); ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. René Poulin, fils de feu M. Philippe Poulin et de feu Mme Lucie Dufour, demeurant rue Lindbergh, Chicoutimi, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume** (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi).

**SERGERIE (Mme Thérèse)**

Les membres de la famille de Mme Thérèse Sergerie, soit ses enfants: Eric Tremblay (Carole Gagnon) et leurs enfants: Annie (Frédéric Jean), Gabriel et Paul-Eric Tremblay; Sylvain (Linda Lalancette) et leur fils Jean-Denis Tremblay; Luc (Louise Tremblay) et leurs enfants: Stéphane et Cynthia Tremblay (David Côté); Michel (Martine Tremblay) et leurs enfants: Véronique (Yan Dalpée), Marie-Michèle, Dominic (Catherine Lafleur) et Michaël; ses frères et sœurs: feu Thomas-Eugène Sergerie (feu Julienne Bergeron), feu Henri-Paul (feu Antoinette Lavoie), feu Cécile (Laurent Gagné), Louise (Lucien Claveau), Doris (Rosaire Girard), Ernest, Juliette (Yvan Tremblay), Raynald (Claire Trudel), feu Richard, Diane, Christian, Antoinette, ainsi que ses neveux et nièces, remercient sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de Mme Thérèse Sergerie, fille de feu M. Alexis Sergerie et de feu Mme Blanche Trudel, demeurant au 2051, boulevard de la Grande-Baie Sud à Ville de La Baie, soit par dons, offrandes de messes, visites au salon funéraire, assistance aux funérailles, bouquets spirituels, tributs floraux ou de toute autre manière que ce soit. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**MESSES ANNIVERSAIRES****AUCLAIR (M. Jacques)**

La célébration anniversaire de M. Jacques Auclair, époux de Mme Gisèle Tremblay, demeurant à Chicoutimi, sera célébrée le vendredi 6 avril 2007 à 16 h 30 à la Chapelle Gravel & Fils 825, Bégis, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

cyberpresse.ca

ÉTEND SON RÉSEAU: PLUS DE 500 JOURNALISTES ET COLLABORATEURS À TRAVERS TOUT LE QUÉBEC

LA PRESSE LE SOLEIL LE NOUVELISTE LE DROIT LA TRIBUNE LE QUOTIDIEN LA VOIX DE L'EST

**BOIVIN (Mme Simone Lavoie)**

La messe anniversaire de Mme Simone Lavoie, épouse de feu M. Stanislas Boivin, demeurant au 46, Tremblay à Petit-Saguenay, sera célébrée le dimanche 8 avril 2007 à 11 h à l'église St-François d'Assise Petit-Saguenay. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**BOUCHARD (Mme Réjeanne)**

La messe anniversaire de Mme Réjeanne Bouchard, épouse de M. André Girard, demeurant au 302 Route Victor Delamarre, Lac-Bouchette, sera chantée le dimanche 8 avril 2007 à 10 h à l'église St-Thomas d'Aquin Lac-Bouchette. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Hébert et Desbiens.**

**MILLIARD (M. Aurèle)**

La messe anniversaire de M. Aurèle Milliard, époux de feu Mme Alice Girard, demeurant au 1102, Ste-Catherine à Ville de La Baie, sera célébrée le dimanche 8 avril 2007 à 11 h à l'église St-Alexis, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**PILOTE (Mme Julie Bourque)**

La messe anniversaire de Mme Julie Bourque, épouse de feu M. Sylvio Pilote, demeurant au 2888 De Coventry, Jonquière, sera chantée le dimanche 8 avril 2007 à 9 h 30 à l'église St-Philippe, Jonquière. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.**

**SIMARD (M. Charles-Auguste)**

La messe anniversaire de M. Charles-Auguste Simard, époux de feu dame Cédulie Tremblay, demeurant à la Villa des Sables, Jonquière, sera chantée le dimanche 8 avril 2007 à 10 h 30 à l'église St-Gérard Magella, Larouche. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Résidence Funéraire du Saguenay.**

**TREMBLAY (M. Jean-Baptiste)**

La messe anniversaire de M. Jean-Baptiste Tremblay, époux de dame Rose-Alma Desbiens, demeurant au 1901 des Roitelets, Chicoutimi, sera chantée le dimanche 8 avril 2007 à 11 h à l'église Sacré-Cœur, Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: La Résidence Funéraire Aubin inc.**

**TREMBLAY (M. Jean-Paul)**

La messe anniversaire de M. Jean-Paul Tremblay, époux de Mme Yolande Simard, demeurant au 366, Albert à Ville de La Baie, sera célébrée le dimanche 8 avril 2007 à 9 h 30 à l'église St-Alphonse, Ville de La Baie. Parents et amis sont invités à y participer. **Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils.**

**VILLENEUVE (Mme Réjane)**

La messe anniversaire de Mme Réjane Villeneuve, épouse de M. Yvon Landry, demeurant au 2199 St-Albert, Jonquière, secteur Arvida, sera chantée le dimanche 8 avril 2007 à 11 h à l'église St-Mathias, Jonquière, secteur Arvida. Parents et amis sont invités à y assister. **Direction funéraire: Nault et Caron.**

**PRIÈRES****FAVEURS OBTENUES**

Merci Mon Dieu. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Signé: C.B.

**MESSAGE MEDJUGORJE**

Message du 25 mars 2007 de Marie Reine de la Paix: "Chers enfants, je désire vous remercier de tout coeur pour vos renoncements de carême. Je désire vous stimuler afin que, d'un coeur ouvert, vous viviez encore le jeûne. Par le jeûne et le renoncement, petits enfants, vous serez plus forts dans la foi. En Dieu, à travers la prière quotidienne, vous trouverez la vraie paix. Je suis avec vous et ne suis pas fatiguée. Je désire vous emmener tous avec moi au paradis, c'est pourquoi décidez-vous chaque jour pour la sainteté. Merci d'avoir répondu à mon appel. Vous pouvez obtenir gratuitement, la revue "Echo de Marie Reine de la paix", sur internet à l'adresse suivante: <http://www.ecodimaria.net/eco/fran.pdf>

**SAINT-ESPRIT**

Saint-Esprit, toi qui éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait et que dans tous les instants de ma vie tu es avec moi, je veux, pendant ce court dialogue, te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée.). Signée: G.S.

**Donner du sang.****Une question de vie.****ADHIS L'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay**

766, du Cénacle, Chicoutimi G7H 2J2

À l'occasion du décès de M. Julien Tremblay ses parents et amis ont versé des dons à l'Association pour le développement de la personne handicapée intellectuelle du Saguenay (ADHIS).

Ce geste est significatif et est porteur d'avenir pour les personnes ayant une déficience intellectuelle. Albert, tu continues de vivre dans nos coeurs. Du haut de ton nuage, veille bien sur tes petits amis. Merci de ce que tu as apporté au monde.

ADHIS 543-0093

Aux généreux donateurs, merci!



La Presse **AFFAIRES.com**

Avec profonde sympathie nous offrons nos condoléances aux familles éprouvées

progrès-dimanche LeQuotidien